ÉCONOMIE

37% des résidants du Haut-Richelieu travaillent à l'extérieur de la région

GILLES BÉRUBÉ

En 2001, 18 315 résidants de la région occupaient un emploi à l'extérieur du Haut-Richelieu, soit 37% des personnes en emploi. À l'inverse, 5825 personnes venant de l'extérieur de la MRC occupaient un emploi dans le Haut-Richelieu.

C'est là une des données que l'on peut trouver dans le «Portrait du marché du travail _ MRC du Haut-Richelieu», que la Direction régionale d'Emploi-Québec de la Montérégie vient de publier. Ces chiffres sont tirés du dernier recensement de Statistiques Canada, réalisé en 2001. À tous les cinq ans, à la suite du recensement national, Emploi-Québec trace un portrait précis du marché du travail pour chacune des MRC de la Montérégie.

Entre 1996 et 2001, l'étalement urbain sur le territoire de la région métropolitaine de Montréal s'est étendu jusqu'à Saint-Jean. Ce mouvement a entraîné une forte progression de la population du Haut-Richelieu, soit 3,3%. Le Canada Français a déjà publié des chiffres à propos de l'évolution de la population. La croissance de la population s'est accompagnée d'une augmentation de 4,5% des personnes d'âge actif (15 et plus). L'étude ne donne pas de détail sur l'origine de la population qui a migré vers le Haut-Richelieu, mais on peut penser qu'une forte majorité provient de Montréal et de la Rive-Sud.

Pas étonnant dans ce contexte que de plus en plus de travailleurs occupent un emploi en dehors de la MRC, notamment vers Montréal. En plus, le niveau de scolarité et les revenus de la population ont été à la hausse, ce qui correspond habituellement à une mobilité accrue, fait valoir le document d'emploi Québec.

Suite à la page B-2



Quotidiennement, près de 6000 résidants de la région vont travailler à Montréal.

ÉDITORIAL

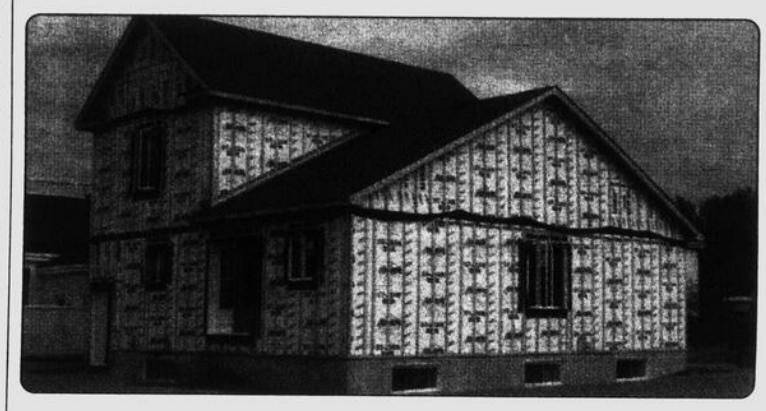
Une première année pénible

B 4

Les mises en chantier bondissent de 41%

Encore l'immobilier. Les statistiques de la Société canadienne d'hypothèques et de logement révèlent un bond de 41% du nombre de mises en chantier résidentielles au premier trimestre dans l'agglomération de Saint-Jean.

B 2



Réclamez-vous tous vos crédits et déductions?

À l'approche du 30 avril, plusieurs vont se pencher un peu tardivement sur leurs déclarations de revenu. Pour réaliser l'exercice, il faut un minimum de préparation et s'assurer de profiter de toutes les déductions et de tous les crédits auxquels on a droit.

B 3

B 10





Flageole



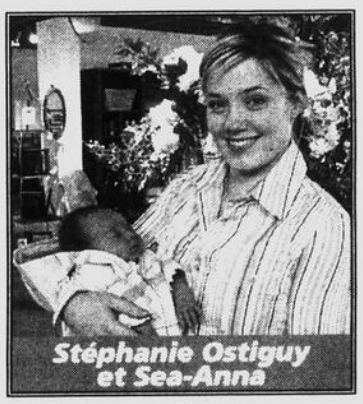
par Normand Flageole

Dernière chance pour le Salon

7 500 visiteurs dans votre commerce en un seul week-end, ça vous dirait? Eh bien, c'est la possibilité que vous offrent les organisateurs du Salon de l'été 2004 Saint-Jean-sur-Richelieu, ville et région. Comme l'an dernier, cinq salons se retrouveront sous le même toit les 23, 24 et 25 avril prochains. L'événement se déroule au Colisée Isabelle-Brasseur. Il reste quelques emplacements disponibles pour les commerçants. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter madame **Sylvie Bleau** au (450) 347-0323, poste 295. Bon salon, bonnes affaires!

L'enfant de Stéphanie et Jean-René

Les parents les plus heureux du monde ont évidemment le plus beau bébé du monde. Félicitations à **Stéphanie Ostiguy** (Déco Centre Bouvreuil) et **Jean René Bertrand** (Orbite Sport) qui feront dorénavant ménage à trois en compagnie de Sea-Anna, née le 13 mars dernier. Les nuits ne seront plus jamais les mêmes.



Stéphanie Ostiguy et Sea-Anna

Sylvie au Douces heures

La meilleure des chances à Sylvie Grenier qui vient de joindre les rangs de l'équipe du Centre multi-soins & SPA les Douces heures de la rue Jacques-Cartier. On peut prendre rendez-vous avec elle en composant le 358-5000. Sylvie est une coiffeuse d'expérience qui fait des merveilles. La preuve, c'est elle qui s'occupe de la tête de **Marcel Dugas** (La Frite en folie)

Denise, notre héroïne

Bravo à madame **Denise Morency** pour le geste de bravoure qu'elle a posé jeudi dernier au restaurant Nic & Pic du boulevard du Séminaire. À l'heure du lunch, madame Morency a sauvé d'une mort certaine un homme qui s'est affaissé à la suite d'un malaise cardiaque. Félicitations à madame Morency pour ce geste humanitaire qui mérite d'être souligné.

Un in pour le gala

Oui, il sera question de toi... et puis ça va être drôle à part ça. En tout cas, moi je vais avoir ben du fun. Rendez-vous vendredi au Campus et comme le dit si souvent le président du comité Gala de la Chambre, Charles Couture: Gardez vot' beau sourire!

Conférence chez Éthier

Vous pensez vous acheter une maison bientôt? Si oui, ne manquez pas la conférence de dimanche, 14 heures, à la Maison Éthier de la rue Jacques-Cartier. Le sujet: comment choisir une bonne demeure pour y habiter!

Phil et Phil

Depuis que le gaucher de l'heure a finalement enfilé le veston vert à la suite d'une première victoire à un tournoi majeur de la PGA, l'autre Phil se sent bien seul. En effet, Phil la marmotte et Phil Michelson avaient avant dimanche plusieurs points en commun.

Phil (la marmotte) renoue avec la célébrité à chaque printemps. C'est grâce ou à cause de Phil si l'hiver se prolonge ou pas. Verra ou verra pas son ombre? Voilà la question!

De son côté, Phil (le golfeur) était réputé pour ne pas être l'ombre de lui-même le quatrième jour d'un tournoi majeur. Éternel deuxième ou troisième, Phil stagnait dans l'ombre de Tiger, Weir, Love III et les autres grands virtuoses du fer droit.

Dimanche, à sa 48e tentative, Phil a enfin remporté un tournoi majeur. Et quant à sortir de l'ombre, il a signé cette victoire dans le cadre du plus prestigieux des tournois.

Du coup, Phil la marmotte est maintenant seule dans sa catégorie. Désormais, plus personne ne pourra associer les mots ombre et Phil en pensant à Michelson.

Desjardins affaires
PUBLICITÉ
Fier partenaire... de vos affaires!
Centre Financier aux Entreprises Du Haut-Richelieu
Centre Financier aux Entreprises Des Vignobles
(450) 359-0038 (450) 347-5616
Flageole-4c46-c

Les mises en chantier en hausse de 41% au premier trimestre

GILLES BÉRUBÉ

Le nombre de mises en chantier résidentielles a bondi de 41% au cours du premier trimestre de 2004, révèle les dernières statistiques de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). La construction de 179 logements a été lancée de janvier à mars sur le territoire de Saint-Jean-sur-Richelieu comparativement à 127 pendant la même période l'an dernier.



Le nombre de mises en chantier pour des maisons individuelles a augmenté de 9%. Pendant ce temps, dans le logement collectif, le nombre d'unités mises en chantier a bondi de 96%.

Ça devient un peu redondant. D'un mois à l'autre, d'une semaine à l'autre, le marché immobilier fait parler de lui dans la région. Quand ce n'est un nouveau développement qui s'amorce, ce sont les statistiques de revente, celles des émissions de permis de construction ou celle des mises en chantier.

Dans notre édition de la semaine dernière, un article montrait que les constructeurs de la région ont vraisemblablement du boulot en réserve, si on tenait compte de l'écart entre les mises en chantier relevées par la SCHL et les permis délivrés par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est du moins l'analyse que faisait le directeur du service de l'aménagement et du développement, Mario Verville.

Les statistiques de la SCHL pour le premier trimestre semblent vouloir lui donner raison. Le total des mises en chantier pour janvier et février traduisait une progression de 11% de l'activité. Une telle croissance serait appréciable, étant donné que l'année 2003 a déjà été un exercice hors de l'ordinaire pour l'industrie de la construction résidentielle. Une croissance appréciable également, étant donné que la SCHL prévoyait une hausse de 4% des mises en chantier en 2004.

COLLECTIF

La tendance est beaucoup plus forte principalement en raison de l'activité accrue dans la construction de logements collectifs, qu'il s'agisse de condos ou de logements locatifs. Au premier trimestre, la croissance est de 41%. C'est donc dire que l'industrie s'est sérieusement rattrapée au cours du mois de mars. Dans les trois premiers mois de l'année, 87 maisons individuelles ont été mises en chantier comparativement à 80 pour la même période l'an dernier. Dans ce cas, on parle d'une progression de 9%. Pendant ce temps, la construction de 92 logements a démarré dans des immeubles collectifs. Il s'agit d'un bond de 96% par rapport à la même période en 2003.

Rappelons que la SCHL s'assure que les fondations d'un immeuble soient en place avant de porter le chantier à ses statistiques. Il existe donc un écart entre ses chiffres et ceux des permis émis par les municipalités. Malgré la progression du premier trimestre, il reste des permis en réserve, pourrait-on dire. Dans les deux premiers mois de l'année, Saint-Jean a émis des permis pour 206 unités. C'est sans compter ceux qu'elle a émis en mars, un chiffre qui sera connu ces jours-ci. ■

Le Haut-Richelieu importe près de 6000 travailleurs

Suite de la page B-1

En juin 2001, au moment du recensement, 49 065 résidants du Haut-Richelieu occupaient un emploi. Pour 30 750 d'entre eux, soit près de 63%, cet emploi était situé sur le territoire de la MRC du Haut-Richelieu. Les autres, 18 315 occupaient un emploi dans une autre MRC. Pour 5915 d'entre eux, c'était directement à Montréal, alors que 2625 travaillaient sur le territoire de la MRC Champlain, dont les limites correspondaient en gros à celles de la nouvelle ville de Longueuil. 1195 personnes avaient un emploi dans la MRC de la Vallée-du-Richelieu (Chambly, Carignan, Beloeil, Mont-Saint-Hilaire). Enfin, 8580 personnes occupaient un travail dans d'autres MRC (4460 dans d'autres MRC de la Montérégie et 3510 ailleurs au Québec ou qui n'avaient pas de lieu fixe de travail).

EMPLOIS

Par ailleurs, Statistiques Canada a recensé 36 575 emplois sur le territoire de la MRC du Haut-Richelieu. Compte tenu que 30 750 résidants du territoire y occupaient un emploi, 5825 postes étaient occupés par des personnes de l'extérieur du Haut-Richelieu. 885 provenaient de Montréal, 870 de la MRC Champlain et 745 de la MRC de la Vallée-du-Richelieu. 3325 travailleurs provenaient d'autres MRC. De ces chiffres, on constate un déficit de 12 500 emplois dans la région.

Dans son analyse, Emploi-Québec observe que la mobilité des travailleurs favorise l'appariement entre la main-d'oeuvre et les emplois disponibles. Loin de s'estomper, cette mobilité sera encore plus importante dans le futur, si l'on en croit l'analyse d'Emploi-Québec. L'étalement des banlieues et des villes satellites continue d'attirer une part croissante de population qui dissocie milieu de vie et lieu de travail.

Par contre, le ministère constate le nombre de personnes voyageant en autobus diminue et que l'offre de services de transport en commun est insuffisante tant au niveau inter qu'intra MRC. Cette observation étonne quand on sait qu'environ 2000 usagers empruntent quotidiennement le service de transport interurbain entre Saint-Jean et Montréal. Il demeure que les résidants des territoires de faible densité sont désavantagés dans la recherche d'un emploi s'ils ne possèdent pas d'automobile.

Notons que le lieu de résidence et le lieu de travail sont déterminants dans la définition des divisions de recensement. Quand plus de 50% des résidants d'une municipalité se rendent travailler dans une «région métropolitaine de recensement» (RMR), cette municipalité est incluse dans la RMR aux fins de statistiques. Ce n'est pas sans impact sur les décisions administratives et politiques. Le territoire de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) est calqué sur celui de la RMR de Montréal.

Si près de 40% des résidants du Haut-Richelieu travaillent à l'extérieur de la MRC, on peut penser que ce chiffre est près de 50%, voire plus pour les résidants du secteur Saint-Luc. Sans la fusion municipale, ce n'était plus qu'une question de temps avant que Saint-Luc ne soit intégré dans la CMM.

Il est possible de consulter l'étude d'Emploi-Québec à l'adresse Internet www.emploi-quebec.net/monteregie. Il faut ensuite cliquer sur la rubrique Publications, dans la marge gauche de la page d'accueil. ■

DÉCLARATION DE REVENUS

Réclamez-vous tous les crédits et déductions auxquels vous avez droit?

JOHANNE LATOUR

On dit que deux choses sont inévitables dans la vie: la mort et les impôts. Même si l'adage est véridique, des spécialistes indiquent que, parfois, la souffrance associée aux derniers peut être atténuée! Si certains de leurs conseils peuvent être utiles pour la déclaration de revenus de 2003 (due le 30 avril prochain), d'autres pourront être mis en oeuvre au cours des prochains mois afin que la facture soit moins douloureuse l'an prochain.

Deux spécialistes établis à Saint-Jean-sur-Richelieu ont récemment pris le temps de partager avec nous une partie de leurs connaissances à ce sujet. Il s'agit de Guy Benoît, de la société Guy Benoît-Élaine Labrie, et de Ginette Gauthier, de Services de gestion G.G., qui cumulent tous deux plus de 35 ans d'expérience.



(Photos Jacques Paul)

Ginette Gauthier

FRAIS À DÉCLARER

D'emblée, Mme Gauthier fait remarquer que les gens oublient parfois de déclarer les frais médicaux encourus au cours de l'année, lesquels peuvent donner droit à un crédit d'impôt. Un montant minimal (variant selon le revenu) est requis pour que cela en vaille la peine, mais pour l'atteindre, il est possible de calculer non seulement les reçus de médicaments, mais également ceux de services tels que les soins dentaires, la physiothérapie et la confection de lunettes.

Le conjoint ayant le revenu le moins élevé dans un ménage devrait aussi inscrire à sa déclaration les frais reliés à la garde d'enfants. «Selon les revenus et les frais encourus, le crédit d'impôts peut atteindre 75% du montant total, au provincial», indique Mme Gauthier. Les personnes qui prennent soin d'un conjoint ou d'un enfant handicapé peuvent aussi avoir droit à une déduction. «Pour un de mes clients, ça représente près de 2000$ par année», affirme-t-elle.

Pour ceux qui croient avoir oublié de déclarer des renseignements utiles au cours des dernières années, tout n'est pas perdu. Mme Gauthier rappelle que l'on peut amender des déclarations de revenus en reculant jusqu'à 1985. Notons toutefois qu'à partir de 2005, il est prévu que cela soit permis seulement pour les 10 années précédentes.

DÉDUCTIONS D'ENTREPRISE

Les entrepreneurs ne pensent pas toujours, non plus, à utiliser toutes les déductions qui s'offrent à eux. «Même l'intérêt sur un emprunt pour le démarrage d'une entreprise est déductible d'impôt», mentionne Guy Benoît, avant de rappeler que les dépenses admissibles incluent celles reliées à l'automobile ainsi qu'au logement.

En effet, si l'entreprise occupe 25% du domicile du propriétaire, par exemple, il peut déduire certains frais, dans cette proportion. Ainsi, le quart des frais de chauffage, d'électricité et d'assurance sera considéré comme une dépense d'entreprise, venant ainsi diminuer les revenus imposables.

N'oublions pas les frais de représentation, qui peuvent comprendre les repas au restaurant avec des clients. On a le droit de déduire ces dépenses à 50%, en autant que les factures aient été conservées. M. Benoît offre toutefois cette mise en garde: «Si jamais il y a vérification, les reçus du samedi et du dimanche seront refusés!»

BONNES RÉSOLUTIONS

Si ces quelques conseils peuvent s'avérer utiles, à quelques jours de la remise de la déclaration de revenus, il importe de comprendre que c'est au début de l'année d'imposition que certains gestes peuvent faire une différence encore plus grande. Évidemment, la cotisation à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) fait partie des stratégies à privilégier. «Parfois, c'est mieux d'emprunter pour un REER que de donner tout son argent au gouvernement», soutient Mme Gauthier.

Les entrepreneurs peuvent d'ailleurs trouver leur compte en se procurant un véhicule automobile par l'intermédiaire d'une compagnie incorporée. Ainsi, l'entreprise récupère la TPS et la TVQ sur l'achat, puis les dépenses



Guy Benoît

reliées à l'automobile sont déductibles à 100%. Même si l'utilisation de la voiture devient ainsi un avantage imposable pour l'utilisateur, cela s'avère généralement moins coûteux que si celui-ci achetait lui-même sa voiture.

Enfin, pourquoi ne pas embaucher un membre de sa famille pour effectuer certains travaux? En versant un salaire à un(e) conjoint(e) ou à un enfant en âge de travailler, on diminue d'autant les revenus imposables de l'entreprise. Si les revenus de l'employé ne dépassent pas 7756$, il ne paiera aucun impôt. «On peut confier à un ado des tâches reliées à l'entretien des locaux d'une entreprise ou même d'un immeuble à revenus», suggère M. Benoît.

Mme Gauthier note que ceci n'est pas toujours avantageux, puisque les gains réalisés par un enfant sont considérés dans la déclaration de revenus des parents et qu'ils diminuent l'exemption à laquelle l'enfant donne droit. À ce sujet comme pour toute autre question, il vaut mieux, dans le doute, se référer à Revenu Québec, à Revenu Canada ou à un spécialiste capable de faire le calcul qui s'impose. ■

Avant de déclarer, il faut se préparer!

JOHANNE LATOUR

Avant de compléter sa déclaration de revenus, un minimum de préparation s'impose, et ce, même si on confie le gros du travail à un professionnel. On évite ainsi les soucis, les mauvaises surprises et les dépenses superflues.

Au fil des années, Guy Benoît constate que ses clients se préparent de mieux en mieux à la période des impôts, notamment en lui fournissant tous les documents nécessaires. Par ailleurs, on ne lui présente plus de sacs de hockey ou de sacs d'épicerie remplis de papiers divers, comme cela arrivait parfois, à ses débuts. «Les gens savent que si c'est moi qui fait le classement, ça va leur coûter 50 dollars l'heure», indique-t-il.

Il conseille d'ailleurs à ses clients de qui le fisc exige des acomptes provisionnels de les payer tout au long de l'année. Sinon, il doit parfois leur annoncer qu'ils doivent des sommes considérables, à la fin de l'année. Les personnes qui occupent deux emplois et ceux qui bénéficient des pensions gouvernementales devraient aussi être particulièrement vigilants afin de s'assurer qu'on prélève des montants suffisants sur leurs revenus. Sinon, gare aux mauvaises surprises!

À FAIRE SOI-MÊME

Il est également possible d'épargner quelques dollars en faisant soi-même une partie du travail requis pour produire la déclaration de revenus. Le client peut, par exemple, additionner à l'avance ses factures médicales. «Les gens qui ont accès à un chiffrier électronique peuvent y inscrire leurs données au fur et à mesure tout au long de l'année», suggère M. Benoît.

Les gens qui possèdent des immeubles à logements peuvent d'ailleurs classer à l'avance les reçus liés à l'entretien ou à la rénovation de l'immeuble, en les divisant selon si elles se rapportent à leur propre logement, à celui d'un locataire ou à l'immeuble en entier. «N'oubliez pas non plus le montant alloué aux assurances», rappelle-t-il.

DERNIÈRE MINUTE...

Même si les gens s'impliquent davantage dans la préparation de leur déclaration de revenus, il semble qu'une chose ne change pas: plusieurs d'entre eux confient leur déclaration de revenus à la dernière minute... surtout s'ils savent qu'ils doivent de l'argent au gouvernement! «Ils veulent reporter l'échéance le plus loin possible», relate Ginette Gauthier.

«Pourtant, ils pourraient tout aussi bien faire préparer leur déclaration plusieurs semaines à l'avance, puis la poster seulement à la fin avril», mentionne Mme Gauthier, qui ne compte plus les fois qu'elle a couru au bureau de poste juste avant sa fermeture, le 30 avril! ■



PAGE ÉDITORIALE

Robert Paradis, *éditeur* • Renel Bouchard, *directeur* • Gilles Lévesque, *rédacteur en chef*

MAUVAISE LANGUE

Une question!

Du Ritalin, c'es-tu bon pour tout le monde?

C'est une petite question qu'on se pose comme ça, car à vous entendre, vous êtes nombreux à souhaiter que Julie Snyder en prenne une bonne dose avant d'animer les galas de Star Académie, le dimanche soir.

Plus paquet de nerf que ça, tu t'appelles Marjo!

Gilles Lévesque

Une devinette

Qui suis-je?

On dit de moi que j'incarne la vérité, toute la vérité, rien que la vérité. Oui, je le jure.

On dit aussi de moi que je suis vite sur la gâchette lorsque la situation le commande, surtout en hiver.

Je ne suis pas aussi petite qu'un certain personnage a bien voulu le prétendre, mais je ne suis pas très grande non plus.

Mon miroir me dit que je suis plutôt jolie, et croyez-moi, je n'ai pas du tout le sens de l'exagération. Alors, qui suis-je?

Réponse: Myriam Bédard, l'unique victime du scandale des commandites jusqu'à maintenant.

N.B. Soit dit en passant, mon chum doit rencontrer Georges Bush en fin de semaine pour lui dire que ce n'est pas lui qui a suggéré à Jean Chrétien de ne pas envoyer de soldats canadiens en Irak. C'est moi!

Gilles Lévesque

Pas très beau!

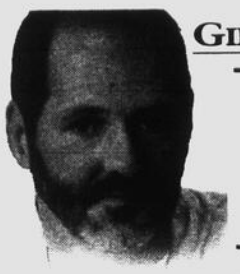
Ne dites pas à un visiteur de passage à Saint-Jean-sur-Richelieu que le centre-ville est en train de se refaire une beauté car il ne vous prendra probablement pas très au sérieux.

Avouez que ça doit être effectivement difficile à croire avec la présence de ce gros trou à ciel ouvert sur la rue Richelieu, ces nombreux édifices placardés depuis déjà un bon bout de temps et ces magasins désertés par des commerçants qui sont allés voir ailleurs si les affaires sont meilleures.

Heureusement, tout cela n'est qu'un mirage qui va sans doute disparaître avec l'arrivée de l'été et ce vent de fraîcheur qui doit souffler sur la devanture de bien des commerces. Ça va faire du bien en attendant cette renaissance qui se fait quelque peu attendre.

Gilles Lévesque ■

Une première année pénible



GILLES LÉVESQUE

Il y a un an, jour pour jour, le Parti québécois était chassé du pouvoir par une bonne majorité d'électeurs qui en étaient arrivés à la conclusion que cette formation politique était mûre pour un séjour dans l'opposition. Le message de Bernard Landry ne passait pas et plusieurs de ses ministres avaient fait leur temps, usés entre autres par les fusions forcées, les dérapages observés dans les hôpitaux et cette obsession de promouvoir un projet que les Québécois ont rejeté à deux reprises.

Conscients que l'Action démocratique de Mario Dumont était une alternative comportant un risque beaucoup trop élevé, les électeurs ont alors choisi de faire confiance aux libéraux de Jean Charest. Certains avec la conviction que ce parti politique avait appris de ses erreurs et qu'il était «prêt» à diriger à nouveau le Québec; d'autres avec pour seul motif que ça ne pourrait pas être pire! Il faut dire qu'avec les années, les déceptions et les cafouillages, les gens expriment davantage leur ras-le-bol lors d'une élection que leur confiance envers un parti politique.

Et c'est ainsi que Jean Charest, qui se disait «prêt» à relever ce défi, s'est retrouvé au pouvoir avec une équipe sans grande expérience sur le plan politique et un plan de match comportant un taux de difficulté très élevé. Mais comme il faut laisser la chance au coureur dans la vie, les électeurs semblaient résignés à lui laisser le temps de passer de la parole aux actes. Qui sait, peut-être arriverait-il à les confondre.

Malheureusement, la lune de miel entre les libéraux et la population aura été de si courte durée que de mémoire d'homme, on ne se souvient pas d'une «chicane de ménage» aussi précipitée. Malheureusement, comme cela se produit trop souvent, les libéraux ont d'entrée de jeu fait valoir que leurs prédécesseurs leur avaient laissé une caisse enregistreuse en piteux état, et que de ce fait, ils auraient peut-être du mal à respecter leur plan de match reposant déjà sur une bonne dose de pensée magique. Dès lors, le climat de confiance a commencé à s'étioler.

Des promesses ont rapidement pris le bord des poubelles pour faire place à un gros rouleau compresseur qui a permis de faire adopter des projets de loi impopulaires peu avant l'ajournement des travaux à l'Assemblée nationale, en décembre dernier. Plusieurs ont alors conclu que Jean Charest et Mike Harris avaient été séparés à la naissance et que des lendemains aussi difficiles que ceux qu'ont connus les Ontariens pointaient à l'horizon. Rapidement aussi, de nombreux électeurs ont compris que Jean Charest avait fait une mauvaise interprétation du mandat qu'on lui avait confié. Et c'est pourquoi la popularité des libéraux dans les sondages a fondu aussi rapidement que cette neige tardive qui nous a tous pris par surprise samedi dernier!

Réalisant qu'un sérieux virage s'imposait avant qu'un vent de révolte ne souffle à l'intérieur de son parti, Jean Charest a décidé de changer de mimique pour se rendre plus sympathique aux yeux de ceux qui le trouvent bien frondeur pour un homme qui disait avoir toutes les solutions à nos problèmes, notamment du côté de la santé, de l'éducation et des impôts. À preuve du contraire, son plan de match ne fonctionne pas comme il se l'était imaginé, d'où ces aveux tardifs et ces ajustements qui nous font penser que la réalité économique, politique et sociale l'a rattrapé.

Quoiqu'en disent nos députés, il n'était pas bon le premier budget du ministre des Finances. Tous les observateurs s'entendent là-dessus. Il était tout au mieux acceptable, dans un contexte où la province de Québec ne peut pas faire de miracles avec des dépenses qui excèdent ses revenus et un déséquilibre fiscal qui fait de plus en plus l'unanimité. Le ministre Séguin a tout au plus réussi à démontrer que le Québec n'a pratiquement aucune marge de manoeuvre pour équilibrer ses finances, d'où son incapacité à baisser les impôts d'un milliard de dollars dès cette année. Et sans doute pas non plus l'an prochain!

Pénibles et décevants furent donc ces douze premiers mois sous l'administration de Jean Charest. C'est un constat qui fait aussi l'unanimité chez ceux qui sont capables de mettre leurs allégeances politiques de côté. Reste maintenant à voir comment ce gouvernement va entreprendre cette deuxième année qui sera marquée par des défusions, des négociations avec le secteur public et une élection sur la scène fédérale. C'est sans oublier le fait que la situation ne s'est pas vraiment améliorée en santé et en éducation, et que tôt ou tard, des problèmes vont survenir dans tous ces ministères où l'augmentation des dépenses à été limitée à 0,5%. C'est inévitable.

Pour toutes ces raisons, le gouvernement Charest va devoir se rapprocher de la population en lui donnant l'heure juste sur les moyens qu'il entend prendre pour accroître ses revenus, réduire ses dépenses et obtenir sa juste part du fédéral. De pénibles décisions vont devoir être prises pour faire les choses autrement. On ne pourra pas passer à côté, d'où l'importance d'obtenir un consensus acceptable dans l'opinion publique, au lieu de privilégier la confrontation.

Dans l'équipe de M. Charest, il y a des hommes et des femmes qui ont réussi à passer à travers cette première année difficile tout en conservant la confiance de la population. On n'a qu'à penser aux ministres Philippe Couillard, Line Beauchamp, Yvon Marcoux, Claude Béchard et Thomas Mulcair. C'est aussi vrai sur la scène régionale avec Jean-Pierre Paquin, un homme que l'on dit très près de ses électeurs. Même les syndicats le disent «parlable» lorsqu'on sonde leur appréciation à son égard.

C'est donc la preuve qu'il est possible de faire de la politique dans un contexte difficile sans se faire détester pour autant. Si Jean Charest et ses principaux lieutenants comprennent ça, les douze mois qui viennent risquent d'être beaucoup moins difficiles, tant pour eux que pour nous. ■



(Photo: Jacques Paul)

Un prix citron

La clôture ceinturant ce petit cimetière à l'angle des rues Saint-Georges et Longueuil était encore dans un piteux état, la semaine dernière, lorsque notre photographe s'y est arrêté pour prendre cette photo. Comme l'endroit est fréquenté par bien des automobilistes, il serait sans doute important de la réparer. Et tant qu'à être sur place, on pourrait peut-être aussi redresser ce poteau de signalisation qui ressemble à la Tour de Pise! ■

ÉDITORIAL DU CITOYEN

Journée de la bonne nouvelle

Monsieur le directeur,

Tous les matins, je lis mon journal et tous les matins, je regarde les infos à la télé et tous les matins, je constate comment la nouvelle se doit d'être «sensationnellement» négative.

Comme d'habitude, dès l'aube les nouvelles s'installent dans mon cerveau avant même que le soleil me dise «bonjour, quelle belle journée» et ce matin n'est pas différent. À la une, mon journal me souhaite «Bienvenue en enfer»... avec photo très révélatrice venant de Bagdad... quelle misère... J'ouvre la télé, les nouvelles sont plus animées, plus mordantes, plus saisissantes et je constate toujours la même misère.

Je poursuis ma lecture «plus d'un milliard de dollars de perdu...» où ça? Il y a tant de pauvreté que je suis embarrassée d'apprendre ce gaspillage. «Les gens se déresponsabilisent...» Voilà tu pas que j'ai pratiquement peur de vieillir; j'ai l'impression que personne ne changera ma couche quand l'âge fera de moi une obligation pour les autres.

Le premier message positif de mon journal, c'est une publicité m'informant que c'est le printemps et que depuis décembre on pensait continuellement à moi, à ma famille, wow... enfin, un peu d'empathie. En effet, on nous invite à changer nos couleurs en faisant les courses dans leurs magasins... surprenant, le positivisme à un prix!

Je lève les yeux, à la télé, on me parle de procès, de scandales, de convergence, «que quelqu'un aurait dû savoir», «qu'un autre ne se souvient pas». Tout le monde est poli, tout le monde il est beau, tout le monde il est fin et on remercie le ciel de vivre dans la paix et dans la plénitude. Dans ma tête à moi, ce monde, il est humain et à ce titre, les nuances s'installent parce que, je dois vous le rappeler, à la lecture de mon journal, il est 6H30 du matin.

L'Info-route des médias nous informe, nous impose la réalité du moment et nous sommes intéressés à la nouvelle. Malheureusement, la médiatisation de certaines informations peut aussi déprimer certaines personnes, voir même accentuer la noirceur de leur journée et le mois d'avril est propice à la déprime.

Dans ma recherche du mieux-être collectif, aujourd'hui, j'ai une demande des plus importantes à faire à l'ensemble des médias du Québec et des gouvernements, soit celle de décréter la journée du 18 avril, «La journée de la bonne nouvelle».

Une fois l'an, durant «La journée de la bonne nouvelle» tous les médias écrits et visuels afficheraient ensemble une nouvelle positive à la une.

Outre les événements de la guerre en Irak, il doit bien y avoir un enfant qui sourit, malgré la détresse vécue dans ce pays. Si un politicien ne s'en souvient pas, on peut penser qu'un jour la mémoire lui reviendra... ça peut être drôle malgré le sérieux de la nouvelle.

Bref, si nous faisions du 18 avril, une journée spéciale de bonnes nouvelles? Vous, les différents médias avez le pouvoir et les outils nécessaires pour propulser un élan de bonne humeur collective. Et cela, tout le monde en a besoin au mois d'avril. Mesdames et Messieurs, prenez le risque de la convergence de la bonne nouvelle.... le 18 avril. Je vous fais le pari que les lecteurs vous diront «Merci». ■

MARIA LABRECQUE DUCHESNEAU,
Marieville

Écrivez-nous!

À chaque semaine, LE CANADA FRANÇAIS met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne. ■

Suivrez-vous les séries éliminatoires?



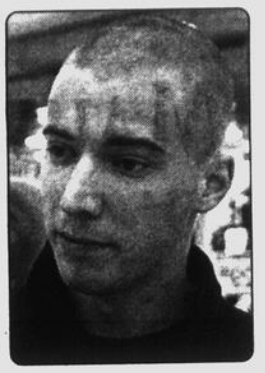
«Moi, je vais les suivre! J'aime bien regarder les parties des Canadiens avant de me coucher. Mais ça m'arrive souvent de m'endormir avant la fin.»

Maude Vallée
Saint-Jean-sur-Richelieu



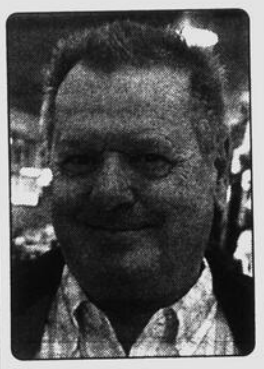
«Je ne regarde pas le hockey pendant la saison régulière, mais c'est différent pendant les éliminatoires. Je pense que Boston va l'emporter sur Montréal.»

Éric Girard
Saint-Luc



«Je ne suis pas le hockey plus que ça. C'est surtout pour faire des paris avec mes amis. Mais les Canadiens ont l'air de traîner un peu de la patte.»

Guillaume Courteau
Saint-Jean-sur-Richelieu



«Certainement! Les Canadiens vont probablement gagner leur première série. Je rêve qu'ils gagnent la coupe Stanley, mais rien n'est moins sûr!»

Fernand Guérin
Saint-Jean-sur-Richelieu



«J'écoute les matchs de temps en temps parce que je fais partie d'un pool de hockey au travail. J'ai placé mes espoirs dans les Sénateurs d'Ottawa.»

Mélisa Gagnon
Saint-Jean-sur-Richelieu



(Photos Jacques Paul)

«Je les suis avec mon copain à la maison et j'aime bien ça. Mais comme c'est parti, je ne serais pas surprise de voir les Canadiens éliminés bien vite!»

Sophie Ouellet
Saint-Jean-sur-Richelieu ■

MON OEIL

Le chemin vers l'excellence



NATHALIE MADORE

Vendredi prochain, ce sera le gala de l'excellence de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu. Voilà une belle occasion de souligner les efforts constants de certaines entreprises pour devenir et demeurer les meilleures dans leur secteur. De la catégorie commerce de l'année à la catégorie tourisme et culture, en passant par le démarrage d'entreprise, les industries manufacturières et les entreprises de services, nous saurons vendredi soir quels sont les méritants de l'année. Sans oublier la personnalité d'affaires de l'année qui sera honorée.

On peut dire que l'excellence est à la mode. Notre chambre de commerce locale n'est pas la seule à organiser des concours de ce genre dans le monde du travail. Outre les galas de l'excellence des différentes Chambres de commerce, il y a aussi toute une panoplie de concours et de cérémonies de remise de prix, organisés par différents organismes. Chaque secteur d'activité organise ses concours, et fixe ses critères de reconnaissance pour ceux qui se démarquent par leur excellence.

Il est rassurant de voir tous ces individus et ces entreprises accepter d'être en nomination dans un concours en sachant qu'ils ne sont pas certains de gagner. En cette matière plus qu'en toute autre, la devise du baron de Coubertin n'aura jamais été aussi vraie. En effet, «l'important n'est pas de gagner mais de participer». Tous les participants sont méritants du seul fait qu'ils visent l'excellence au quotidien, dans leur travail.

Mais qui dit excellence, dit compétition. Bien que la compétition soit plus visible dans certains secteurs que d'autres, elle est omniprésente dans notre société. Bien sûr, elle est évidente pour les athlètes qui tentent continuellement d'établir de nouveau record dans leurs disciplines, mais elle est tout aussi présente dans les secteurs où l'on s'y attend moins. Par exemple, dans les arts et la culture, c'est encore la compétition qui fait courir les producteurs et les artistes vers les Oscars et autres prix du genre.

Certains déplorent la rivalité engendrée par cette compétition constante, et argumentent que l'on peut viser l'excellence sans se comparer. Pourtant, l'un ne peut aller sans l'autre. Comment savoir si l'on se démarque si l'on est incapable de se comparer? Comment un employeur fera-t-il pour décider de l'embauche d'un nouvel employé, ou encore de l'octroi d'une promotion s'il ne peut comparer les individus entre eux? Par népotisme? Par favoritisme? La compétition est inévitable pour avoir une société juste et stimulante. Il est certainement bien plus motivant pour un employé de savoir qu'il aura une promotion si son travail est reconnu, que de penser que quoi qu'il fasse, rien ne pourra améliorer son sort.

Ce besoin d'être parmi les meilleurs est la pierre d'assise de l'excellence. Il faut cultiver ce désir de se surpasser, de repousser les limites. Se comparer aux meilleurs demeurera toujours une valeur sûre. Nous avons tous besoin de repères, et il est sain de vouloir surpasser les meilleurs.

Ce qu'il y a d'intéressant dans cette quête vers l'excellence, c'est que peu importe le résultat, c'est le chemin parcouru pour y arriver qui nous procure le plus de satisfaction. Avoir su gérer dans l'adversité, s'être relevé après une défaite, avoir fait les bons choix, avoir fait un bon travail d'équipe pour se hisser au rang des meilleurs sont des éléments qui procurent une grande satisfaction. Plus le chemin aura été difficile, plus la satisfaction sera grande.

Celui qui n'a pas d'objectifs au travail, et qui ne tente pas de s'améliorer s'ennuiera en peu de temps. Par contre, celui qui vise l'excellence travaillera avec passion, et sera motivé par des objectifs concrets. Tout comme dans une compétition sportive, ce n'est pas tant le résultat qui importe, mais l'attitude dans la démarche. Il faut savoir jouer pour gagner, mais il faut surtout savoir tirer des leçons de ses défaites. Au fond, ils sont chanceux les passionnés qui tentent de viser l'excellence dans ce qu'ils font. Ils sont certains de ne jamais s'ennuyer puisqu'il y aura toujours place à amélioration.

Dans un monde où, en raison de la mondialisation des marchés, nous sommes en compétition non seulement avec nos voisins, mais avec la planète entière, bien naïf qui croit que la compétition n'existe pas. C'est pour toutes ces raisons qu'il faut féliciter tous les nommés du gala de l'excellence de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu qui croient en l'excellence, et qui se dévouent chaque jour pour donner un meilleur produit ou un meilleur service à leur clientèle. Bonne chance à tous!

Vous êtes nombreux à me faire part de votre opinion, et sachez que je vous lis avec intérêt. Je vous encourage à continuer de m'écrire à nathalie.madore@canadafrancais.com Bientôt je consacrerai un article à vos commentaires afin d'en faire bénéficier tous les lecteurs. ■

OPINION

Prions pour ces martyrs

Monsieur le directeur,

Après avoir lu «J'ai serré la main du diable», écrit par le général Roméo Dallaire, nous devons nous agenouiller, prier pour ces 800 000 martyrs rwandais, prier pour ceux qui ont oeuvré pour éviter ce massacre.

En nous relevant, ne pas oublier de remercier Dieu pour ce que nous avons. ■

CHARLES DE SERRES

Gardez le même nom

Monsieur le Directeur,

La lecture du texte paru dans l'édition du 7 avril et qui avait pour titre: «On vous invite à trouver un nom pour le C.I.D.» me permet d'apporter mon humble avis sur le sujet.

Il y a 20 ans, j'étais la première coordonnatrice du C.I.D. et sa mission était de reconnaître le travail des femmes et d'éduquer les femmes à leur condition. En 2004, la mission du C.I.D. et des Centres de femmes devrait être encore la même, soit de travailler à la reconnaissance du travail des femmes et d'éduquer les femmes à leur condition.

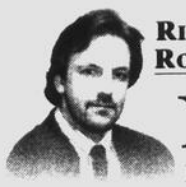
En gardant l'appellation du C.I.D. pour le centre des femmes, on travaille simplement à la reconnaissance du travail des femmes qui ont travaillé pendant 20 ans.

Quant à l'éducation des femmes à leur condition lors de mon mandat, j'ai travaillé au plan local, régional et provincial avec le Conseil du Statut de la femme et avec le Conseil consultatif canadien pour la situation de la femme pour le plan national et international.

Pour ce qui est de la question du changement de nom, je vous invite à garder le même et à diriger votre énergie sur la question prioritaire de la santé. Je remercie le personnel du journal qui me donne l'occasion de me faire entendre. ■

PIERRETTE BOUDREAU,
témoin privilégiée des débuts du C.I.D.

La « coalition» demeure «volontaire»... pour l'instant



RICHARD ROUSSEAU

Non seulement les États-Unis doivent-ils faire face à la résistance grandissante de certains radicaux irakiens, mais un autre front de résistance, peut-être encore plus menaçant que celui des Irakiens, se profile: celui des membres de la «coalition des volontaires».

En dépit de la montée subite de la violence au centre et au sud de l'Irak, les forces de la coalition qui occupent le territoire irakien ont réaffirmé leur engagement de maintenir leurs troupes en Irak et d'apporter leur aide militaire à l'armée américaine.

La semaine dernière, cependant, des coalisés se sont retrouvés en situation de fragilité dans un certain nombre de villes centrales et méridionales où des combats ont fait rage. Cette fragilité était d'autant élevée que les troupes de ces membres de la coalition n'ont pour tâche que de maintenir la paix (peacekeepers) ou de fournir de l'aide humanitaire.

Plusieurs des troupes de ces pays ont été forcées à engager des combats quand les insurgés irakiens ont lancé des attaques contre des bases de la coalition. Les insurgés ont également lutté contre la coalition et les forces irakiennes ralliées aux États-Unis alors qu'ils tentaient de prendre le contrôle des bâtiments gouvernementaux et des commissariats de police dans diverses villes du sud.

Même si, lors de ces combats, les forces de la coalition ont subi peu de pertes humaines comparativement à celles des forces américaines – quatorze GI ont été tués dans des attaques de la guérilla, ce qui porte le bilan des pertes américaines à 632, dont 442 au combat, depuis le début de la guerre, il y a plus d'un an –, il est probable que ces quelques décès, dans bon nombre d'États, affecteront l'opinion publique et la politique des gouvernements.

Le 7 avril, les premiers signes d'impatience se sont manifestés. Le ministre de la Défense de la Bulgarie, Nikolaï Svinarov, a en effet annoncé que les soldats bulgares qui désirent rentrer au pays sont désormais libres de le faire. Il a également exigé que des renforts des États-Unis et du Royaume-Uni soient envoyés à Karbala, ville située au sud de Bagdad, enfin de stabiliser une situation de plus en plus chaotique.

Cette réaction bulgare faisait suite à une attaque d'une patrouille bulgare dans la ville de Karbala. Les militants irakiens avaient auparavant attaqué un camp bulgare dans cette même ville. Au total, trois soldats bulgares ont été légèrement blessés. Dans un troisième incident, un chauffeur bulgare a été tiré à bout portant dans sa voiture près de la ville de Al-Nasiriyah.

La même journée, le ministre de la Défense de la Hongrie, Ferenc Juhasz, a réclamé une résolution de l'ONU qui ouvrirait la voie à l'arrivée de troupes additionnelles en Irak. Selon ses estimations, la coalition a besoin de 100 000 nouveaux soldats pour rétablir l'ordre et briser la résistance irakienne.

Pour l'instant, la Norvège semble être un des quelques partenaires de la coalition résolue à retirer son contingent d'Irak. Le 6 avril, le ministre norvégien des Affaires étrangères, Jan Petersen, a déclaré le 6 avril qu'il s'attend à ce que la Norvège retire ses forces militaires d'Irak d'ici quelques mois. Pourtant, la Norvège n'a envoyé que 150 soldats en Irak.

Dans des discussions avec des fonctionnaires de l'ONU, Petersen, a indiqué que les forces de son pays seraient plus efficaces et utiles en participant à des opérations de l'OTAN en Afghanistan et au Kosovo. Une détérioration plus poussée de la situation en Irak et une intensification des combats provoqueront sans doute une cascade de réactions semblables à celle de la Norvège.

De son côté, le ministre de la Défense du Kazakhstan, le 7 avril, a annoncé que son pays, à la fin mai, date d'expiration de son mandat en Irak, retirera ses troupes de maintien de la paix (peacekeepers).

En Espagne, à la suite de l'élection de Jose Luis Rodriguez à la tête d'un gouvernement socialiste, il est fort probable que les 1 300 soldats espagnols – la plupart des non-combattants – rentreront à la maison sous peu. En fait, Rodriguez a posé comme condition qu'une force de l'ONU prenne la relève de la coalition actuelle.

Confrontée avec une résistance opiniâtre des Irakiens, la «coalition des volontaires» dirigée par les Américains pourrait rapidement se transformer en une «coalition des involontaires». En plus des retraits des contingents bulgare, hongrois, norvégien, kazakh et espagnol, le contingent ukrainien bat rapidement en retraite, les Japonais et les Sud-coréens ne bougent plus de leurs bases, surtout depuis la prise d'otage du 6 avril dernier, et les Polonais s'interrogent de plus en plus sur la raison de leur présence en Irak.

Une nouvelle tactique – par exemple, la prise de civils en otage – adoptée par quelques éléments de la résistance irakienne pourrait précipiter une déroute totale. ■

DE NOS AMIS INTERNAUTES

Voter à www.canadafrancais.com/question

LA QUESTION DE LA SEMAINE

Fêterez-vous la fête de Pâques?

OUI: 63.8%
NON: 36.2%
Résultat

GENS D'ICI



L'équipe de Rues Principales s'agrandit avec l'arrivée d'une adjointe administrative, Chantal Rousseau, qui vient rejoindre Lynda Dupuis et le directeur général, Alain Laplante. Ayant eu à faire face à des problèmes de santé, Mme Dupuis est temporairement de retour avant d'affronter une prochaine opération qui lui permettra de revenir en pleine forme. Avant Rues Principales, Mme Rousseau a travaillé à l'Agence des Douanes et du Revenu du Canada comme adjointe administrative en informatique et commis à la sécurité. L'ouverture de ce poste a été rendue possible grâce à un programme de subvention salariale d'Emploi-Québec. ■

Opinion

Un contexte politique sain et démocratique

Monsieur le directeur,

Je suis conseillère municipale depuis 1999 dans une belle municipalité que j'aime. Six membres du conseil municipal (3 hommes et 3 femmes) ont récemment concrétisé un très bon projet intermunicipal. Le septième conseiller a multiplié ses propos afin de faire valoir son opposition. J'ai toujours apprécié les échanges constructifs avec lui malgré nos différences d'opinions.

Mais tout en exposant ses idées politiques à travers plusieurs articles de journaux, il a semblé vouloir provoquer une discussion sur la place des femmes en politique en lançant des attaques non fondées, gratuites, malsaines, médisantes et non constructives envers ce qu'il appelle «les femmes du conseil». S'isolant des six conseillers et conseillères par sa dissidence au projet, il a décidé de canaliser ses frustrations politiques sur le dos des trois femmes du conseil. L'intolérance de cet élu envers notre présence en politique mérite un moment de réflexion. Cela me consterne que les femmes doivent encore se défendre d'exister sur la place publique en 2004.

Je crois que les propos péjoratifs et répétés de ce conseiller révèlent sa difficulté à jongler entre ses vues sur la condition féminine, qu'il a prouvées étroites par ses écrits et ses comportements en assemblées, et le fait que des femmes occupent des postes d'élues avec lui. De surcroît pour lui, le maire de la municipalité est une femme... J'espère que «l'excès de testostérone» dont semble souffrir ce conseiller ne découragera pas les femmes et filles de notre communauté de prendre leur place en public. C'est la première fois que l'on a une «mairesse» dans notre municipalité et cela prouve que les gens de notre municipalité ont l'esprit plus ouvert que cet élu. Si ce conseiller se représente aux élections de 2005, il pourra prouver que j'ai bien mal jugé ses propos en faisant partie d'une équipe composée d'un nombre significatif de femmes actives.

(Mot pour M. le conseiller dissident: Je vous croyais de bonne guerre M. Gaucher. Je suis très déçue. Par vos propos, vous vous êtes attribué une vision de la société qui offre peu de perspectives intéressantes et légitimes pour les femmes et les filles en politique, entre autres... Arrivez à notre époque M. Gaucher, et arrêtez de croire que les femmes sont vos ennemies naturelles. N'ayez pas peur des femmes qui exercent une fonction d'élue et qui s'expriment: personnellement je n'ai jamais mordu personne... même si j'ai une bonne dentition...)

Sur une autre note, ce même conseiller a fréquemment insinué publiquement que le conseil nourrissait une haine envers un citoyen en particulier. Ceci est entièrement faux pour ma part. Selon moi, la haine est un sentiment profond et émotionnel rattaché à une interaction personnelle. Ce qu'il dit être de la haine est simplement du respect pour un citoyen structuré et informé, représentant l'adversaire le plus constructif du projet en question.

Pour terminer je m'adresse à ma Mairesse. Vous avez toujours mon appui et je vous admire pour la patience que vous avez manifestée au cours des derniers mois à l'égard des insultes gratuites, mensong cela que vous appelez un «power trip de femmes», M. Gaucher? Soit, mais on n'a pas les mêmes définitions de ces termes.) ■

Christine MADISON,
conseillère municipalité de
Saint-Blaise-sur-Richelieu

Réveillez-vous, Monsieur Gaucher!

Monsieur le directeur,

Je suis mairesse de Saint-Blaise-sur-Richelieu et je me pose des questions par rapport aux propos de l'un de mes conseillers, M. Alain Gaucher, parus dans les journaux ces derniers mois. Notre conseil municipal a conclu une entente de protection incendie avec Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix afin de mieux protéger nos citoyens tout en respectant leur capacité de payer. Conjointement entre ces deux municipalités, 13 membres des conseils ont approuvé cette entente afin de construire un système solide et responsable. L'avenir est aux ententes intermunicipales qui aident les petites municipalités à faire face aux défis croissants qui nous sont imposés. Seul M. Gaucher s'est opposé à cette entente.

Peut-être n'a-t-il pas saisi que la réalité d'aujourd'hui laisse peu de place à des emportements idéalistes? Pourquoi nous en vouloir autant de bâtir quelque chose de mieux pour nos citoyens? Pourquoi continue-t-il à s'entêter à vouloir démolir cette entente alors qu'elle est maintenant dûment conclue pour les 15 ans à venir? Pourra-t-il passer à autre chose et devenir un élu utile?

Pourquoi est-ce que M. Gaucher accuse les femmes du conseil de faire un power trip de femmes? Est-ce parce que nous avons travaillé fort afin d'aller chercher toutes les informations, études et confirmations pour mettre en place un service incendie amélioré? Est-ce parce que nous avons été efficaces et pro-actives dans le projet? Eh bien oui, nous sommes coupables d'avoir fait notre travail. On a tout fait pour la meilleure protection de nos citoyens. Oui, nous sommes mieux protégés qu'avant.

Combien de fois M. Gaucher a-t-il pris position depuis 1999? Combien de temps a-t-il consacré à comprendre réellement tous les dossiers sur la table du conseil? Depuis les élections de novembre 2003, il a finalement pris position. Mais est-il frustré de n'avoir gagné que par quelques votes? Car s'il a pris pour une fois position, cela en est une de frustration. Mais à quel niveau au juste est sa frustration? Est-elle au niveau de son identité masculine? Des fois on pourrait croire cela de par les propos publics qu'il émet. Pourquoi une telle hargne contre les femmes?

Jusqu'où ira la violence verbale de M. Gaucher dans sa campagne contre les femmes du conseil? Je crois qu'elle s'arrêtera lorsqu'il s'apercevra que sa frustration politique prend trop de place dans ses émotions. Dépêchez-vous de vous réveiller monsieur Gaucher, avant de perdre toute votre crédibilité. Quand vous aurez retrouvé vos sens, il nous fera plaisir de vous retrouver comme membre responsable et soucieux de la population autour de la table du conseil. ■

Ginette BIERI,
Mairesse de
Saint-Blaise-sur-Richelieu

Des situations bizarres se passent à Saint-Blaise

Monsieur le directeur,

Habitant Saint-Blaise-sur-Richelieu depuis 15 ans, je vis ici des situations bizarres que je n'aurais jamais pensé vivre au Québec en 2004. Au Québec il y a 50 ans peut-être, actuellement sur un autre continent probable, mais ici à Saint-Blaise avec des gens qui se connaissent tous, c'est impensable.

On m'a fait sentir à coup de policiers, d'escouade tactique, de vidéo de surveillance que mes opinions et ma dissidence n'était pas bienvenue, qu'on me considérait comme un sujet de sa Majesté avec moins de jugement, moins de pouvoir qu'un enfant. On m'a fait passer pour un voyou alors que je n'ai rien vandalisé. On a tenté de me déstabiliser avec des réunions de dernières minutes tenues très tôt. On m'a muselé lors de périodes de questions en disant que je n'étais pas raisonnable.

On m'a crié des noms de la part de certains employés municipaux, on m'a volé ou détruit cinq pancartes exprimant mes opinions. On m'a écouté (pour se donner bonne conscience) sans jamais m'entendre, on m'a fait comprendre que je n'étais pas important, ni moi, ni mes idées, ni mes sentiments.

Alors là j'ai un gros problème. Comment expliquer que le conseil me considère comme un bandit et ne veut pas respecter mes idées mais qu'il me trouve très professionnel et très fiable lorsqu'il a besoin de moi pour travailler bénévolement à sa Bibliothèque? Comment peut-il me faire entièrement confiance pour organiser ses Courses de Boîtes à savon après m'avoir envoyé huit policiers pour me contrôler? Comment devrais-je demander à des employés municipaux de me prêter du matériel pour organiser la course de Saint-Blaise sans devoir m'abaisser et lécher leurs bottes? Comment expliquer qu'après m'avoir fait dire que mon jugement était faux et ma façon de prendre un kilométrage douteuse, on viendra cet automne me demander d'organiser un rallye parce que je suis ingénieux créatif et précis?

Le conseil et la mairesse actuels se moquent de moi et de la population de Saint-Blaise. Ils veulent tout contrôler et tout faire. Ils ont la vérité infuse soit. Je ne suis pas leur serviteur ni leur esclave, ni leur faire valoir.

Faire rire de moi... jamais. Faire abuser de ma bonne volonté par des gens qui me dénigrent... encore moins. Je suis un catholique, mais pas assez pour présenter la joue gauche après qu'on m'a frappé sur la droite.

C'est pourquoi, pour respecter ma conscience, mes principes, et ma fierté je me dois, avec regret de donner ma démission comme bénévole à la bibliothèque, aux loisirs via les boîtes à savon et au rallye.

Du côté du conseil actuel, je crois qu'ils m'ont fait comprendre qu'avec leur pourvoir, leur ego et les quelque 500 supporteurs de Mme Madison, ils n'ont pas besoin de moi. ■

Benoit REID,
citoyen très impliqué
et croyant naïvement
en la démocratie
Saint-Blaise-sur-Richelieu

Mille mercis de votre bonté

Je suis allée magasiner chez Walmart avec mon fils de 6 mois mardi le 30 mars dernier vers 16 heures. Notre panier étant chargé, j'ai oublié ma bourse à l'extérieur du magasin. Une dame l'a remise au service à la clientèle, sans rien y prendre. Son honnête geste était tellement gratuit qu'elle n'a même pas mentionné son nom afin que je puisse la remercier personnellement. C'est la raison pour laquelle je le fais par l'intermédiaire du journal Le Canada Français. Quelqu'un a dit un jour: «Chaque enfant qui naît porte le message que Dieu n'a pas encore perdu tout espoir en l'être humain». Ce geste, chère dame, vous sera sans nul doute récompensé. Mille mercis de votre bonté. ■

MC BEAUVAIS,
secteur Saint-Luc

Il va falloir trouver une solution de rechange!

Monsieur le directeur,

Que c'est drôle d'entendre les affirmations des politiciens locaux et fédéraux en cette saison qui sent les élections. D'abord, il y a les libéraux qui veulent faire un changement et éradiquer le déficit démocratique. C'est difficile de faire un changement lorsque l'on est au pouvoir depuis 10 ans et demi et que le Premier ministre non élu Paul Martin fut l'homme fort du gouvernement pendant ses huit premières années et a magouillé pendant un an contre son chef. Le gouvernement libéral a trouvé de bien mauvaises solutions pour s'impliquer dans la vie quotidienne. Nous avons tous entendu les nombreux scandales de Groupaction, des triples factures pour des projets non réalisés et de la BMW de Myriam Bédard. Une autre mauvaise action fut le monumental désastre bureaucratique du programme de contrôle des armes à feu. Les coûts de ce programme initialement prévu de 2 millions ont grimpé à 2 milliards en frais bureaucratiques superflus.

C'est assez paradoxal d'entendre parler de lutte contre le déficit démocratique lorsque Paul Martin a non seulement éjecté du cabinet Mme Copps, sa rivale dans un simulacre de course à la chefferie, mais pris des dispositions pour l'évincer de son comté, 400 membres en règle ne purent voter. Parmi ces membres, il y avait le président de l'exécutif de comté et la mère de cette dévouée politicienne. Il me semble qu'il faut être membre depuis au moins 15 jours pour voter dans une investiture libérale. Il y a aussi eu d'autres irrégularités lors de cette investiture/élection. Il y a vraiment anguille sous roche!

La plupart des Québécois, indignés de cette corruption et de ces mensonges dignes d'une république de bananes iront bloquer leur vote au Bloc québécois. Qu'est-ce que le Bloc québécois a rapporté de Ottawa pour ses électeurs? La réponse. Rien. Le Bloc n'est pas aussi irréprochable qu'il le pense. Le Bloc a appuyé les libéraux dans le fiasco du programme du contrôle des armes à feu. Le Bloc n'a aucun programme politique, ne peut rien amener à personne (mis à part les généreuses pensions pour ses députés, 82 000$ par année) et bloque les libéraux au pouvoir.

Ce n'est pas pour rien que Jean Chrétien a fait la loi de financement politique dans le but de maintenir le Bloc bien en selle. Le Bloc est peut-être le chien de garde du Québec, mais il a une laisse très courte et laisse perpétuellement aux libéraux fédéraux les impôts de chaque contribuable permettant ainsi les frasques libérales.

Donc, bonnet blanc et blanc bonnet. Mais, que voulez-vous comme le disait si bien notre ancien premier ministre Jean Chrétien? Il va falloir trouver une solution de rechange. ■

Mathieu GAUDREAULT

CARNET ÉCONOMIQUE

Clément Gignac

L'économiste en chef et stratège de la Financière Banque Nationale, Clément Gignac, sera conférencier à Saint-Jean-sur-Richelieu, mardi prochain, le 20 avril. M. Gignac prononcera une conférence sur l'économie devant le Club d'affaires Saint-Jean +. L'activité se déroulera au Pavillon Dextraze du Campus du Fort Saint-Jean, mardi, le 20 avril, à compter de 17 heures.

Vendredi, il restait quelques billets. Le prix est de 20$, ce qui inclut un goûter. On peut s'en procurer auprès de Michel Ménard, (359-0775), André Boulais (347-2666) et Luc Charette (346-1750).

Marché de la revente

Il n'y a pas que le marché de la construction neuve, qui connaît une bonne période, celui de la revente aussi. En mars dernier, la Chambre immobilière du Grand-Montréal a enregistré 6358 ventes, contre 5128 en mars 2003. L'augmentation est de 24%. C'est quand même un peu moins que les 6395 ventes conclues en mars 2002. La différence, c'est le volume de vente. Pour la première fois de son histoire la Chambre a enregistré des ventes de plus d'un milliard au cours d'un même mois. Avec près de 1,2 milliard de ventes en mars, la valeur des transactions a grimpé de 44% par rapport au mois de mars 2003. C'est autant que les résultats du premier trimestre de 1999 et que ceux du premier semestre de 1995. Pas de doute, la valeur des propriétés est en forte progression.

Bioterrorisme

Le Club Export@ction tient une séance d'information sur un programme de formation pour rencontrer les exigences du *Bioterrorism Act 2002* adoptées par les États-Unis. La rencontre d'information aura lieu au CLD des Jardins-de-Napierville, mardi prochain, le 20 avril, de 8h30 à 10 heures. La formation prévoit un atelier en groupe d'une durée de trois heures et demie et un suivi individuel en entreprise d'une durée équivalente.

Le lendemain, le 21 avril, de 7h30 à 9 heures, le Club organise une conférence sur les services et programmes de Développement économique Canada. La rencontre se déroulera au restaurant Chez Como Pizzeria, à Delson. Dans les deux cas, il faut s'inscrire en appelant au Club, au 359-9191.

Chine

La direction régionale du ministère du Développement économique et régional et de la Recherche organise un séminaire d'une journée sur la concurrence grandissante des pays asiatiques. Cette conférence s'adresse aux manufacturiers, plus particulièrement à ceux du meuble, des matériaux de construction et des biens de consommation. La rencontre d'une journée se déroulera mardi prochain, le 20 avril, de 8 heures à 16 heures, au Manoir Rouville-Campbell, à Mont-Saint-Hilaire. Le coût d'inscription est de 95$. Il faut contacter Marc Bégin ou Chantal Bégin, au Conseil économique, au 359-9999.

TRANSACTION RÉCENTE



VILLE	SECTEUR	RUE	TYPE	ÂGE
Saint-Jean	Saint-Lucien	Boul. Gouin	8 logis	1987
DIMENSIONS	**# PIÈCES**	**# CHAMBRES**		**SOUS-SOL**
60 X 40	4 X 5,4 X 3	4 X 3, 4 X 1		
FOYER	**CHAUFFAGE**	**GARAGE**		**TERRAIN**
Non	Électrique	Non		70 X 116
EXTRA				
TAXES	**PRIX DEMANDÉ**	**PRIX DE VENTE**		**DATE DE VENTE**
6 122$	330 000 $	312 000 $		nov. 2003
DÉLAI DE VENTE		**SOURCE**		
4 mois		Remax Haut-Richelieu Michel Thibodeau, agent agrée		

trans-4c45-c



Les partenaires de l'événement «Osez ces métiers» qui aura lieu le 21 avril à l'aréna Madeleine-Auclair de Farnham.

Photo : Maryse Rondeau

«OSEZ CES MÉTIERS», LE 21 AVRIL, À FARNHAM

Une journée pour explorer le marché du travail de Brome-Missisquoi

RICHARD HAMEL

Le 21 avril, les chemins de l'emploi et de la formation professionnelle mèneront tous à Farnham. L'événement «Osez ces métiers» permettra aux jeunes d'explorer divers secteurs d'emploi et d'établir des contacts avec des employeurs de Brome-Missisquoi.

Cette journée, qui se tiendra de 8h30 à 20h30 à l'aréna Madeleine-Auclair, est orchestrée par Virage Carrefour Jeunesse Emploi Iberville/Saint-Jean et implique plusieurs intervenants de Brome-Missisquoi: Ressources humaines et développement des compétences, Emploi Québec, Maison des jeunes de Farnham, école secondaire Jean-Jacques-Bertrand, CLSC la Pommeraie, école Massey-Vanier, Cégep de Granby, Carrefour Jeunesse Emploi des Cantons-de-l'Est et Ville de Farnham.

«Osez ces métiers» est un projet destiné à l'exploration professionnelle des secteurs d'emploi accessibles dans la région de Brome-Missisquoi. Il vise à présenter les secteurs sous diverses perspectives afin d'offrir un portrait concret des métiers souvent méconnus qui peuvent être pratiqués en région.

Pour l'occasion, les responsables ont réuni des représentants de 17 comités sectoriels de main-d'oeuvre: aérospatiale, aménagement forestier, commerce de détail, commerce de l'alimentation, culture, fabrication métallique industrielle, industrie du caoutchouc, du textile, des plastiques et composites, de portes et fenêtres, du meuble et des armoires de cuisine, électrique et électronique, des produits pharmaceutiques et biotechnologiques, touristiques, production agricole, services automobiles, soins personnels ainsi que transformation alimentaire.

Chaque comité sectoriel sera représenté par une entreprise. Un étudiant en formation ou en stage viendra également livrer un témoignage relatif à son cheminement. Ces représentants feront partager leurs connaissances et passions pour leur secteur d'activité. Ainsi, pour appuyer les informations de nature technique, les visiteurs pourront rencontrer et discuter avec des travailleurs et dirigeants d'entreprises.

Directrice de Virage Carrefour Jeunesse Emploi Iberville/Saint-Jean, Martine Roy précise que l'événement s'adresse non seulement aux jeunes mais aussi aux parents, intervenants et enseignants qui pourront explorer les perspectives d'emploi et la formation offerte dans la région. «L'objectif est d'offrir de l'information et d'aider les jeunes à faire un choix de carrière. Même les entreprises sont invitées à voir comment on présente leur secteur».

Concrètement, on retrouvera 19 kiosques, soit les 17 comités sectoriels, le Cégep de Granby et le Centre de formation professionnelle de Cowansville. Une partie de l'aréna servira de plateau de tournage où un documentaire sera produit sur les jeunes et la main-d'oeuvre.

Enfin, un quiz agrémentera l'événement. À travers des questions, les visiteurs tenteront de déterminer lequel parmi trois invités exerce véritablement un tel métier. La journée se terminera par un bilan des activités et une prestation du groupe Capitaine Révolte.

Les responsables attendent autour de 1500 visiteurs. Des groupes scolaires, principalement de quatrième secondaire, seront accueillis en matinée. ■

NOMINATION



Jean-Paul Apréa

La direction du cabinet de courtiers d'assurances LEFEBVRE, PAYETTE & ASSOCIÉS INC. est heureuse d'annoncer que M. JEAN-PAUL APRÉA s'est joint à son équipe de professionnels.

Monsieur Apréa travaille dans le milieu de l'assurance depuis 1996. Il est aussi détenteur d'une maîtrise en administration publique et d'un baccalauréat en sciences politiques. En tant que conseiller indépendant, il est déterminé à offrir à sa clientèle des services personnalisés et professionnels.

Monsieur Apréa pourra profiter de l'expérience d'un cabinet établi à Saint-Jean-sur-Richelieu depuis 1922 et comptant plusieurs courtiers en assurance de dommages et conseillers en sécurité financière.



264739-3c48-j



264743-3c48-j


Jean-François Guay
LL.B., B.Sc.
Avocat
Service 24 heures
Cell. : (514) 924-8223
Tél. : (450) 348-8897
Téléc. : (450) 348-8992
261345-4c40-r

La Course des Canards
2004
Les p'tits canards sont heureux de revenir dans le vieux Saint-Jean!
Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu
Renseignements:
(450) 359-5777
308587-4c39-sjs

Lefebvre, Payette & associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES
170, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 347-7585
119670-4c46-m

L'ÉCONOMIE APPRIVOISÉE

L'euro au quotidien

MYRIAM BONNEAU

Que diriez-vous si demain matin la monnaie canadienne était remplacée par les billets verts de nos voisins américains? Comment vous adapteriez-vous à ce changement? Cela serait sûrement différent d'une personne à l'autre, selon votre âge et l'endroit où vous vivez.

Essayez seulement d'imaginer tout ce qu'il faudrait réviser… Des prix dans les épiceries, jusqu'aux menus dans les restaurants, en passant surtout par la mentalité des gens. En effet, il faudrait vous habituer à tout payer «moins cher», du moins en apparence. Les prix indiqués seraient moins élevés puisqu'ils seraient exprimés en dollars américains, mais au bout du compte, les prix resteraient sensiblement les mêmes. Vous auriez également à vous habituer à gagner beaucoup moins d'argent par année, sans pour autant voir votre pouvoir d'achat diminuer.

Cette situation est un peu celle qu'ont vécue les 12 pays européens qui ont décidé d'adopter la nouvelle monnaie: l'Euro. Depuis le 1er janvier 1999, un peu plus de 300 millions de personnes ont dû, plus ou moins rapidement, se défaire de la monnaie de leur pays pour la remplacer dans leur porte-feuille par la nouvelle monnaie unique.

Comme je descends à peine de l'avion qui m'a ramenée de la Belgique, je peux vous affirmer que cette nouvelle monnaie cause bien des émois en Europe. C'est en allant sur le terrain qu'il m'a été possible de véritablement constater l'impact de l'euro dans la vie quotidienne des gens.

Dans les pays où la monnaie n'avait pas une très grande valeur, par exemple en Belgique, les gens reçoivent un salaire beaucoup plus petit qu'avant. Cette réalité n'est pas nécessairement facile à accepter. Pour vous donner un exemple, avec 1000 francs belges, il est possible d'acheter à peine 25 euros. C'est donc dire qu'un paquet de gomme, qui coûtait près de 60 francs, ne vaut maintenant plus que 1,50 euros. Il a donc fallu que les Belges s'arment de patience et… de calculatrices, afin de saisir le prix réel des choses. Et ce fut ainsi dans les 12 pays qui ont dit oui à cette monnaie unique: certains avaient l'impression de payer les produits moins chers même si, dans les faits, les biens et services coûtaient la même chose avant et après l'avènement de l'euro.

ADAPTATION

Les personnes de moins de 30 ans se sont pour la grande majorité très bien adaptées. Entre 30 et 60 ans environ, les gens étaient un peu plus réticents à l'idée d'abandonner leur monnaie pour une nouvelle qui n'avait pas fait ses preuves. Les personnes âgées, pour la plupart, comptent encore aujourd'hui en francs ou en marks, par exemple. Elles ont beaucoup plus de difficultés à se faire à l'euro. Par contre, les biens ayant une plus grande valeur, par exemple les voitures et les maisons, sont encore évalués en francs par la plupart des Belges, jeunes et moins jeunes.

Comme il a été dit précédemment, les gens ont l'impression de gagner moins d'argent et d'avoir un pouvoir d'achat réduit. Peut-être ont-ils raison. Les Belges ont en effet pu constater une augmentation des prix des biens et services dans tout le pays depuis l'introduction de l'euro. Ce n'est pas une hausse catastrophique, mais elle se fait quand même sentir dans la vie de tous les jours. Le coût de la vie est plus dur à affronter pour les familles à plus petits budgets.

En contrepartie, l'avantage majeur de l'euro est qu'il facilite le tourisme. Les gens peuvent visiter beaucoup plus de pays qu'ils ne le faisaient avant, ou du moins plus simplement puisqu'ils n'ont plus à convertir leur monnaie à chaque frontière qu'ils traversent. La comparaison des prix entre les pays est également beaucoup plus simple maintenant.

Finalement, l'utilisation de l'euro, conjointement avec la création de l'Union européenne, aura permis le développement d'un sentiment d'appartenance à l'Europe. Pour la plupart, les gens se disent d'abord Belges, Français ou Allemands en premier, mais la notion de citoyenneté européenne est maintenant présente à leur esprit. Sachant que l'euro a eu de nombreux points positifs en Europe, peut-être seriez-vous maintenant plus tentés par l'adoption du dollar américain au Canada. Pour ma part, je crois que c'est une question qui mérite d'être étudiée. ■

LES TAUX D'INTÉRÊT

		9 avril 2004	2 avril 2004	Année dernière
Taux d'escompte		2.50	2.50	3.25
Taux préférentiel		4.00	4.00	4.75
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		1.95	2.04	3.10
Dépôts garantis fiduciés				
	30 jours	1.25	1.25	1.10
	90 jours	1.30	1.30	1.35
Semi-annuel	1 an	1.75	1.75	2.00
Semi-annuel	5 ans	3.25	3.25	4.00
Obligations				
- Canada	3 ans	3.09	3.13	3.87
- Canada	5 ans	3.45	3.49	4.35
- Canada	10 ans	4.40	4.40	5.06
- Québec	5 ans	3.68	3.71	4.55
- Québec	10 ans	4.80	4.78	5.50
Taux hypothécaires				
	1 an	3.95	4.00	4.65
	3 ans	4.10	4.35	6.00
	5 ans	4.65	4.95	6.45
Taux d'inflation		fév. 2004 0.7%	janv. 2004 1.2%	fév. 2003 4.6%
Cours de change $ CAN en €		62.33	62.66	63.32
Cours change ($ CAN en $ US)		75.37	76.05	67.95
Prix de l'or ($ US)		419.90	421.60	325.30
Taux d'escompte U.S.		0.75	0.75	0.75
Taux préférentiel U.S.		4.00	4.00	4.25

Taux-4c46-c

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la firme Financière Banque Nationale. Tél.: 359-0775

La vie change.
Optez pour un prêt hypothécaire souple.



Obtenez un taux variable aussi bas que le taux préférentiel TD[1]

4,00 %[2]

Taux préférentiel TD en vigueur le 16 mars 2004.

Possibilité de bloquer son prêt à un taux fixe concurrentiel

Choix du terme

Options de remboursement souples

Le Prêt hypothécaire à options souples : Choisissez des options qui répondent à vos besoins

Il se peut que vos priorités changent avec le temps. Voilà pourquoi TD Canada Trust offre le Prêt hypothécaire à options souples[3]*. Vous pouvez ainsi profiter de toute la souplesse voulue en matière d'options hypothécaires et obtenir les économies que vous recherchez.

Choisissez le taux d'intérêt et la durée qui vous conviennent : un taux variable aussi bas que le taux préférentiel TD ou un taux fixe concurrentiel pendant une période pouvant aller de un an à cinq ans. Vous pouvez même choisir une combinaison de ces deux options.

En outre, les options de remboursement souples vous permettent de rembourser le montant que vous voulez sur le solde impayé de la tranche à taux variable, à la fréquence que vous voulez, sans pénalité. Vous pouvez également choisir de ne payer que les intérêts, chaque mois.

Nous pouvons vous aider à choisir le prêt hypothécaire qui répond le mieux à vos besoins. Vous n'avez qu'à passer à votre succursale TD Canada Trust ou à nous appeler pour fixer un rendez-vous à votre domicile. Il ne vous reste plus qu'à profiter de la vie.



Appelez-nous dès aujourd'hui au 1 800 430-6089, ou consultez notre site Web à l'adresse www.tdcanadatrust.com/francais.

TD Canada Trust
Des services bancaires confortables

311220-4c46-i

1. Le taux d'intérêt de la tranche à taux variable peut être aussi bas que le taux préférentiel TD; il fluctuera en fonction de l'évolution du taux préférentiel TD. 2. Le taux préférentiel TD peut changer. Certaines conditions s'appliquent. 3. L'offre n'est valable que pour les immeubles résidentiels, et elle est assujettie aux critères d'octroi de crédit de TD Canada Trust.
*Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion.



195339-3c47-r

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: **9$***/20 mots Répétition: **8$* ch.** 20¢* le mot additionnel Filet: **2,25$*** Titre 1 ligne: **2,25$*** Titre 2 lignes: **4,50$***	15 lignes x 2 colonnes (environ 2 1/2 x 5 cm) **21,90$***/payable comptant **23,40$***/avec facture 25 lignes x 2 colonnes (environ 4 1/2 x 5 cm) **36,50$***/payable comptant **39,00$***/avec facture
(*Taxes TPS et TVQ en sus)	(*Taxes TPS et TVQ en sus)

POUR NOUS REJOINDRE
347-8555
8 h 30 à 17 h

VISA MasterCard

Heures de tombée

L'heure de tombée pour les **ANNONCES CLASSÉES ET ENCADRÉES** est à **17 heures** le lundi précédant la parution.

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANCAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES
Bungalows 101
Chalets 102
Commerces 103
Condos 104
Maisons mobiles 105
Propriétés de campagne 106
Propriétés à revenus 107
Terrains 108
Terres 109
Divers 110
Fermes et fermettes 111

LOCATION
Appartements 151
Appartements meublés 152
Chalets 153
Chambres 154
Propriétés 155
Divers 156

VÉHICULES
Automobiles 201
Bateaux et moteurs 202
Bicyclettes 203
Camions 204
Motocyclettes 205
Motoneiges 206
Accessoires-services 207
Location 208
Machinerie agricole 209

INFORMATIQUE
Divers 251

DIVERS
Accessoires de bébé 301
Ameublement 302
Animaux 303
Articles de sport 304
Bois et matériaux de construction 305
Camping 306
Machinerie-outillage 307
Musique ou instruments 308
Vêtements 309
Divers 310
Vente de garage 311
Agriculture divers 312
Antiquités 313

OCCASION D'AFFAIRES
Divers 351

EMPLOI
Demandes 401
Offres 402

SERVICES
Offres 451
Demandes 452

AVIS
Avis publics 501

RENCONTRE-AMITIÉ
Divers 551
Escortes-rencontres 552

ENCANS
Divers 601

197258-3c41-r

Prêt pour emporter

(450) 347-4747

taux hypothécaires

Taux garanti jusqu'au 1er juillet 2004

1 an 2,95%*
3 ans 4,10%*
5 ans 4,45%*

* Certaines conditions s'appliquent. Taux en date du 5 avril 2004

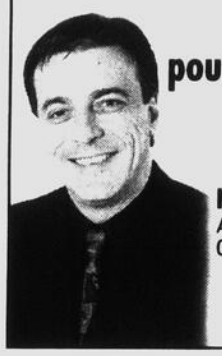
Service totalement sans frais

GROUPE CONSEIL HYPOTHÈQUE S.S.M. Inc. Courtier Immobilier Agréé

245768-4c45-b

Nous magasinons pour vous votre hypothèque.

Nous transigeons avec plus de 15 institutions financières au Québec.



Normand Flageole
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 946-4747



Carole Aubé
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 262-1409

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé



L'efficacité a un nom...

Richard Boire

«grand maître vendeur» ÉTOILE

347-7766

Évaluation gratuite

ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR — PALME D'OR DU PRÉSIDENT

* 0 à 5 des meilleurs agents de Royal LePage au Québec



1. BORD DE L'EAU EN ZONE NAVIGABLE: Saint-Jean, bungalow brique 63x36 de 7 pièces dont 3 chambres, foyer, thermopompe, garage, terrain de 45 347 pi carrés. Son prix: **329 000$**.



2. COTTAGE 10 PIÈCES: Saint-Luc, cottage 10 pièces dont 5 chambres, 3 salles de bains, terrain joliment paysager avec piscine, 2 remises, etc. Son prix: **179 500$**.

3. CAFÉ, BISTRO AVEC TERRASSE: Route 133 à Sabrevois, emplacement commercial très bien situé, équipement complet inclus, permis capacité 50 personnes, terrain et bâtisse inclus dans la vente. Son prix: **109 000$**.

2015154c46-m

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE



CAROLE CHARRON

Agent immobilier agréé

ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR — PALME D'OR DU PRÉSIDENT

347-7766

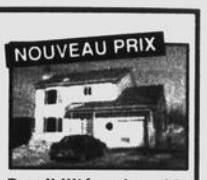
* 0 % à 5 % des meilleurs agents de Royal Lepage au Québec

VENDU



Situé dans un secteur paisible : à moins de 10 min. de Saint-Jean, garage détaché 16x24. Accès et droit de passage à la rivière.

NOUVEAU PRIX



Possibilité de bi-génération ou bachelor : 3 chambres, foyer, planchers en chêne et céramique, grand terrain clôturé.

IMPECCABLE



Secteur de choix près d'un parc : 4 chambres, sous-sol fini, très joliment décoré, une visite et vous serez conquis !

74 500$



Situé au coeur du village : 6 chambres, garage de 66x24 pieds sur un grand terrain de 29 556 pi carrés.

117395-4c46-r

101 **BUNGALOWS**

*** AA ATTENTION.** À vous qui recherchez une maison pour l'été. Nous vous offrons **gratuitement** les adresses de toutes les maisons à vendre, incluant les reprises bancaires. "Un service de 1ère classe dans le Haut-Richelieu". **Gilles Frégeau, Monique G.Lefebvre**. Royal Lepage Haut-Richelieu, CTR. **(450)349-5883, poste 230 et 228. www.gillesfregeau.com, www.moniquegiefbvre.com**

*** ANNE MARIE ET JEAN TEASDALE, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ. Gratuit:** Opinion valeur marchande. Réseau S1A/MLS. Visite virtuelle, Publicité Maison Mag:**450-348-0348.**

***BORD DE L'EAU PRES DE L'HOPITAL**, St-Jean, bungalow à vendre, 3c.a.c., piscine creusée, garage chauffés, foyer pierres, (450)348-8187, (514)567-4694.

14E AVENUE, IBERVILLE, bungalow très bien entretenu, brique 24x46, foyer, bois franc, bi-énergie, terrain 70x109 avec piscine et remise, tél.: 450-347-5033.

* Grand maître vendeur désigne, signifie chez Royal LePage Saint-Jean, des honoraires bruts annuels de 100 000$ à 250 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.

1,2,3...CLIC!...VENDU!...C'EST GARANTI. Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces, etc...) Notre concept: 17photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130journaux. A partir de 349$...(514)990-2542, sans frais 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

A ST-JEAN, magnifique semi-détaché, 11pièces avec foyer, près services, 3s.d.b., prix demandé: 137,000$, après 18h.: 514-387-5579, 450-676-3034. Agent s'abstenir.

À VENDRE. SAINT-JEAN, SECTEUR ST-EUGENE, construction 1998, 3 chambres, salon/cuisine aire ouverte, sous-sol fini. S.V.P. pas d'agent. 450-347-3914.

SECTEUR ST-LUC, COTTAGE, semi-détaché, sous-sol fini, construction 1992, planchers bois franc, près école, vendu par proprio. 127,000$. 514-891-9797.

BORD DE L'EAU



À Sabrevois : navigable, à 10 minute du centre-ville de Saint-Jean, 2 chambres à l'étage, 10 200 pi carrés, 147 000$

(514) 973-3182

311368-4c46-r

BEAU COTTAGE SECTEUR ST-LUC (Près Verts), construction 1999, sous-sol aménagé, chauffage central et foyer au gaz naturel, 3 cac, bois franc + céramique, entrée pavée + cabanon + haie, 164,000$. 29, Godfroy Gendreau. 450-349-4550.

BIJOUX!!! ST-LUC SEMI-DÉTACHÉ 93, secteur paisible, proche école, terrain paysagé, intérieur impeccable, système d'alarme, chambre froide, 2+1 chambres, sous-sol fini, lattes à l'étage. Prix **126,900$**. Occupation négociable. 450-349-6884.

BUNGALOW À VENDRE. 3 chambres. Carignan. 450-447-0203.



À voir, coquette maison, quartier St-Eugène secteur paisible, près d'un parc, 3 chambres, 1 salle de bain (bain podium), 1 salle d'eau, foyer, planchers bois franc, sous-sol fini, pièces de rangement, grande salle familiale, échangeur d'air, aspirateur central, terrain paysager, piscine, grand patio, pergola, cabanon, entrée asphaltée

SVP Agents s'abstenir

(450) 357-7626

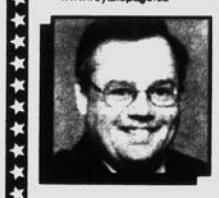
311288-4c46-lv

BORD RICHELIEU, domaine retiré, style Tudor. 4 chambres, 2 salons, piscine, vue et tranquillité, garage double et atelier. 344,000$. 450-291-4219.

BUNGALOW À VENDRE. 6 chambres 1er plancher, 4 chambres sous-sol. Rampe pour handicapé. Près hôpital et Carrefour Richelieu. Idéal bi-génération ou résidence. Info-Location Haut-Richelieu. 450-359-7123.

COTTAGE CHAMPETRE 1998, début de l'Ile Ste-Thérèse(Docquier), 2 chambres+1,2 salles de bain, grandes pièces, bois franc, aspirateur central, combustion lente, système d'alarme, infra payée, terrain 7000pi.ca., remise, patio, haie, 153,800$. Agents s'abstenir. **Tél.:450-348-0046.**

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE



CAROL HUDON
347-7766
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

PALME D'OR DU PRÉSIDENT



Site enchanteur : terrain de 13 190 pi carrés, véranda, foyer, jardin d'eau, piscine, 10 minutes de Montréal, libre immédiatement.



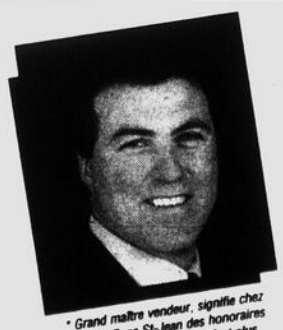
Magnifique domaine : 42 arpents, maison de pierre impeccable, lac 9 arpents, 8 000 pi. de sentier, VH, moto, etc., 3 garages, plantation de pins, érablière possible, etc.

Maison de retraités : fond de commerce, 78 700$, revenus non-imposable (9 pensionnaires et moins).

Dépanneur à Saint-Jean : très achalandé, très bons revenus, situé endroit stratégique.

110499-4c45-vl

6%-10% des meilleurs agents de Royal LePage au Québec



* Grand maître vendeur, signifie chez Royal LePage St-Jean des honoraires bruts annuels de 100 000$ et plus.

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

Mario Raymond
347-7766
Agent immobilier affilié
***Grand maître vendeur**
étoile



637. L'Acadie : 4,4 arpents avec écurie, prêt à bâtir la maison de vos rêves. Amateurs de chevaux ou de grands espaces !



Construction 2004 : 2 chambres, aires ouvertes, située dans un joli secteur résidentiel !



133. Henryville : 5 chambres, sous-sol fini, garage, de l'espace et du confort à revendre !!! 144 900$



32. Saint-Athanase : 3 chambres, garage 18x28 pi, sur un magnifique terrain paysager, aucun voisin arrière !!

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ :

ce certificat donne droit au porteur à une opinion de la valeur marchande de votre propriété résidentielle sans frais ni obligation.

Cette offre est valable dès maintenant
Une gracieuseté de votre agent
MARIO RAYMOND
Pour rendez-vous
347-7766

117396-4c46-lr

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN**
Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca



JEAN-RENÉ BERTHIAUME
Agent immobilier affilié
347-7766
Évaluation gratuite
jeanrene@royallepage.ca



Sabrevois 249 500$:1999. Propriété à faire rêver pour connaisseur. Bi-génération ou 3 1/2 au sous-sol, terrain de 61 367 pi carrés. Faut voir !!



Saint-Alexandre 1993 : 98,500$, 4 chambres, 2 salles de bain, piscine hors-terre, terrain clôturé, faut voir !

1. **Contactez-moi** : 45 minutes, 1 café, c'est pas cher pour connaître la valeur de votre propriété.
2. **Gratuit, gratuit** : liste des reprises de finances.
3. **Gratuit, gratuit** : liste des propriétés entre 45 000$ et 75 000$ et 75 000$ et plus.
4. **Iberville, près de la polyvalente, très bien, 119 500$**

107120-4c46-f

GRAND BUNGALOW ST-LUC, 44x28, 9 pièces, armoires chênes, céramique, lattes, convectair, foyer, bureau, sous-sol fini, cabanon, piscine h.terre,, 20 minutes de Mtl, près autobus, école. **PAS AGENTS! 450-348-8101.**

IBERVILLE, cottage 4 chambres, 2 s.d.b.,(garage 35x25 sur 2 étages, isolé, **(2e étage insonorisé)**. Idéal pour petit commerce ou entreposage/artisan). Info-Location Courtier immobilier agréé. 450-359-7123.

JE RECHERCHE POUR ACHAT, MAISON AVEC GARAGE, bungalow ou split, secteur très tranquille, avec terrain de 8,000 pi carrés ou plus. St-Jean ou environs. Conrad 450-346-7691/jour. Conrad 450-346-0358/soir. 450-922-1374/soir.

RÉSIDENCE 1982, coin paisible, rue privée. 5 c.a.c, 2 s.d.b., 2 salons,laveuse vaisselle, balayeuse centrale, services inclus. Intérieur/extérieur complètement rénové + portes/fenêtres. Terrain 100x150, piscine hors terre, patio. 142,000$. Pour renseignements Brigitte ou Alain au 450-358-1464.

SAINT-LUC, MAISON 2 CHAMBRES+1, sous-sol fini, construction 1992, libre juillet. Info-Location courtier immobilier agréé. 450-359-7123.

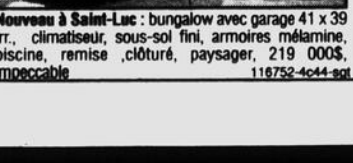
ST-ATHANASE, rue tranquille, près polyvalente, bungalow avec garage, piscine hors-terre, planchers céramique+bois franç, poêle à l'huile, 3+1chambre, agent s'abstenir. TEL.:358-1811.

ST-EUGÈNE GRAND BUNGALOW tout brique, 3 c.a.c., grand terrain, thermopompe, poêle propane, abri d'auto, spa disponible. 135,000$ 450-346-9302

ST-LUC A VENDRE, BATISSE VACANTE pour être transformée en maison unifamiliale, terrain 6000pi.ca. **Agents s'abstenir.** 450-349-3979.

ST-LUC BUNGALOW 1990, 2 chambres +1, 2salles de bains, terrain 57x109, grand cabanon 12x16, secteur Prés-Verts, très propre, 134,000$, tél.: 348-7831, 358-9544.

Complètement rénové intérieur/extérieur



- 5 chambres à coucher
- 2 salles de bains
- 2 salons
- Aspirateur central
- Portes et fenêtres neuves
- Piscine hors-terre
- Patio
- Terrain 100x150
- Service inclus

142 000 $
Brigitte ou Alain
358-1464

119640-4c46-j

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN**
Courtier immobilier agréé
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca



Richard Sylvestre
(450) 347-7766
Agent immobilier affilié

Nouveau à Saint-Luc : bungalow avec garage 41 x 39 irr., climatiseur, sous-sol fini, armoires mélamine, piscine, remise ,clôturé, paysager, 219 000$, impeccable
116752-4c44-sgt

SUPERBE COTTAGE 2001, 4 CHAMBRES, 2s.d.b., sous-sol fini, salle séjour, garage, piscine creusée, grand patio, cabanon, une perle! Personne sérieuse seulement, 290,000$, tél.: 346-8708.

102 **CHALETS À VENDRE**

À CLARENCEVILLE: Bord du Lac Champlain, chalet à vendre sur terrain de camping. Meublé avec remise. Endroit paisible. 450-294-3100.



« Me rencontrer c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous. »

Taux garanti jusqu'en juillet* 2004

Alfred Bissonnette
Conseiller en financement hypothécaire
Agent immobilier affilié

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Achat* sans mise de fond
10 ans : 5,60%*
Tél. : (450) 347-9094
Cell. : (514) 971-7169
abissonnette@multi-prets.com
1-800-798-7738
*Certaines conditions s'appliquent

074392-4c45-m



COIN ST-JACQUES / SÉMINAIRE

423, rue St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu (QC)
J3B 2M1

Tél. : 450.347.7766
Téléc. : 450.347.0199
Ligne de Mtl : 514.990.8911
www.royallepage.ca

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 16 h
Dimanche : 12 h à 16 h

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 H / 24 H

infomaisonstjeanrichelieu@infomaison.ca



Colette Bonenfant
Courtier / Directrice des ventes

Marie-Ghislaine Arseneault
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca



Brossard : grande maison près des services, 3 + 1 chambres, contactez-moi !

Lorraine Béliveau
agent immobilier affilié
gervaislorraine@sympatico.ca



Nouveau



Iberville : bungalow tout brique avec garage. Beau bachelor au sous-sol. Idéal pour héberger vos parents.

Jean-René Berthiaume
agent immobilier affilié
jeanrene@royallepage.ca



J'ai besoin urgent de propriétés à vendre dans la région et en périphérie. Contactez-moi.

Richard Boire
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca



Bord de l'eau : navigable, Saint-Jean, bungalow brique 63x36, 3 chambres, thermopompe, garage, terrain 180x235 irr. 329 000$

Jean-Pierre Boivin
agent immobilier affilié
jeanpierreboivin@royallepage.ca

Nouveau

Idéal pour investisseurs ou proprio occupant car les rénovations majeures ont été faites en 1999

Patrice Boulais
agent immobilier affilié
patriceboulais@royallepage.ca



Quartier Saint-Gérard

Joli bungalow : au décor chaleureux qui plaira aux acheteurs les plus exigeants avec 3 chambres, superbe cuisine et terrain privé avec piscine.

Alain Brown
agent immobilier affilié
alainbrown@royallepage.ca

Saint-Jean : secteur Saint-Gérard, 3 + 3 chambres, 2 salles de bains, salle de spa. Idéal pour garder personnes âgées.

Pauline Champagne
agent immobilier affilié
pchampagne@royallepage.ca



Saint-Luc

Paradis sur terre : 4 chambres, 2 salles de bains sur un terrain boisé, 65 300 pi carrés. 239 000$. 15 minutes de Montréal.

Carole Charron
agent immobilier agréé
carolecharron@royallepagestjean.com



Immeuble à revenus

Situé au coeur de la ville : immeuble comprenant 3 logements + 1 local commercial, bon potentiel. C'est à voir !

Danielle Dagenais
agent immobilier affilié
danielle_dagenais@hotmail.com



Commercial

Bistrot ? Restaurant? B & B ? Bureau ? Résidence ? Au coeur du village de Saint-Paul. À qui la chance ?

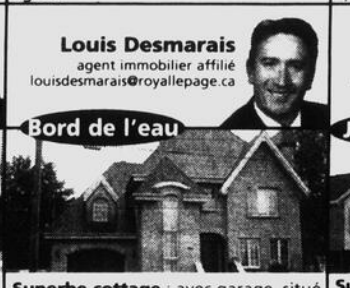
Marie-Pier Denis
agent immobilier affilié
mariepierdenis@royallepage.ca



Maison de prestige

À l'Acadie, sur un terrain de près de 40 000 pi carrés boisé chaleureuse propriété de près de 4 000 pi carrés habitable

Louis Desmarais
agent immobilier affilié
louisdesmarais@royallepage.ca



Bord de l'eau

Superbe cottage : avec garage, situé en bordure d'un canal avec vue sur la rivière. Construction 2001, 3 chambres, foyer au salon...

Monique Dolbec
agent immobilier affilié
moniquedolbec@royallepage.ca



Jumelé neuf

Superbe jumelé : 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, bois franc, céramique, terrain 44x113, inclus TPS-TVQ, frais de notaire, 124 950$

Carol Hudon
agent immobilier affilié
carolhudon@royallepage.ca



Duplex ancien : plancher bois franc, terrain 10 348 pi carrés, fenêtres récentes, combustion lente, propriétaire occupant.

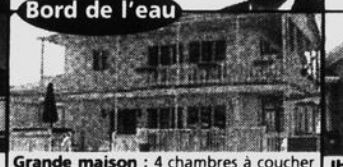
Martin L'Écuyer
agent immobilier affilié
martlecuyer@sympatico.ca



Saint-Luc

Belle victorienne: dans le secteur Prés-Verts à Saint-Luc, 3 chambres, recouvrement de plancher en lattes d'érable et céramique.

Pierre Noël
agent immobilier affilié



Bord de l'eau

Grande maison : 4 chambres à coucher + 2 salles de bains complètes de luxe, planchers bois et céramique, aspirateur central, foyer au gaz, échangeur d'air.

Marie Ouellet
agent immobilier affilié
marieouellet@royallepage.ca



Iberville : situé à deux pas de tous les services, intérieur très chaleureux, beaucoup de rénovations ont été faites. À voir

Vicky Ouellet
Agent immobilier affilié
vickyouellet@royallepage.ca



Duplex

Iberville : duplex avec cours arrière, possibilité de propriété occupant, bas prix. Faites vite !

Denise Pardiac
agent immobilier affilié
pardiacd@videotron.ca



Saint-Grégoire

Cottage 2002 : terrain 11 575 pi carrés, garage, 3 chambres, décor de choix. Contactez-moi pour plus d'informations.

Monique Plante
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca



Iberville

Duplex ancien : planchers bois franc et autres, terrain 10 348 pi carrés, fenêtres récentes, combustion lente. MLS 418195

Manon Raymond
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca



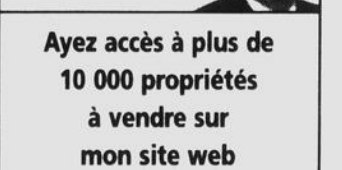
Magnifique domaine 42 arpents : maison de pierre, impeccable, lac 9 arpents, 8 000 pi de sentier VH, moto, etc., 3 garages, plantation de pins, érablière possible, etc.

Mario Raymond
agent immobilier affilié
marioraymond@royallepagestjean.com



Fonctionnelle et décorée avec goût : 4 chambres, bois franc, entrez, vous ne voudrez plus en sortir !

Christian Robert
agent immobilier affilié
christianrobert@royallepage.ca



Ayez accès à plus de 10 000 propriétés à vendre sur mon site web www.christianrobert.com

François Salois
agent immobilier agréé
francoissalois@royallepage.ca



Clé-en-main: 2 garages dont un détaché, planchers bois franc, chauffage central et thermopompe. 239 000$

Claude St-Jacques
agent immobilier affilié
cstjacques@royallepage.ca



Saint-Grégoire

Belle propriété au village : beaucoup de rénovations ont été apportées. Très grand garage. Poêle au gaz propane au salon et bcp plus. Contactez-moi pour plus de renseignements.

Suzanne Théberge
agent immobilier affilié
suzantheberge@videotron.ca



Saint-Luc

Terrain et bâtisse commerciaux : 2 portes, une de 8 pi et une autre de 10 pi. Pour vente au détail ou autre. Très bon secteur. Près de tout.

Camil J. Tremblay
agent immobilier affilié
camiljtremblay@royallepagestjean.com



Belle occasion

Garderie ? Bureau ? Station services 22 voitures, terrain 19 326 pi carrés. Située sur Bernier à Saint-Luc.

Léo Verdon
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca



Farnham resto-bar : 56 places intérieures + terrasse, rénové 2003, permis boisson, terrain 46 177 pi carrés avec équipement.

GRATUIT
Avant de vendre... Obtenez une opinion de la valeur marchande de votre propriété sans frais.
(450) 359-1990
Boris Borduas
Boris Borduas Expert
118962-4c48-l

À voir
www.lucbessette.net

103 COMMERCES

À VENDRE "FAST FOOD", 42 places, même proprio 13 ans, avec bâtisse et terrain. St-Jean, 450-346-7496.

À VENDRE. BAR, 410 BOUL DU SÉMINAIRE avec bâtisse/brique, équipement complet, A/C, terrasse extérieure. Téléphone sans frais. 514-877-5000 ou 450-659-1450.

104 CONDOS

A ST-JEAN PRES BASE MILITAIRE ET AÉROPORT, CONDO EN SPÉCIAL, avec foyer, 59,500$ et plus. Tél.: 514-573-8735.

BROSSARD, LUXUEUX CONDO 4.1/2 2003, 1er étage, 2 stationnements intérieurs, grande terrasse, vue sur le fleuve, beaucoup d'extras... 137,000$/négociable. 450-659-0129. Cell/514-795-9646.

CONDO 4.1/2 rue St-Jacques, St-Jean, 1er étage, 82,500$, tél.: 450-659-6146, 450-444-0870.

105 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE à vendre Stanbrige Station, 60x12, non installée. 1,000$. 450-358-2567.

106 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

BORD DE L'EAU, St-Athanase, Bungalow 3 c.a.c., chauffage thermopompe, terrain 14,000p.c. avec quai. Prix **93,000$**. Royale Lepage HR, Courtier Gilles Frégeau 450-357-6425 **www.gillesfregeau.com**

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AUBAINE: DUPLEX FARNHAM, toit neuf, grand terrain, très bons locataires. Excellent investissement! **Logez-vous à bas prix.** Proprio+ CTR. 514-603-5847.

DUPLEX BONNE CONDITION, 2X5 1/2, possibilité de libérer un logement pour juillet, 105,000$, MARIO DESCHÊNES, REMAX, 450-922-7777.

GRANDE MAISON ANCESTRALE en campagne (Stanbridge Station) à vendre, grand terrain, 6 logements, revenus de 22,000$/an. Prix: 250,000$. 514-567-0379.

108 TERRAINS

À SAINT-JEAN AU BOURG JOHANNAIS, (3)terrains desservis pour uni familiale, bungalow et semi détaché, 6,800p.c., à 9,700p.c., bornés par haie de cèdres matures, coin tranquille, rue sans issue. À partir de 3,50$p.c. St-Eugène coin Parenteau Beaubien 8,000p.c., boisé 4,50$p.c. **INFO** jour 450-358-4334 Soir: 450-358-5842.

ST-ATHANASE, sur la rue Guy, coin Bellerive, 54'x92'. Très bel endroit. 450-346-8786/après 16h.

TRES BEAU TERRAIN: 70x110, à vendre, secteur Présverts, rue Des Plaines, face au parc. Infrastructures payées 100%. Faites vite! St-Luc:450-349-1416.

ST-JEAN PRES BASE MILITAIRE, terrain 14,732pi.ca., infrastructures payées, prêt à construire, semi-détaché, duplex ou maison. **Prix réduit!** INFO-LOCATION, courtier immobilier agréé, tél:450-359-7123.

ST-JEAN, BEAU SECTEUR RÉSIDENTIEL, terrain +22,000pi.ca., égoût et aqueduc payé 100%, tél.: 357-0697.

TERRAIN 215 X 225PI.CA., Pied Mont-Shefford, coin de rue Domaine Soleil Levant. 17500$. Info.; 514-918-4293.

TERRAIN 32,000PI.CA. Rte 219, l'Acadie, prix: 28,000$, tél.: (450)346-8453.

TERRAIN À VENDRE à Sabrevois en plein centre du village (en bout de rue) 1x42,000pc.x0.80$ à 33,600$, 1x26,000pc.x0.80 à 20,800$. Pour information demander Claude Jr. 450-357-3218, 347-2753. Service bientôt offert.

TERRAIN COMMERCIAL rue Douglas près Burger King, petite et grande surface. Tél.: (450)347-2647.

TERRAINS DESSERVIS à partir de 1.50$/pi.ca., infrastructures payées, tél.: 450-244-8873.

TERRAINS RUE KELLY, 32,400 pi.carrés, 17,000$. **Rue Dupont,** 20,000 pi.carrés, 22,000$. **Rte 133** commercial, 50,000 pi.carrés, 50,000$. Commercial secteur Burger King. Tél.: 450-347-2647.

TERRAINS(2) A VENDRE
rue Carillon, construction multifamiliale, tél.: 450-358-3541.

151 APPARTEMENTS

1.1/2,2.1/2,3.1/2,4.1/2, à louer St-Jean, certains avec vue sur la rivière, bas prix, très bons services, bons locataires seulement. 450-359-1266.

2 GRANDS 5.1/2, rue Bisaillon, bien éclairés, porte-patio, 2e étage, 3 grandes chambres. Faut voir! 1 libre 1er juillet à 625$/mois. **Autre 5.1/2** disponible 1er mai à 600$/mois. 514-235-3341.

2 LOGEMENTS A LOUER dans N.D.L.St-Jean, **1x3.1/2** sur 2 étages, chambre en haut avec lucarne, 15x21, salle lavage et cuisine céramique, salon et salle à dîner ensemble, beaucoup de rangement fonctionnel, chauffage électrique non-compris, poêle combustion lente, 2 stationnements extérieurs, cour à partager, 445$/mois, références. **HAUT D'ATELIER 3.1/2** + Pièce hauteur réduite, salle de lavage, beaucoup rangement, près services, accès cour, chauffage électrique non-compris, 415$/mois, références, de 8h.à 20h.: 450-346-8886 sur rendez-vous seulement.

2.1/2 BEAU, GRAND, PROPRE, chauffé, éclairé, cuisinière/réfrigérateur, aspirateur central, stationnement, personne seule, rue Lasalle près de Gouin, libre 1er juillet, 370$/mois, tél.: 450-672-8452.

2.1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé/éclairé, eau chaude, à deux pas des Halles sur St-Michel, demi sous-sol, entrée privée, pas de stationnement. Très tranquille pour personne vivant seule. 355$/mois. Libre 1er mai. 450-348-0220.

2.1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, secteur cégep, libre avril à juillet. 340$/mois. Tél.: 450-359-9938.

2X3.1/2 SECTEUR ST-ATHANASE, rue Damase-Carreau près 15e Avenue, 320$/mois, libres immédiatement et à partir 1er juillet, tél.: 514-766-5220, cell.:514-262-6953.

2X4.1/2, 425$/MOIS, entrée laveuse/sécheuse, planchers tapis/prélarts, stationnement déneigé, quartier St-Gérard, libre 1er mai et 1er juillet, Serge ou Chantale: 450-348-3786.

3.1/2 245-A BOUTHILLIER, 366$/mois, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, tél.: 514-235-3313, 450-357-9849.

3.1/2, Iberville, semi meublé, 360$/mois. Libre immédiatement. 450-359-9938.

SAINT-JEAN
51/2 600$/mois
835, boul. Industriel
libre 1er juillet
Alain Desrochers
(450) 291-9831
Cell. : (514) 702-5147
121017-4c43-l

St-Jean,
4 1/2, demi sous-sol, rénové, grande pièce, libre 1er juillet,
453$ / mois,
(450) 358-3990
entre 9 h et 15 h
119764-4c46-m

À VENDRE
Plusieurs terrains
à Saint-Luc
pour 6 logis
Site exceptionnel
(450) 359-7677
121799-4c46-l



À LOUER
- LOFT -
Près de 1000 pi carrés sur 2 niveaux
Entrée individuelle •
Fenestration abondante côté sud
Plafond de 20 pi de haut
• Plancher de bois franc
Colonnes et poutres de bois apparentes
Mur de brique intérieur
• Terrasse du côté sud
Grand rangement au sous-sol de 400 pi carrés
Stationnement
Occupation : immédiatement ou juillet
680$/mois
LE MARÉCHAL APPARTEMENTS & LOFTS
359-1019
119749-4c46-l

3.1/2 meublé, très propre, tranquille, libre avril et juin, 35 Jacques-Cartier sud. Aussi **4.1/2,** 396 St-Eugène, libre juillet, tél.: 346-4908.

3.1/2 petit, installation laveuse/sécheuse, 2e étage, grande galerie, libre 1er juillet, 350$/mois, tél.: 348-1200.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ secteur hôpital, électricité incluse, très propre, libre 1er juillet. M. Vaillancourt. 450-348-6178 ou 514-910-4052.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ, près hôpital, aspirateur central, stationnement, libre 1er juin, 345$/mois, tél.: 348-4232.

3.1/2, À IBERVILLE, 2ième étage, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement. Libre 1er juillet. 400$/mois. Idéal pour retraité (clinique médicale près). 450-358-3497.

3.1/2, IMMEUBLE RÉCENT, près (Canadian Tire), climatiseur, tranquille, idéal pour personne seule. Libre 1er juillet. 395$/mois. 450-349-7062.

3.1/2, STUDIO, triplex, rue Laurier, complètement rénové, plancher érable, salle/bains + cuisine: céramique, cabanon; idéal personne seule, 400$/mois ou semi-meublé à 425$/mois, libre 1er juillet.: 514-246-8055

4.1/2 (BAS), près cégep, rue St-Georges, libre 1er juillet, tél.: 450-348-0454, 450-348-2688.

4.1/2 @ 535$ pour mai. Reconstruit à neuf en 2001 très calme et propre, plancher partiellement en céramique, insonorisé en béton, près du nouveau Canadien Tire, en face d'un parc municipal. Pas de chien, enquête de crédit sérieuse. 514-942-7868.

4.1/2 À LOUER, construction neuve (2004) style condo, (1100pi.carrés), bain double, douche séparée, foyer au gaz naturel, 2 balcons, grandes fenêtres, 2 stationnements, occupation 1er mai, 775$/mois. St-Luc. **Cell/514-246-2166.** Yannick Grégoire.

4.1/2 A LOUER, LIBRES 1ER MAI ET 1ER JUILLET, demi sous-sol, Bouthillier près Vanier, intérieur entièrement rénové, entrée laveuse/sécheuse, cabanon extérieur, stationnement, pas d'animaux, références demandées, **425$/mois, après 18h.:450-357-9623.**

4.1/2 À LOUER. Appartement luxueux. Pour personne retraitée ou semi-retraitée, ascenseur, balayeuse centrale, système d'intercom, libre 1er mai. 450-348-7013.

4.1/2 DANS UN BAS, 481 St-Georges, près des services, propre, tranquille. 485$/mois. 450-346-0790.

4.1/2 DANS UN QUADRULEX QUARTIER NDA. 2 propriétaires occupants, plancher bois franc, 2e étage, marches intérieures, près des services d'autobus, endroit très tranquille. Idéal pour personne seule, retraitée ou semi-retraitée. 450$/mois. 450-349-2305/sur rendez-vous seulement.

4.1/2 IBERVILLE, installation laveuse/sécheuse, tapis, casier de rangement, très propre, 425$/mois. Tél.; 450-348-6480.

4.1/2 IBERVILLE, très propre, espace de rangement, demi sous-sol. Libre mai ou juin. 375$/mois. 450-348-6480.

4.1/2 LE MONTMARTRE, neuf, luxueux, à St-Luc, arrière I.G.A., climatiseur, planchers flottants/céramique, bain/douche séparée, cabanon extérieur, 695$/mois, disponible juillet 2004, tél.:450-349-1706, 348-2679.

4.1/2 LIBRE 1ER MAI, demi sous-sol, près des services, propre, endroit tranquille. 450-347-5042 demander M.Benoit.

4.1/2 NEUFS à partir de 650$/mois. Disponibles à partir 1er mai. 1063 Provencal, St-Jean. 514-886-4760.

4.1/2 ST-LUC, chauffé, éclairé, libre 1er juin, 550$/mois, tél.: 450-348-9067.

OMNI GESTION
GRAND 41/2
pour le 1er juillet
Chauffage électrique locataire
Près hôpital
348-1410
310687-4c44-v

CONDO NEUF À LOUER
Près du Wal-Mart
GRAND 4 1/2
- Très belles divisions
- Bois flottant et céramique
- Bain et douche en coin

675$/mois
(450) 542-1285
117484-4c41-j

Luxueux 5 1/2
Construction 2004
2 chambres
salle à manger en bois franc
balcon et entrée privée
installation pour climatisation
695$
Disponible 1er juillet
(450) 358-5616
(450) 349-5883 ext 225
121783-4c45-j

4.1/2 ST-JEAN, près hôpital, tranquille, intercom, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 475$/mois, tél.: 450-348-6480.

4.1/2 SUPERBE, boiseries, cachet, ensoleillé, haut de duplex, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, centre-ville Farnham, bord de l'eau. 650$/mois. 514-794-5754.

4.1/2, 184 DE SALABERRY, frais peint, haut de duplex, escalier intérieur à l'avant. Libre immédiatement. 380$/mois. 450-359-3603 ou 450-678-1517.

4.1/2, 2E ÉTAGE, 31-A St-Paul, pas de stationnement, références requises, 445$/mois, libre 1er juillet, tél.: 450-346-7682.

4.1/2, 919 LANOUE(St-Jean), entrée laveuse /sécheuse, très tranquille et propre, 450$/mois, libre 1er juillet, tél.: 514-235-3313, 450-357-9849.

4.1/2, 9ième AVENUE à Iberville, avec garage. Libre 1er juillet. 440$/mois. Références demandées. Le soir 450-347-4489.

4.1/2, dans duplex St-Alexandre, 2ième étage, entrée lave vaisselle, balayeuse centrale, balcon arrière, corde à linge, prise extérieure, stationnement 2 voitures, cabanon, déneigement inclus. Libre 15 avril. 535$/mois. 450-358-1603, cell: 514-910-9111.

5.1/2 à louer, 2ième étage, très bien situé, coin tranquille. Libre 1er juillet. 705$/mois. 450-349-3872.

5.1/2 À LOUER, construction neuve, secteur St-Luc, air conditionné, 780$/mois, disponible juin/juillet. 450-348-2981.

5.1/2 BAS, 545$/mois, inst.lav./séch., conciergerie. Arrière CLSC, rue Thibodeau, libres juillet, pas d'animaux, tél.: 450-346-3701.

5.1/2 demi sous-sol, près base, libre 1er juin, 610$/mois, tél.: (450)347-7840.

5.1/2 RÉNOVÉ, HAUT DE DUPLEX, rue Dollier près du cégep. Planchers bois franc, stationnement, pas d'animaux. Propriétaire occupant. 580$/mois. 450-346-8595 après 17h.

5.1/2 RUE CAYER, quartier Normandie, 1er juillet, triplex, 2e étage, entrée privée, 2 balcons, porte-patio, idéal personne semi-retraitée ou couple, références exigées, 750$/mois, tél.: 450-348-2679.

5.1/2 ST-JEAN, rue Gaudette dans sixplex, étage du centre, planchers bois franc, chauffage électrique. Libre 1er mai. 450-347-2202 ou 450-346-4143.

5.1/2, GRAND, très propre, style vieillot, boiserie, planchers bois, rez-de-chaussée, cabanon, cour privée, stationnement, centre-ville St-Jean, 1er juillet, 625$/mois, 514-246-8055.

848 PELLETIER, secteur Iberville, 5 1/2, 2ième étage dans 6 logements, chauffé, eau chaude fournie, planchers bois franc/prélart,installation laveuse/sécheuse, 1 stationnement. 655$/mois, libre 1er mai. TÉL.: 450-358-3160, 514-815-7085

À LOUER - 4 1/2 - 5 1/2 - 1er étage
360, rue Lachance, Saint-Jean
- Lave-vaisselle inclus
- Installation pour laveuse-sécheuse dans appartement
- Très propre
- Service de buandene
- Près de la rivière

Appeler : Ginette Durivage
(450) 349-5898
310659-4c44-b

6 1/2 dans un quadruplex (secteur iberville)
- 2 stationnements
- Combustion lente
- Planchers flottants

650$/mois
Informations :
(514) 886-1999
113962-4c45-ms

À LOUER
2 1/2
Semi-meublé
- Près de tout, quartier Normandie
- Intercom, porte-patio, endroit calme
- Idéal pour personne retraitée

(514) 791-2458
(450) 358-2458
117576-4c42-v

5 1/2 à louer
. Construction neuve, style condo
. Dans 6 logis de 5 1/2
. Planchers céramique, flottant
. Douche séparée
. Stationnement, cabanon

Occupation 1er mai
Prix 755$ / mois
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Saint-Luc)
Entre 14 h et 20 h
(514) 809-7034
119569-4c44-r

À ST-BLAISE 5.1/2, bois franc, 2 ième étage, références de crédit. 500$/mois. Visite à partir du 1er mai. 450-349-4191.

À ST-JEAN, 5.1/2, au 600 Boisvert, avec intercom, 2ième plancher, près des services. Idéal pour personnes retraitées. Endroit tranquille. Libre 1er juillet. 450-348-8995, 450-359-7327.

A ST-LUC, CONDOS NEUFS, 4.1/2, A LOUER, 750$/mois, libres immédiatement, tél 514-830-5333.

À ST-LUC, Grand Bernier, 4.1/2 luxueux, foyer au gaz, planchers de bois, remise extérieure. Libre 1ER MAI. Bonnes références requises. 675$/mois 450-348-4295.

DISPONIBLE JUILLET, 4.1/2 très propre, endroit paisible, installation laveuse/sécheuse, prise extérieure, pas d'animaux, 425$/mois, 913 Lanoue, tél.: 450-348-6025.

GRAND 2.1/2 LIBRE 1ER MAI, électricité incluse, semi-meublé, laveuse/sécheuse inclus, sous-sol très propre, 514-237-9395.

GRAND 3.1/2, ST-JEAN, très propre, poêle/frigidaire, à 2 pas de l'hôpital, centre commercial, rivière. Disponible 1mai/juin/juillet. 450-359-4991.

GRAND 4.1/2 CENTRE-VILLE(ST-JEAN), 2 chambres, dans un bas, cour arrière, 525$/mois, demandez Gislaine: 347-2193.

GRAND 4.1/2 HAUT DUPLEX, très propre, céramique et bois franc, salle lavage, personne tranquille, 1er juillet, tél.:358-1575, 346-4009.

GRAND 4.1/2 près base militaire, 2 stationnements, 525$/mois, jour: (450)358-5737.

GRAND 4.1/2 STYLE CONDO, luxueux, ultra-moderne, insonorisation supérieure, bain/douche séparé, échangeur d'air, installation pour air climatisé. Près de tous les services. Immeuble neuf. 685$/mois. **Aussi, logement 5.1/2**, près de l'hôpital, à aire ouverte 595$/mois. **Tous libres 1er juillet. Idéal pour personne retraitée.** 450-359-1800 ou 450-542-1708.

GRAND 4.1/2 sur 2 étages, très luxueux, avec patio, air climatisé, bois franc et céramique, 2 s.d.b., entrée de cour privée, près de la base 750$/mois. Libre 1er juin. Après 17h/450-357-5461, 450-347-7840.

GRAND 4.1/2, bord de l'eau, 535, 1ERE RUE, IBERVILLE, pour personne propre, tranquille seulement, 775$/mois, libre. Tél.:(450)346-5274.

GRAND 4.1/2, rénové à neuf, 338 Mercier St-Jean, 3ième étage. 495$/mois. Libre 1er juin 514-235-3313 ou 450-349-2994.

HENRYVILLE 4.1/2, 2e étage, disponible 1er juillet, 270$/mois, tél.: 348-8948.

2 1/2
(1er mai et 1er juillet)
Près hôpital
Pour personnes responsables avec références
(450) 359-0093
(450) 348-2414 • (514) 990-6296
308781-4c44-m

4 1/2 À LOUER
- Cour arrière privée
- Grand patio
- Belle fenestration

600$/mois
Renseignements
(514) **886-1999**
113961-4c45-m

GRAND 4 1/2
Saint-Luc face à un parc et école
SUPER LUXUEUX
- Construction neuve
- Très éclairé
- 2 portes patios
- 2 balcons
- Planchers de céramique et bois franc
- Remise extérieure
- Bain podium

À partir de 650$/mois
Disponible 1er juillet
Rens. : (450) 349-3777
121794-4c46-l

Luxueux condos grands 4 1/2
Le 196, rue Vanier
Près du Cegep
· Insonorisation supérieure, climatiseur, bain et douche séparés en coin, foyer au gaz, planchers flottant et céramique, ascenseur, système d'intercom, stationnement asphalté

Idéal pour retraité ou semi-retraité.

Libre 1er juillet
à partir de 675$ / mois
(514) 984-6064
117435-4c41-pl

GRAND 5.1/2 chaleureux dans duplex, à Iberville, planchers bois franc, accès terrain, remise, 2stationnements, personne tranquille, libre 1er juillet, 590$/mois, tél.:358-4285.

GRAND 5.1/2 MODERNE, 3e étage, rangement intérieur/extérieur, rue Boisvert, 575$/mois, libre 1er juillet, tél.: 347-0191, 514-214-2428.

GRAND 5.1/2 SECTEUR ST-EDMOND, près du cégep, 1er plancher, boiseries et plancher chêne, 2 balcons privés, avec cave, un seul stationnement, libre 1er juillet 2004, 640$/mois. Tél: 450-263-8627/en soirée.

GRAND 5.1/2 situé 1286 Bernier,St-Luc, 1200pi.ca., 690$/mois, disponible mai, Eric: 514-779-4977.

GRAND 5.1/2, haut, près base militaire, planchers bois franc, rénové à neuf, dans duplex, libre 1er juillet, 650$/mois, tél.: 346-5802 après 18.30h.

GRAND LUXUEUX 4.1/2, 1,200 pi.carrés, construction 2003, secteur St-Luc, 2 stationnements, climatiseur, bain podium, douche en coin, sixplex, 3e plancher, 1er juin, 705$/mois. 450-349-7837.

GRANDS, LUXUEUX, 5.1/2, construction neuve. Libres juillet 2004. Terrain boisé et secteur recherché à St-Luc,à partir de 755$/mois. 450-359-1688 après 18h.

IBERVILLE 4.1/2 grand comme un 5.1/2, propre, moderne, tranquille, libre 1er juillet, tél.: 450-291-3796.

LE PRESCOTT 4.1/2, luxueux. ascenseur, climatiseur, plancher flottant/céramique, garage intérieur si désiré, disponible juillet. Idéal personne retraitée, semi-retraitée. Tél.:(450)349-1706, (450)348-2679.

NAPIERVILLE, DUPLEX, grand 4.1/2 chauffé, éclairé, antenne satellite, 625$/mois, tél.: 245-3107.

NOUVEAU À ST-JEAN pour printemps 2005, logements condo pour retraités et pré-retraités. Spacieux entre 900-1176pc., Planchers de béton 4", ascenseur, chute à déchêt, système de sécurité, stationnement intérieur, planchers bois et céramique, porte patio de 8' et fenêtres à manivelle. Grand balcon en béton 8x12, salons communautaires. Pour info:le soir 450-358-4247 et le jour 514-779-0967.

SAINT-LUC, GRAND 7.1/2, aire ouverte, plancher céramique, 2 stationnements, cabanon, libre 1er juillet, 750$/mois. 450-359-0545.

SECTEUR CÉGEP, GRAND 6.1/2(style condo), 1900pi.ca., planchers chêne, foyer, bain, lave-vaisselle, poêle Jenn-Air, 850$/mois, après 17h.: 450-347-1540 demandez Irma.

ST-IGNACE DE STANBRIDGE, grands lofts, **3.1/2-5.1/2** libres immédiatement, à partir de 490$/mois chauffés, plafonds 10', grande fenestration et terrain, tranquille, références demandées, **tél.: 450-358-9189.**

ST-JEAN, 2.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 385$/mois, libre juillet. **4.1/2** juillet, personne seule ou couple. Info-Location: 450-359-7123.

ST-JEAN, RUE BOISVERT, 3.1/2, poêle/frigo, bois franc partout, eau chaude inclus, immeuble béton, juillet, tél.: 450-358-4457.

ST-JEAN, RUE CONTENT, 3.1/2-4.1/2, stationnement, près Canadian Tire, 370$ à 460$/mois. TÉL.: 450-348-3643.

ST-LUC, TRES GRAND 4.1/2 LUXUEUX, style condo, nouvelle construction, prêts mai 2004, foyer gaz naturel, secteur résidentiel, grande fenestration, grande salle de bain(bain double et douche séparée), bon espace de rangement, 2 balcons, 2 stationnements, 775$/mois. **514-231-2700. FAUT VOIR! PLACES DISPONIBLES.**

www.logezvous.net, Propriétaires ou gestionnaires, annoncez vos unités. Locataires qui cherchez un logement, visitez notre site gratuitement. www.logezvous.net

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

1.1/2 MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, à St-Jean, avec balcon et buanderie, près hôpital et parc Davignon. 450-349-1062, 348-4442.

1.1/2 MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, 350$/mois, personne propre et tranquille, pas d'animaux, 82 Latour, tél.: 347-4151.

2.1/2 À LOUER, meublé, chauffé/éclairé, espace de rangement, près de l'hôpital, service de buandrie. Libre 1er juillet. 450-349-3215.

2.1/2-3.1/2 CHAUFFÉS, MEUBLÉS, ÉCLAIRÉS, centre-ville St-Jean, libres, 514-239-0197.

A IBERVILLE, près autoroute 35 et pont 2.1/2 chauffé, éclairé, à partir de 325$/mois à 450$/mois, partiellement meublé, tél.: 514-573-8735.

A ST-JEAN pour personne sérieuse, 1.1/2: 190$ à 250$, 2.1/2, 295$. 3.1/2 à 395$, chauffés, éclairés, 4.1/2 non-chauffé: 395$ à 495$, 425 GOUIN, tél.: 450-358-4408.

A ST-JEAN PRES ARÉNA ET ÉCOLE MÉTIERS, 1.1/2 chauffé, éclairé, 195$ à 225$. S'adresser 55 Frontenac, sonnez no.4.

BACHELOR À LOUER, meublé, **pour dame non-fumeuse**, libre immédiatement. Derrière école Prés-Verts. 450-346-4152.

ST-EUGENE, grand 2.1/2 meublé, laveuse/sécheuse, très résidentiel, stationnement/remise inclus, 375$/mois. **Iberville, 2.1/2 meublé,** tout inclus, 310$/mois. Libres 1er juillet. 450-348-9422, cell/514-945-5232.

À louer GRAND 3 1/2-41/2



3 1/2: à partir de 450$ (1er juillet) 4 1/2: à partir de 490$ (libre)

- *Planchers de bois*
- *Semi-meublé*
- *Piscine creusée*

(514) 924-5252

117514-4c44-m

154 CHAMBRES

••• ANCIEN PRESBYTÈRE NDA. Chambre spacieuse, câble, téléphone, stationnement, cuisine, salon, femme de ménage, chambreur responsable et sobre. À compter de 70$/semaine. 514-229-0045.

AA ACCUEIL POUR TRAVAILLEUR OU STAGIAIRE, venant de l'extérieur, court ou moyen terme tout inclus (vaisselle/literie). Non-fumeur & tranquille.:(450)346-4625.

CHAMBRE A LOUER dans maison privée, St-Luc, derrière Pasquier, tout inclus, meublés ou non. Idéal pour homme ou femme. Secteur tranquille. Libre immédiatement, contactez Sylvain: 514-585-5023.

CHAMBRE À LOUER dans un 5.1/2, 275$/mois. Accès à la cuisine et laveuse/sécheuse. Demandez Sylvie. 450-347-9388/St-Jean.



Accès Propriétés

Tél: (450) 542-1363
Francine Choinière
Agent immobilier affilié



873. Saint-Athanase : Grand bungalow tout briques 3 chambres au rez de chaussée plus une au sous-sol. Grandes pièces à aire ouverte, foyer au salon Garage attaché avec coin atelier ,grand patio, terrain très privé de 14 375 pi carés. Elle vous plaira à coup sûr. MLS : 646225



875. Sainte-Sabine : Joli bungalow de 3 chambres au rez de chaussée + grande pièce de 26,6x15 avec portes françaises pouvant servir de bureau ou 2e salon. Armoires en chêne .Sous-sol entièrement fini. Terrain de 18,575 pi carrés entouré haie de cèdres. Patio en ciment avec toit. Impeccable ! 107110-4c46-fr

155 PROPRIÉTÉS À LOUER

À NOYAN, MAISON SEMI-DÉTACHÉE à louer, 4.1/2, très propre, poêle combustion lente, terrain 50'x75', près de la Rivière Richelieu. Libre en juillet. (450)246-3031, (450)294-2985.

A ST-GRÉGOIRE(VILLAGE) maison à louer, 3c.a.c.(10x10, 10x10, 10x8). Int. refait à neuf. Salon/cuisine spacieux, gr.terrain et garage. Sous-sol de service. Chauf.huile/bois, 700$/mois, tél.: 450-291-4070.

JACQUES-PAUL (photographe) **RECHERCHE GRANDE MAISON** à louer avec espace extérieur pour mes 2 fidèles compagnons. Secteur St-Jean, Iberville, Cell: 514-234-6512.

MAISON DE VILLE avec garage, 3 chambres, 2 salles de bains, salle à dîner, patio, très propre, libre juillet, 825$/mois, 595 Lemoyne, tél.: (450)347-2647.

MAISON DE VILLE SUR 3 PLANCHERS, 3 chambres à coucher, SALLE D'EAU, salle de bain, cour privée, 2 stationnements, cabanon, échangeur d'air, près des services. 750$/mois. 450-347-2461.

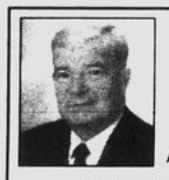
MAISON MOBILE 3.1/2 située à Iberville, sur le bord de l'eau. Idéal pour **couple de retraités.** 450-359-1266.

MAISON DE VILLE À LOUER

- Construction neuve
- Saint-Luc
- Disponible 1er août 2004

875$/mois
Rens. : (450) 349-3777

121795-4c46-j



Sutton

André Charette
Agent immobilier affilié

Tél. : (514) 364-3315
Cell. : (514) 816-8241
acharette@sutton.com
www.sutton.com



Saint-Jean-sur-Richelieu : impeccable bungalow situé face au parc, près écoles et services, chauffage électrique à air chaud, toit refait entre 1996-1998, magnifique foyer de brique au salon, garage 13 x 32 isolé, entrée pavé uni, grande cour très bien paysager. Faut voir!



Iberville : grand cottage, secteur commercial et résidentiel, a déjà été triplex converti en centre d'accueil, pourrait être reconverti en plex ou garder sa vocation, planchers bois, électricité et plomberie refaites, garage 3 portes, terrain 14 322 pi carrés.

Groupe Sutton-Clodem Inc.
Courtier immobilier agréé
9515, boul. Lasalle
Lasalle, Québec H8R 2M9

311274-4c46-mvt



Avantage immobilier et gestion

MONIQUE LAPOINTE
Courtier immobilier agréé

358-1144

PIERRE P. LAPOINTE
Agent immobilier affilié

ML-250. GRANDE PROPRIÉTÉ: ensoleillée, bien entretenue, 3 chambres, bureau, 2 salles de bains, véranda 3 saisons, cabanon, piscine, arbres matures, terrain intime entouré de haies.

226721-4c46-m

PROPRIÉTÉ À LOUER à l'année. Libre immédiatement. Venise en Québec. Face au Lac Champlain. Cottage neuf, 2 c.a.c., 795$/mois. Téléphonez du jeudi au dimanche. 450-244-6124.

• ESPACE PROFESSIONNEL A LOUER Encore une place disponible dans les domaines suivants; **coiffure, esthétique, manucure.** CENTRE-VILLE ST-JEAN, Pierre: 514-862-3874.

156 DIVERS À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 375$/mois, pas d'eau. St-Jean. Info-Location Haut-Richelieu. 450-359-7123.

2 BUREAUX À LOUER, idéal pour professionnel, centre-ville St-Jean, (12x12) 350$/par mois chacun (tout inclus). Disponible immédiatement. tél.: (450)346-2577.

A IBERVILLE près pont et 35, garage de 150$ à 350$/mois, et entrepôt pour meubles et autres produits, à partir de 90$/mois, tél.: 514-573-8735.

Gaétan Dubuc
Agent immobilier affilié
ROYAL LEPAGE CHAMPLAIN



Entièrement rénové : logement style condo sur deux étages, avec 15% de mise de fonds, un rendement de 15% sur votre investissement.

Pour un service sans souci, appelez-moi !
Tél. : (514) 835-5394

114729-4c44-v



114730-4c45-v



Sutton

L'immobilier nous habite

Groupe Sutton
Millénia
Courtier immobilier agréé



Linda Laberge
Agent immobilier affilié
(450) 359-0005
(514) 220-6770
llaberge@sutton.com

Réal Beaulac
Agent immobilier affilié
(450) 359-0005
(514) 758-9709
rbeaulac@sutton.com



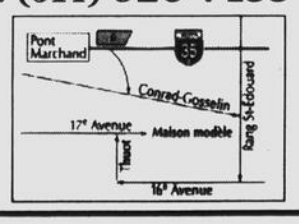
Condo 2004 bord de l'eau, 2 stationnements extérieurs, 5 1/2 pièces, beaucoup de rangement, près de l'hôpital et CLSC, autobus centre-ville moins de 45 minutes.

PROJET LE CARREFOUR

Maison modèle :
357, 17e Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Iberville)

CHANTAL PELLETIER, Représentante
(450) 348-2341 Cell. : **(514) 926-7433**

construction JOLIVAR inc.

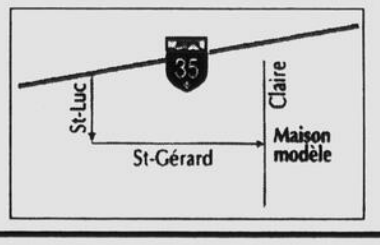




PROJET GRAND AIR

Maison modèle :
118, rue Claire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Saint-Luc)

THIERRY LYONNAIS, Représentant
(450) 349-5538



construction JOLIVAR inc.

113946-4c46-j

À SAINT-JEAN, bureaux à louer. Idéal pour petite PME. Chauffé, éclairé, climatisé, bureau meublé. Grand stationnement disponible. Aussi bas que 200$/mois+. 450-359-1266.

ATTENTION CHASSEURS! TERRE À LOUER pour chasse aux chevreuils en Estrie, Zone 4. Chasse à l'arc, carabine. Camp compris. 819-571-8448.

ENTREPOSAGE: garage chauffé, éclairé, avec gardien, 200pi.carrés et plus. 331, 2e Avenue Iberville, près de la Ferronnerie Houle. 359-4017, Cell/ 450-542-1642.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, plus de 1000pi.ca., idéal pour école de tout genre, stationnement disponible, tél.: 450-359-1266.

ENTREPOSAGE
Chauffé, avec alarme
Résidentiel et Commercial
Créations Le Grenier
4, Place du Marché
346-0400
311354-4c46-m

BUREAUX À LOUER
CENTRE PROFESSIONNEL
Bureaux climatisés, aménagés, occupation immédiate, 300 à 2 500 pi carrés.
Renseignements :
Serge Raymond
525, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 348-6859
307340-4c36-s

LOCAL À LOUER INDUSTRIEL
Coin Grand-Bernier et Pierre-Caisse
• Avec porte de garage
• 14 pi disponible
disponible 1er septembre 2003
(450) 359-7677
105338-4c36-j

BUREAU À LOUER
Au CENTRE-VILLE, voisin du CENTRE CULTUREL, à deux rues du PALAIS DE JUSTICE, tous les SERVICES à portée de la main.
1 700 pi carrés au 2e étage, espace pour 7 grands bureaux privés et salle d'attente.
Idéal pour professionnels, associations, services communautaires, bureaux de vente, etc.
Adjacent au stationnement municipal.
Situé au 174, rue Saint-Jacques à Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements 347-7585
119669-4c46-m

LOCAL COMMERCIAL
à louer
393, Jacques-Cartier Sud
Anciennement Caisse populaire Saint-Eugène
(Voisin d'une pharmacie et clinique médicale)
• Environ 2800 pi carrés, 2 voûtes
• Sous-sol avec salle de conférence et cuisinette
Renseignements :
(450) 347-0361
(450) 347-1476
121765-4c45-vr

Mini-Entrepôt Désourdy
ENTREPOSAGE CHAUFFÉ AVEC GICLEURS
ALARME 24 H/24
Résidentiel - Commercial - Industriel
Location mensuelle ou à l'année

347-2359
155, rue Champlain, Saint-Jean
044426-3c47-r

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, 875pi.ca. Idéal pour petit commerce ou bureau professionnel dans St-Eugène. Libre immédiatement.Tél.: 450-346-9597.

LOCAL COMMERCIAL entre 1,000pi.carrés et 2,000pi.carrés. Aussi disponible, plus petit local pour artisans de tous genres. Stationnement 200 places. (450)359-1266.

LOCAL POUR ENTREPOSAGE A LOUER, idéal pour entrepreneur, 1,000pi.ca., isolé, chauffage air chaud, entrée 120-220V., porte garage, 300$/mois, tél.: 348-6480.

LOCAL POUR ENTREPOSAGE SEULEMENT dans un sous-sol. 20x20 (100$). Aussi, 20x13 (75$) Tél.: 450-346-6523.

SALLES DE RÉCEPTIONS DISPONIBLES pour réceptions de tous genres. Air climatisé. 450-357-9879.

SALON DE COIFFURE À LOUER tout équipé, clientèle établie. St-Jean, Place du Quai. Tél: 514-977-2262.

201 AUTOMOBILES

#$HA! HA! BESOIN D'UNE AUTO: CARDINAL AUTO.50 VÉHICULES EN INVENTAIRE. Camion, 4x4, plusieurs vans. Autres voitures. 500$ à 12500$. Achat/vente/Échange. **43 Alain, Iberville. (450)357-9369.**

400$ TOYOTA COROLLA'88 manuel, 261,000km., fonctionnel, aussi mags 15", 1.6EL 2000, 4bolts, 600$, cell.: 514-347-5921.

A CEUX QUI VEULENT UNE VOITURE, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998). Tél.: 450-347-5622.

A VOIR AUTO, CAMION, 4X4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236.

ATTENTION, ATTENTION, Problème de crédit, besoin d'une auto. Véhicule de 1995 à 2000. Aucun cas refusé. Robert Cloutier auto. Appelez-nous au 450-446-5250, 514-830-0098.

CADILLAC FLEETWOOD'90, 125,000km., bonne condition, 2700$, tél.: 347-7805.

CHEVROLET CORSICA 1995, automatique, 2.2 litres, A-1, pneus d'hiver et été. PLusieurs pièces neuves, 175,000km, 2,750$. 450-346-5796.

CHEVROLET LUMINA 1991, 4 portes, A/C, volant ajustable, cruise, valise électrique, 141,000km. Ultra propre!. 1,950$. Maison 450-291-5110 ou Cell: 514-772-8511.

CHEVROLET NOVA, mécanique A-1, automatique. 800$ négociable. Parfait pour voiture étudiant. 450-347-8623 après 17h.

CHEVROLET VENTURE LS'99 allongé, 77,000km., tout équipé, excellente condition, très propre, gris argent, 10,995$, cell.: 514-893-5210.

CHRYSLER INTRÉPID 1999, équipé, automatique V-6, 120,000km, 90% d'autoroute. Propre. Anti-rouille. Factures d'entretient. 9,500$. 450-349-1784.

CHRYSLER SEEBRING convertible, 1998, tout équipé, très propre, semaine: 347-8921, cell.: 450-888-1480.

CHRYSLER WINDSOR 1957, 4 portes, V-8, 4 barils exhaust double, automatique à piton, servo-direction, 46,000 milles original. **Propre!** 7,800$. 450-348-5132.

DODGE CARAVAN 1994, très propre, tout équipé, démarreur à distance, 224,000km. Jour /450-245-7990, soir/450-291-5277.

FORD ESCORT LX 1995, 2 portes, automatique, 4 pneus neufs, pas de rouille. A-1, 144,000km. 2,800$. 450-349-3672.

GÉO MÉTRO'95 automatique, 4cylindres, 4portes, moteur 65,000km., 1500$, tél.: (450)346-0528.

GEO TRACKER 1997, 4x4, manuel, convertible, pneus neufs, 100,000km, très bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. 450-357-9369.

HONDA CIVIC CX 1997 noir, manuel, 152,000km., C.D., mags, rims(hiver), toit ouvrant, vitres teintées, très propre, 7500$, Jean: 450-358-9448.

HONDA DEL SOL'93 moteur 1.6L. SI, noir, tout équipé, bonne condition, contacter Marc, jour: 450-347-1239, soir: 514-444-1524.

HYUNDAI ACCENT 2000 59,000km., grise, 4 portes, condition A-1, femme proprio, 7000$, tél.: 450-347-1057.

HYUNDAI SONATA'99 comme neuf, 57,000km., 8,800$, tél.: 347-0492.

JETTA GL'97 5 vitesses, noire, 180,000km., 4 + 4 pneus sur mags, 5,800$, jour: 514-872-0361, soir: 450-545-1367 ou fin de semaine 450-347-2074.

MAZDA 323'92, manuel, bonne mécanique, 2500$ négociable, cell.: 514-884-3026.

MAZDA MIATA'92 5vitesses, blanche, tout équipé, comme neuve, semaine: 347-8921, cell.: 450-888-1480.

MAZDA PROTEGÉ 1994 manuel, 5vitesses, A/C, toit ouvrant, miroirs électriques, 8pneus sur jantes, 3,250$, tél.: 348-9621.

MAZDA PROTÉGÉ ES 2003, 2 litres, 6,500km, manuel, 5 vitesses. 18,900$. 450-359-4830 demandez Carl.

OLDSMOBILE RIVIERA 1995, 3.8 litres turbo, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, parfaite condition aucune rouille. Cell: 514-244-8080.

PIECES D'AUTO NEUVES. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au vendredi, ouvert jusqu'à 19.30h.

PONTIAC ASTRE SAFARI STATION WAGON 1975, 44,000MILLES original, 4cyl. aut., radio am/fm, 2800$, tél.: (450)348-5132.

PONTIAC FIREBIRD 1994, V-6 automatique, air, comme neuf. 450-676-1463.

PONTIAC SUNBIRD 1994, (look sport), 2 portes. Comme neuf. 121,000km, 5 vitesses, A/C, tout équipé. Petit Bijou!. 2,950$. Maison 450-291-5110 ou Cell:514-772-8511.

HONDA de Saint-Jean



Danik Desjardins
Responsable des véhicules d'occasion

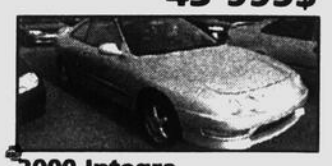
Les véhicules qui ne sont pas conformes à nos normes, sont vendus à l'encan



2003 civic SIR
5 650 km, climatiseur, manuelle, 5 650 km. Faut voir ! tout équipé **26 995$**



2002 S2000
16 000 km, climatiseur, 16 000 km, balance de garantie **43 995$**

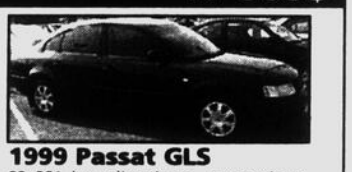


2000 Integra
84 000 km, climatiseur, automatique, tout équipé, roues « mags », aileron **15 495$**



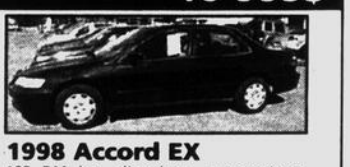
2002 Odyssey EX
47 350 km, climatiseur, automatique, balance de garantie, tout équipé **25 995$**

2000 Accord EX-L Coupé
82 397 km, climatiseur, automatique, roues « mags », aileron **17 995$**



1999 Passat GLS
82 381 km, climatiseur, automatique, tiptronic, V-6, roues « mags », tout équipé **15 995$**

1999 Protegé
92 893 km, automatique, liquidation. Faites une offre ! **10 995$**



1998 Accord EX
125 744 km, climatiseur, automatique, inspection complète **13 995$**



2002 Civic LX Coupé
48 699km, climatiseur, manuelle, balance de garantie, tout équipé, 3 en stock **15 995$**



2000 Civic Hatchback
91 000 km, automatique, climatiseur, très propre **10 995$**



1995 Civic EX
38 050 km, automatique, tout équipé. Un petit bijou ! **8 395$**

(450) 347-7567
400, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
www.hondasaint-jean.com

SAVIEZ-VOUS QUE

Chez Gravel, vous pouvez personnaliser votre paiement, avec ou sans comptant, un bon ou un moins bon crédit chez Gravel, on s'occupe de vous, c'est garanti!

Préparation et prélivraison gratuites ✓ Attestation de kilométrage disponible

PROBLÈME DE CRÉDIT?

Besoin d'une auto... Nous avons la solution !

Voici les conditions :

1) Vous avez 24 ans et plus
2) Vous avez 24 000$ de revenus annuels (incluant pensions ou allocations)
3) Vous êtes libéré de vos problèmes financiers

GRAVEL KIA EST FIER DE VOUS OFFRIR LA POSSIBILITÉ D'AVOIR ACCÈS À UN VÉHICULE NEUF OU LÉGÈREMENT UTILISÉ.

Sur rendez-vous seulement !

Sans frais : 1-800-724-6840

2000 SATURN SLI 38 000 km, climatiseur, automatique 9 995$	 COROLLA 1999 48$/semaine
1993 GEO METRO 2 500$	10 en inventaire 2000 SEPHIA seulement 46$/semaine
1993 LUMINA spécial 3 995$	1999 Cavalier 38 000 km un bijou
2002 NÉON très propre 10 995$	Mazda 2002 progégé 5 tout équipé, un bijou

Enfin *la qualité* accessible à tous
GRAVEL KIA
Garantie Avantage Plus 5-5-5
1-800-724-6840
505, St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu
www.gravelauto.com/kia

ACCURA 1.6 EL, 1998, automatique, tout équipé, mags, vitres électriques, cruise, démarreur, CD/cassette, support/bicylette. 9,000$. 514-354-5418 ou 514-726-6195.

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Réginald: 346-6112.

ATTENTION ATTENTION PROMOTION 30jours. 300$ de rabais sur tous nos véhicules en inventaire. Vous cherchez un véhicule, auto, camion et van des années 96 à 2002, votre crédit est incertain, aucune enquête de crédit, condition permis de conduire, preuve d'assurance. Dépôt minimum sur la valeur du véhicule choisi. Tous nos véhicules sont garantis Tansco2000limité. 450-446-2800.

ACHETONS ET VENDONS
pièces d'autos et autos d'occasion pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215, Grand-Bernier
Saint-Blaise • **347-3975**
010241-3c47-r

HONDA ACCORD LX, 1993, manuel, 2 portes, ps-pb., radio, cassettes, peinture originale, pas de rouille. Mécanique A-1. Très propre. Prix 4,900$. Tél.: 450-348-5132.

HONDA CIVIC 1993, mécanique complète moteur et transmission, 5 vitesses, véhicule accidenté, 850$/négociable. Éric. 450-346-2522.

L'ENDROIT DU PETIT BUDGET
MARIO
vous propose
UN VASTE CHOIX DE VÉHICULES D'OCCASION
de
1 000$ à 5 000$
2e chance au crédit
Financement maison disponible
740, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 346-7731

POUR CONNAISSEUR JAGUAR 1990, jamais sortie l'hiver, impeccable, aucune rouille, 6 cylindres, prix:14,800$, échange à considérer, tél.: (450)348-9869.

TOYOTA HIGHLANDER LT, 2001, 7,000km, automatique, 1 seul proprio. 36,000$. 450-346-5158.

TOYOTA PREVIA 1991, antirouille chaque année, 347,000km, bien entretenu, 1,200$. Cell/ 514-592-3713.

TRANS AM GTA 1987, "T-Top", moteur 350, 72,000km seulement. Alarme et Sherlock. Très propre! 6,800$. 291-5029 soir.

VÉHICULE ADAPTÉ POUR HANDICAPÉ
OLDSMOBILE SILHOUETTE surbaissé 1998, porte et rampe électriques, système "Easy Lock", suspension à air. 514-817-7620.

VILLAGER 1993, 183,000km, 3,000$. 450-346-2993.

VOLKSWAGON JETTA, 1994, GL, 95,000km, 5 vitesses, 4 portes, voiture à l'état neuve. 4,900$. Maison 450-291-5110 ou Cell: 514-772-8511.

VOLVO 240 1986, 4 portes, sièges chauffants, 8 pneus (été, hiver). 450-347-3656.

VOLVO 940 T... très propre, 180,000km., tout équipé, 7500$, tél.: 819-578-9533.

202 BATEAUX ET MOTEURS

BATEAU BAYLINER 20.5PI. 1988, couchette + toilette, moteur neuf "inboard", toit rigide, toit campeur, remorque, très propre, 13,000$, Chantale: (450)348-3786.

ESPACE À LOUER
45 ENTREPÔTS DE PLUS
MINI-CUBE
Rez-de-chaussée
• Local 10x12 / 10x24
• Porte de garage
• Gardien 24h/24h
2e NIVEAU
250 à 5 000 pi carrés
• Alarme vol et feu
• Chauffé et éclairé
Location Daniel
61, rue Guertin
Saint-Jean-sur-Richelieu
Secteur Saint-Athanase
346-1540
Espace pour camion lourd
060689-3c5-j

BATEAU DORAL 185BR, "open deck", moteur inbord, 6 cylindres, 190hp, remorque. Excellente condition. 15,800$ négociable. (Pas de taxes) 450-291-5029.

BAY LINER 17 PIEDS, 1992, "open deck", moteur 70hp de marque Force Mercury avec remorque. 6,000$. 450-291-3374, 514-637-1350.

CHALOUPE 16', en fibre, marque "Lafontaine", moteur 40hp, hors bord, 4 bancs pivotants + console. Remorque incluse. 4,500$ négo. 450-347-5131/450-346-2735.

MOTEUR D'EMBARCATION 18 forces électrique Evinrude. Dernière mise au point faite. 450-347-6284.

MOTEUR JOHNSON 6forces, 450$, Mercury 20forces, 600$, bon état, tél.: 348-1647.

RECHERCHE REMORQUE USAGÉE POUR BATEAU de 19.5pi., un essieux de préférence, contacter Jean: 450-358-5084.

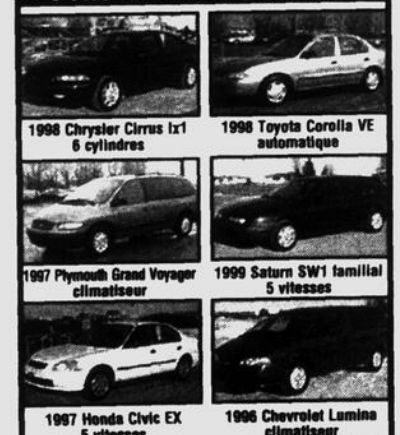
Nadeau AUTOMOBILES inc.

Financement
0$ comptant
nadeauautomobiles.com
117, rue Beauvais, secteur Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu
(sortie 1, autoroute 35)

347-7232
OUVERT LE SAMEDI DE 10 H A 15 H



Nous défions la concurrence
* Plus de 90 véhicules *



Problème de crédit...
téléphonez-moi !
Poste 220

GARANTIE INCLUSE
6 mois ou 10 000 km (MTD)
et supplémentaire 1 à 4 ans
disponible

SEA RAY 2002, 7 PASSAGERS, 17'1/2, 72 heures d'utilisation. Moteur garanti jusqu'en 2005 et la coque jusqu'en 2007. Prix 19,900$. 450-347-4856.

203 BICYCLETTES

BICYCLETTE "Look" pour homme, presque neuve, mise au point complète, pneus neufs, valeur 375$ à vendre 170$, tél.: 346-7596.

204 CAMIONS

•VAN'94 A '98, Lumina Transport, Voyageur, bonne condition, prenons échange, prix variés, plusieurs autres modèles, **CARDINAL AUTO, 43 ALAIN, Iberville,** tél.: 450-357-9369.

CAMION GMC SIERRA Z-71 2002, 40,000km, 4x4, 4 portes, automatique, tout équipé, groupe électrique, A/C, CD, condition "show room", 28,000$/négociable. 450-291-4353, 514-863-8319.

DODGE RAM 1988 350 allongé, hauteur 6', poêle et frigidaire au propane, toilette, auvent. Barre de tire. Bonne condition. 454-347-6284.

FORD PICK UP KING CAB, 1992, boîte de 8 pieds+boîte fibre de verre. Moteur 302-V8, 130,000km. Automatique. Très propre. Très bonne condition. Pas rouille, peinture originale. 5,500$. 450-347-2782.

FORD RANGER'89 bonne condition, 229,000km., moteur 4 cyl.turbo +ou-90,000km., 4 pneus d'hiver, tél.: 346-7145.

JEEP YJ 1990, 150,000km, toit dur et mou, 4 pneus neufs. 5,000$. Cell: 514-244-8080.

MINI BUS ADAPTÉ POUR FAUTEUIL ROULANT, 1991, Ford Econolin E350, diesel, V-8, 2réservoirs, ascenseur avec encrage à fauteuil roulant, 2chaufferettes, chauffe-moteur, pneus 2ans d'usure, 270,000km., 6500$ discutable, tél.: (450)293-7658.

205 MOTOCYCLETTES

$ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578, pagette: 819-795-2605. Achat, vente, échange.

KAWASAKI LTD 440cc, 1986, noire, comme neuve, 50,000km, "windshield", 3 coffres en fibre. Prête pour la route. 1,444,44$. 514-923-1383 après 18h.

KAWASAKI NINJA 1000R 1986, extra propre. Mécanique A-1. Prix 2,950$. Patrick 450-346-8011. Cell: 514-606-8011.

KAWASAKI NINJA ZX-6 1994, bonne condition, 2,200$. Avec casque. 450-358-9586.

VTT 3 ROUES HONDA BIG RED 200, à vendre, tél.: (450)291-3345.

YAMAHA BW'S 2002, bleu, 2000km., "clutch" performante, comme neuf, prix demandé 2200$, tél.: (450)346-7151 sur semaine avant 15h.

YAMAHA V-STAR 1100, année 2002, presque neuf, 8,000km, couleur 2 tons,sable. Équipement 2,500$. Prix 10,800$ non-négociable. Robert 450-347-0476, Cell 514-825-0476.

YAMAHA V-STAR 1100cc, Classic 2002, 18,600km, champagne deux tons, sacoches cuir, selle mustang, deux toiles, près de 4,000$ en option ajouté. À Voir! 9,500$. Tél: 450-349-7066.

YAMAHA VENTURE 1983, Touring, 1200cc, 59,000km. Très propre. 1,800$. 450-346-0338 ou Cell 514-952-4701.

YAMAHA, BIG BEAR, 4x4, 1999, 10 vitesses, poignées chauffantes, pneus neufs. Prix 4,900$. Jour 450-358-2688, soir 359-6071.

207 ACCESSOIRES-SERVICES

4 PNEUS MICHELIN 4SAISONS, MX4, montés sur roues, 155/80R13, excellent état, 100$, tél.: 348-8427.

4 ROUES GMC/CHEVY 16x7, 6trous ou 7x8 8trous, aluminium, presque neuves, 500$/le tout. **AUSSI 4 belles roues** et pneus GMC 3500, 245/75/16E, 500$, tél.: 450-358-9871.

6 PNEUS SUR ROUES FORD 19.5", 3000km., 250$/chacun, 4 caps de roues chromés, pour camion Ford double roue, 19.5", 200$. Support pour moto Yamaha 49cc. fixé sur hitch ordinaire, 300$, tél.: 346-3727.

MOTEUR GM 454 pc, complet, presque neuf, (5,000Kilo), Prix 4,200$. 450-348-5132.

PNEUS ET JANTES USAGÉS POUR TOUT VÉHICULE. Gros inventaire, faisons la pose. Heures d'ouverture: lundi au jeudi, 9h à 17h, vendredi 9h à 15h. 310 Grand Bernier sud. 450-542-9898.

209 MACHINERIE AGRICOLE

ACHETONS ENGINS STATIONNAIRES en bonne ou très mauvaise condition, et pièces; exemples magnéto, huilier, poulies à friction, etc...Tél: 450-346-8080, 248-3298.

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "Bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc...819-364-2666 Yvan, 819-364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

INTERNATIONAL 454 1973 moteur reconstruit, loader, souffleur à neige, tél.: (450)357-1285.

URGENT BESOIN, ACHETONS: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bons prix comptant. Tél.: 819-353-1777.

TRACTEUR NEW-HOLLAND TC29D, 2002, chargeur avant, excavatrice arrière, chaînes à glace, seulement 120heures d'utilisation, payé 40,500$ été 2002, excellente condition, prix demandé:29,000$, François, 450-358-1187 ou 514-772-8080.

251 INFORMATIQUE

@ PC-INFO SERVICES @. Vente-services-réparations. Optimisation-recyclage. Profitez de nos spéciaux! Ordinateur complètement neuf. AMD PRO 2700+: 375$. Pentium 4 2,4 ghz: 600$. Ram 256M DDR: 45$. Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous, il nous fera plaisir de discuter avec vous. **672, 1ère rue, (secteur Iberville) St-Jean-sur-Richelieu. Tél: 450-347-8222.**

INITIATION À L'INFORMATIQUE. Cours informatique de base, prix estival, spéciaux pour les 60ans +. Service à domicile. Tel: 450-349-0296.

PROBLEMES D'ORDINATEUR? Configuration, dépannage, assistance et formation. Service à domicile, contacter Éric Leblanc au 450-542-2022.

302 AMEUBLEMENT

2 CAUSEUSES À VENDRE, en excellent état. Faut voir!!! 450-359-7091. Prix à discuter.

2 CAUSEUSES, 2 tables, 1 murale en bois Laurier, mobilier cuisine, laveuse/sécheuse, etc...tél.: 359-4043. Cause de déménagement.

A VENDRE: 2 BUREAUX (bonne construction), 36x72, un chêne foncé, un chêne pâle, très propre, 150$/chacun. Autre bureau 60x30(métal), très pratique, solide, beaucoup de commodités, 100$, tél.: 347-7273 demander Pierre Paré.

À VENDRE: causeuse 2 places vert olive, style bergère et 3 tables de salon style français (1 an), couleur acajou, 450$/négociable. Peut vendre séparément. 450-358-5609.

ACCESSOIRES DE BUREAU, table de travail, chaise chrome et cuir, filière 2 tiroirs. Petite table sur roulettes, 250$/le tout. **Aussi, étagère pour système de son**, teck noir/stainless, valeur de 200$ pour 100$. Michel. 450-347-5098/soir.

ACHETONS FRIGIDAIRES ET CUISINIERES payons jusqu'à 450$, et laveuse/sécheuse 350$, petits congélageurs, appareils défectueux(frigidaires, laveuses, sécheuses, jusqu'à 150$(blancs). Comptoir pièces, GARAGE DU MEUBLE. TÉL.: 346-3701.

AVIS SPÉCIAL! 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses/sécheuses. À bon prix avec garantie de 6 à 12 mois. Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

ENSEMBLE DE CHAMBRE à coucher avec bureau (miroir) madame et bureau homme. 450-348-8382.

ENSEMBLE UNITÉ MURALE 3sections et 3 tables laqué blanc, de marque Gervais, valeur 3000$ pour 600$. Mobilier chambre mélamine blanche, 5mcx, avec matelas queen neuf, compris, 625$. 2 tabourets pour comptoir-lunch en bois avec sièges cuir tressé de marque Le Bahutier, valeur 375$ pour 150$. Tél.: 349-1613, cell.:514-796-9102.

LAVE VAISSELLE Kenmore à encastré, 6 mois d'usure 250$ plus balayeuse centrale 125$. 450-346-5628.

MATELAS 312 RESSORTS
54" 149$, 39" 129$, matelas mousse 39" 79$. Plate-forme 54" à 59$. Mobilier chambre 6morceaux, 299$. **450-346-7330. AMEUBLEMENT LAVIGNE, 71 Route 104, Iberville. Achetons et vendons meubles neufs et usagés.**

MEUBLE AUDIO/VIDÉO bois verni pâle, tables salon assorties. Achetés en juillet 2003 **(neufs)**. Prix 800$ l'ensemble ou séparément. Martine 450-346-8511.

MOBILIER CUISINE MODERNE 4 chaises avec bahut assorti, 150$, après 18h.: 349-3271.

MOBILIER DE CHAMBRE en chêne foncé, 5 morceaux. En bon état. 400$. 450-347-0101.

MOBILIER DE CUISINE BLANC AVEC BUFFET, bonne condition, bibliothèque 6x5, miroir d'entrée avec chandelier et tablette(Saran), 500$/le tout. Peut vendre séparément:450-542-9977.

SELECT ÉLECTRO-MEUBLE
Vente, achat, pièces service. Anciennement liquidation Chambly. Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, lave-vaisselle, reconditionnés, super-propres, garantis, 693 St-Jacques, St-Jean, tél.: 346-6640, 346-0300.

DUVAL MEUBLES USAGÉS



23 ans d'expérience

ACHETONS ET VENDONS

• meubles usagés et électroménagers
• dépositaire de pièces de toutes marques

Yvan Duval
propriétaire

RÉPARATIONS À DOMICILE

Garantie de 16 mois sur électroménagers

059225-3c47-r

380, 2e Avenue, Iberville
347-1895

303 ANIMAUX

• AU PATCHAT TONTE ET TOILETTAGE pour chien/chat, **5$ DE RABAIS** sur présentation de cette annonce. Ouvert 7/7 jours. Sur rendez-vous. 450-348-8418, **transport disponible**.

• SPÉCIAL DE L'ÉLEVEUR. Perruches, pinsons, inséparables nourris à la main. Au prix du gros: 450-347-8307.

•1 AUBERGE CANINE & FÉLINE Visitez la plus belle pouponnière de chiots & chatons du Québec. Élevage de maison privée, **chiots:** Scottish, Shetland, Beagle, Linois, Chihuahua, Teckel, Shih-Tzu, West Highland, Yorkshire, Caniche, Cocker, Bichon frisé, Schnauzer, Labrador, etc...**Service de tonte & toilettage.** Composez **450-346-6766** Une visite vous convaincra www.kaviar.qc.ca 110 route 104, St-Athanase (à côté du Olco).

•1. TOILETTAGE LA GRIFFE D'ART. Un des plus beaux salon de coiffure pour chien & chat dans un décor des plus enchanteur! 10% de rabais. **Professionnelle qualifiée:** Johanne Perras. **Cours de tonte & toilettage:** Venez réserver votre place. 110 route 104, St-Athanase (à côté du OLCO) tél.: 346-6766.

•LA PATTE DOUCE Tonte et toilettage, etc...Pour chien et chat. Toiletteuse diplômée. Appelle-moi sur mon Fido: 514-962-2409. **NOUVEAU PENSION.**

2 SHIH-TZU , 1 femelle 1 an, 1 mâle 7 mois. Pure race. Prix 150$ chacun. Tél: 450-358-5073.

À VENDRE: TAURES ET VACHES laitières, fraîches vêlées ou vêlantes sous peu. Tél: 450-454-3600.

AMI CALIN LA PLUS BELLE FERME à Saint-Basile. Belle pouponnière +de 100chiots, Saint-Bernard, Montagne des Pyrénées, Doberman, Labrador, Berger Allemand, Basset, Boxer, Bouvier Bernois et labernois, Rottweiler, Golden, Schnauzer, Beagle, Cocker, Shetland, Bichon Maltais et frisé, Shih-Tzu, Lhassa Apso, Pug Carlin, Poméranien, Caniche, Boston Terrier, Chihuahua, York Shire, Teckel et autres. Et chiens dressés Berger Allemand, Husky, Labrador, Doberman, Golden, Beagle et autres. Cours d'obéissance. 450-653-9949.

CHIENNE LABRADOR 3 mois, noire 125$. Poméranien opéré, 3 ans, 125$. 450-348-2356 ou Cell: 514-247-2356.

CHIOTS BOXER PURE RACE âgés de 1 semaine, 7 mâles, 3 femelles, prêts à partir début mai, queue et argots coupés, 350$/chacun. Parents sur place. Réservez tôt. Acompte demandé. 450-358-3094.

CHIOTS PUR SANG, Terre-Neuve(noir et noir et blanc), Saint-Bernard, Montagne des Pyrénées, Bouvier Bernois, élevage en liberté, parents sur place. 250$et+. www.grossepatte.com, Drummondville 819-397-2840.

ÉLEVAGE PRIVÉ L'AMI FIDELE, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Tél.: 450-922-6226.

PERSAN MÂLES/FEMELLES avec papiers, dégriffés et approuvés ainsi que chatons Chinchilla et autres couleurs. 450-346-7139.

PUG MÂLE 15 semaines, vacciné, vermifugé. Prix 450$. 450-346-8011.

TONTE ET TOILETTAGE POUR CHIEN, coupe de griffes, vidange des glandes, épilation/nettoyage d'oreilles, bain, coupe ou toilettage. FLAK, Nathalie: 450-349-0455.

TRES BEAUX CHIOTS LABRADOR X ÉPAGNEUL, 5femelles, 4mâles, blonds ou noirs, excellent soin, prêts fin avril, 100$, tél.: 450-460-0148.

304 ARTICLES DE SPORT

ARMES A FEU. Achat d'armes enregistrées ou non. Vente et réparation, bleuissage. Établie depuis 1930. 450-778-1817, 1-877-778-1187, www.arlusignantarmurier.qc.ca demandez Richard.

BANC D'EXERCISE "Champs" avec poids 200$. Coureur elliptique 50$, tél.: 542-9554.

DEMANDE TREMPOLINE pour l'extérieur. 450-346-5274.

GOLF SET COMPLET gaucher/droitier, un Top-Flite, un Wilson + 8 fers Callaway X14 + Taylor Maid 360, Wilson, driver TI.Taylor Maid, tél.: 450-658-9027.

RAMEUR EXERCISEUR de marque York, tenseur (amortisseur) à 5positions et pose-pied avec attache en velcro, facile à transporter, prix demandé 80$, tél.:348-2581.

SET DE GOLF pour homme, droitier, 150$, tél.: 450-244-8877.

305 BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

• A BOIS FRANCS BOMARC INC. Directement du manufacturier. Planchers bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi, tél.: 450-378-9883, 450-770-1883, 1376, rue Principal, Granby.

AAA PRIX D'USINE. Bois Franc & Moulures Les planchers de l'Avenir Plancher pour tous les budgets, brut, pré-vernis, teint + bois exotique. Ouvert du lundi au samedi. Sans frais: 1-866-770-8787.

BOIS D'ÉBÉNISTERIE en petite quantité, séché au four, pour bricoleur, ébéniste, pin blanc, chêne rouge, frêne, érable, plaine, etc...Service de préparation sur place. CABINET CHOUINARD, 370, 9E AVENUE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (SECTEUR IBERVILLE). **TÉL.: (450)346-9479.**

BOIS DE CHAUFFAGE 100% érable. Livraison incluse. 514-893-5801.

BOIS DE FOYER BORDUAS, bois sec, érable, 1ère qualité, livraison gratuite, 47 LEFORT, ST-ATHANASE, tél; 347-2751.

MATÉRIAUX À BAS PRIX

À BAS PRIX !
Matériaux imparfaits.
prix parfaits !

Porte lauan : 11,99$, colonial : 14,99$; épinette : 2 po x 3 po x 38 pi : 1,79$, 10 pi : 2,19$, 2 po x 6 po x 8 pi : 1,99$, 10 pi : 2,79$, 12 pi : 3,39$, 2 po x 10 pi x 14 pi : 7,99$, 16 pi : 8,99$; contreplaqué 3/8 po : 16,99$, 5/8 po : 26,99$, 3/4 po : 31,99$; panneau gaufré 7/16 po : 16,99$. Prix argent comptant et valables du 10 au 16 avril.

Matériaux à Bas Prix
(450) 346-6600

VIANDES NATURELLES
sans hormone, ni antibiotique



DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Bois Francs Notre-Dame Inc. Planchers bois francs prévernis de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier, chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier Indonésien, noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h. à 5h. Tél.: 450-446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil 116, Boul.Sir Wilfrid Laurier ou 450-777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

TUILES DE PATIO EN BÉTON à vendre, 18", couvre superficie 30x60, 0.50cent/tuile, devra transporter, tél.: 450-263-8451.

306 CAMPING

CAMPEUR À VENDRE, Sportsmen 2002, comme neuf. 450-248-7569.

FIFTH WHEEL WILDWOOD 1994, 30.8pi., solarium, air climatisé, chauffage central, cabanon, installé petit terrain camping privé, 16,000$, tél.: 514-290-1558, 514-973-0840.

ROULOTTE 2000 STARCRAFT 32pi., toute équipée + laveuse automatique, porte vitrée, système son CD., auvent 20pi., extension double, air conditionné, condition neuve, 19,500$, tél.; (450)549-4714.

ROULOTTE 30' JAYCO EAGLE, état neuf, tout équipée, chambre fermée. Très peu servi, 15,200$. 450-357-9369.

ROULOTTE ANNÉE 2000, 21'6 pieds, 3,000 livres, air climatisé, attaches, auvent, comme neuve. 450-346-7794.

ROULOTTE DE LUXE 32PI. 1993, chambre fermée, fonctionne gaz et électricité, air conditionné, plate-forme et cuisinette en sus + cabanon, prix: 14,500$, Camping Municipal St-Jean, tél.: tél.:358-5842.

ROULOTTE GULFSTREAM 1994, 26 pi., salon extensible, couche 6, patio bois traité 8x24, remise 10x12, auvent, batterie, beaucoup d'inclus. Très propre! 12,500$. Tél: 450-349-7066.

ROULOTTE PROWLER LITE 1999, 25 pieds, A/C Coleman, extension, sofa, chambre fermée, lit queen, 4,800 lbs. 18,500$ négociable. 450-291-9809, 450-635-9206.

ROULOTTE PROWLER LYNX 32 pieds avec extension. Gazébo, cabanon. Pour voir: Camping Caravelle, 25 minutes de St-Jean (Ste-Sabine) 12,000$. 450-348-6278.

ROULOTTE TRAIL LITE 1999, 23.5pi. toute équipée, a/c, micro-ondes, lecteur CD, auvent, etc...Couche 7 personnes, comme neuve, 16,500$, tél.:245-7576.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 700 1998, comme neuve, toute équipée, peu servi. Prix 5,500$. 450-347-8763.

TENTE-ROULOTTE FLAG STAFF 1994 6places, 2400$, tél.: 450-246-3696.

307 MACHINERIE-OUTILLAGE

TC 33D HYDRAUSTATIQUE NEW HOLLAND 1999, loader, rétrocaveuse, excavation 8', cabine, souffleur à neige, 1400heures, 28,000$, soir après 18h.:(450)346-4383.

308 MUSIQUE OU INSTRUMENTS

VENTE-ÉCHANGE ET LOCATION d'instruments de musique et de pianos; accord et déménagement de pianos. LE PALAIS DE LA MUSIQUE, **TÉL.: (450)348-3000.**

309 VÊTEMENTS

ROBE DE MARIÉE GR.10ANS, longue avec traîne, manches courtes, corsage perlé, très propre, bon prix, tél.: 348-3737.

310 DIVERS À VENDRE

ARMOIRES CUISINE MÉLAMINE BLANCHE, îlot, chaises, lave-vaisselle, lavabo porcelaine, 1000$/le tout, tél.: (450)347-0915, 542-9599.

AUBAINE!!! SALLE DE BAIN COMPLÈTE, vanité, bain et toilette de couleur gris. 450-346-3463.

BASE DE SIMPLE EN BOIS avec matelas, 100$. **Table de ping pong**, 75$. 450-359-7404/après 18h.

CHAISE ROULANTE À VENDRE, 1 mois d'usure. 450-349-5723.

2 ADRESSES POUR VOUS SERVIR
ORDINATEUR
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE
RÉPARATION - MAINTENANCE
Venez nous voir pour une soumission, chez-nous le service est très important !
Nous acceptons les réparations de nos compétiteurs
PB informatique
710, rue Principale Est, Farnham
Tél.: 293-2999
Le plus GRAND atelier de réparations dans la région!
SENCOM inc.
1186 Route 133, Sabrevois
Tél.: 347-6666

COMPRESSEUR, MOBYLETTE Jawa, tondeuse, pompe à jet 1/2hp. 450-347-6826.

FEMME RETRAITÉE CHERCHE copine dans St-Jean, pour conversation espagnole (langue d'origine) échangerais pour l'anglais si désirée. 450-349-2500.

GÉNÉRATRICE INDUSTRIELLE de marque Onon 2,500-watts. Congélateur 10 p.cubes. Pagette 450-776-2332.

MATELAS, LOT DE MATELAS légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. 450-659-7241.

IMPÔT POUR 2003
Particulier seulement, 25$/personne, 45 ans d'expérience, confidentialité assurée. Service rapide. Raymond, cell.:514-688-1144(jour), 450-347-0816(soir).

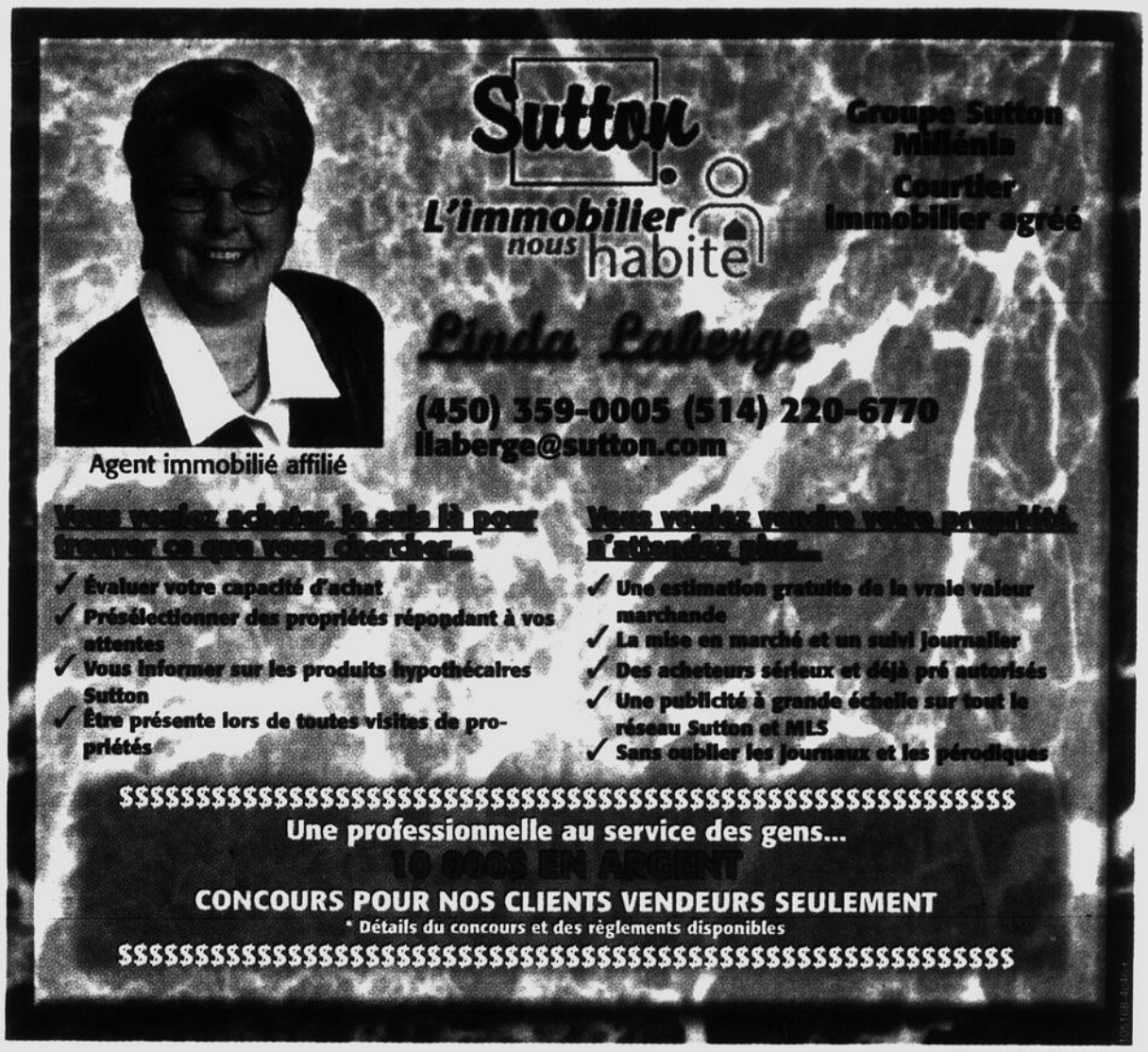
MACHINE A COUDRE overlock 5fils Siruba Model 757. Sunstar plain. Parfaite condition, les deux bons prix. Tél.: 450-347-5405.

MACHINES À COUDRE INDUSTRIELLES de tous genres. Vente et location. Service après vente. Contactez Landis Letendre-Yves. 450-359-8800.

OVERLOCK 5 FILS Oméga, cause maladie 1,000$ ferme. En bon état. 450-346-8286.

PANIER BASKETBALL, NBA, mobile, Huffy, 100$ ferme. Capot d'Honda Civic 100$ ferme. 4 roues plus pneus Honda Civic 175/70/R13. 120$ ferme. Après 17h 450-359-0008.

POELE A COMBUSTION LENTE directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyaux, cheminée, dépositaire de poêle au gaz, huile. Tél.: 450-798-2686 www.poeledm.com


Sutton
L'immobilier nous habite
Groupe Sutton Millénia
Courtier Immobilier agréé
Linda Laberge
(450) 359-0005 (514) 220-6770
llaberge@sutton.com
Agent immobilié affilié
Vous voulez acheter, je suis là pour trouver ce que vous cherchez...
✓ Évaluer votre capacité d'achat
✓ Présélectionner des propriétés répondant à vos attentes
✓ Vous informer sur les produits hypothécaires Sutton
✓ Être présente lors de toutes visites de propriétés
Vous voulez vendre votre propriété, n'attendez plus...
✓ Une estimation gratuite de la vraie valeur marchande
✓ La mise en marché et un suivi journalier
✓ Des acheteurs sérieux et déjà pré autorisés
✓ Une publicité à grande échelle sur tout le réseau Sutton et MLS
✓ Sans oublier les journaux et les périodiques
$$$

SCIERIES MOBILES 3495$. Lumbermate 2000 & Lumberlite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries: débusqueuses; déligneuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN

SPA 4 SAISONS, acheté en 2001, marque "Beachcomber", 5 places, excellente condition. Utilisé seulement les étés. 4,800$, négociable. Jacques après 19h30. 450-357-9992.

SPA ACHETÉ JUILLET 2003, servi 5 fois seulement, comme neuf, modèle 720-X Beach Comber 8 places, 2 moteurs, couvercle, jupe, valeur 13,000$, à vendre pour 8,000$. Cause; maladie. 357-9727/après 18h sur semaine. Faut voir!

SURPLUS D'ÉPICERIE
A BAS PRIX, 388 GRAND-BERNIER NORD, heures ouverture:13h. à 21h. ouvert dimanche au vendredi, ouvert public, tél.: 450-542-9420.

T.V. TOSHIBA 27", sofa, table de cuisine+ 4 chaises, air climatisé 10,000btu., 1000$, peut vendre séparément, soir: 450-348-5620.

TABLE EN CHÊNE, 42"x26", 2 valises neuves Jaguar noires, 26"x18",cuisiniere/réfrigérateur amande, tourne-disque Nikko Quartz, View Station (Scanner) AS6E Artec.Tél.:450-348-7609.

311 VENTE DE GARAGE

BAZAR D'ANTIQUITÉS à l'Église T.St-Coeur de Marie au 2390 Bourgogne à Chambly, samedi le 17 avril de 8,30h. à 16h. Meubles, vaisselles, bijoux, jouets, articles de collection, etc...Info.: Pierre 450-658-0075.

VENTE DE GARAGE DU CAB DE ST-CÉSAIRE samedi et dimanche, 1er-2MAI, de 9h à 15h, **ARENA GUY-NADEAU,** 1155, RUE ST-MICHEL, ST-CÉSAIRE, 450-469-3279.

312 AGRICULTURE DIVERS

CEDRES POUR HAIES: qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3pi. et plus 2.50$/chacun, livrés 514-992-8691.

HAIES DE CEDRES différentes hauteurs, livraison ou plantation garantie, entretien de terrain, rocaille. Tél.: 450-294-2503.

313 ANTIQUITÉS

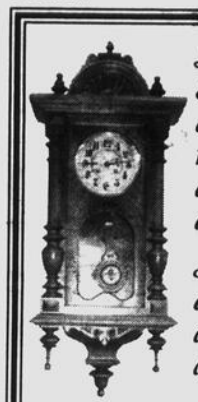
$ACHETE ANTIQUITÉS, AVEC SOURIRE ET COURTOISIE AU meilleur prix comptant à domicile. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil-photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadien tels A.Rousseau, M.A.Fortin, R.Richard, F.M.Cosgrove, L.Ayotte, N.Poirier, etc...514-891-0699 François.

ACHETE ANTIQUITÉS, vieille monnaie, meubles, lampes à l'huile, vieilles armoires, vaisselle, vieilles peintures et objets de collection, paye comptant et offre des prix très compétitifs. Ne jetez rien, appelez-moi. Service courtois et discret. **Richard Rainville. 450-346-6446, 514-795-9484.**

BOUTIQUE D'ANTIQUITÉS. ACHAT & VENTE. 216 RICHELIEU, ST-JEAN. Choix de lustres 1920-1930, meubles, lampes de table, etc...**Tél.: (450)347-9000. OUVERT:JEN,VEN,SAM, DIM.(midi à 16h.)**

L'EMPREINTE DU TEMPS boutique d'antiquités, 845 Bellerive à Iberville, achat et vente d'antiquités. **450-346-6446 514-795-9484** ouvert du vendredi au dimanche.

RADIO WESTINGHOUSE AM, ac/dc. modèle H165, 60$. 2 lampes à l'huile, 60-90$. 1 lampe électrique de table 50$. Table carrée en bois, modèle médiéval, très robuste, table cuisine avec 2 rallonges et 4 chaises, style Colonial, 150$, tél.: 346-3727.



351 OCCASION D'AFFAIRES

FRANCHISE: TERRITOIRES PROTÉGÉS à partir de 1790$. Temps plein ou partiel. Revenu immédiat. Livraison à domicile, nourriture sèche pour animaux. Annie, 450-462-0056, 1-877-462-0056, www.multimenu.ca

401 DEMANDES D'EMPLOI

* **IBERVILLE, GARDERAIS VOS PETITS BOUT'CHOUX** 6 mois à 5 ans. Avec cours premiers soins. Lynda: 450-358-3105. 2 PLACES DISPONIBLES.

A 2 PAS DE L'ÉCOLE N.D.L. ST-JEAN, garderie familiale, non-fumeur, avec reçus et références, 2 places disponibles. Bienvenue. 450-347-3255.

À ST-JEAN, QUARTIER ST-GÉRARD DANS RÉSIDENCE FAMILIALE, maman garderait du lundi au vendredi de 7h. à 18h. 18$/jour avec reçu. Tél.: (450)348-0892.

AVEZ-VOUS BESOIN DE PLUS DE TEMPS? Je viens vous offrir mes services pour votre entretien ménager, secteur St-Jean, Jeannine, tél.:450-347-3600.

FEMME DE MÉNAGE établie depuis plus de 8 ans. Quelques places disponibles. Meilleurs prix en ville! Réservez dès maintenant. Marilou. 514-894-0360.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER dans maison privée. Tél.: 450-348-0759.

FERAIS MÉNAGE travail professionnel, je suis honnête et fiable, secteur St-Jean, tél.: 514-794-0854.

GARDERAIT ENFANTS de 0 à 5 ans, près de l'école St-Eugène, tél.: 450-358-4870.

GARDERIE À IBERVILLE, disponible de 6h à 17h. Volet éducatif, environnement sans fumée. Repas, collation santé. Aire d'amusement, cour clôturée. Linda. 450-358-9811.

GARDERIE CHEZ FONFON
OUVERTURE D'UNE MINI-GARDERIE en milieu familial à St-Paul-Ile-aux-Noix **le 7 juin 2004**. Repas santé, jeux éducatifs et bonne surveillance. Aussi, gardienne de nuit disponible. Réservez tôt! Denise. 450-542-5329 ou **après 1er juin**/450-291-3704.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, 2 places disponibles, **"Les Chatouilles"**, 0-5 ans, menu équilibré, collations, activités dirigées, de 7h00 à 17h30. 15$/jour. Josée Blouin 450-545-1245.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, St-Luc. Repas santé/collation, activités quotidiennes, cour clôturée, module de parc, Reçus pour fin d'impôts. 450-359-0676/Suzanne.

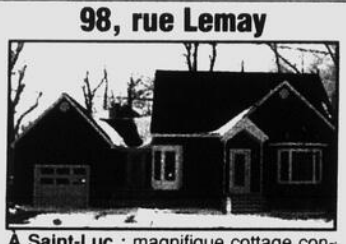
GARDERIE LES POUSSINS 0-5 ans, grande cour, repas nutritifs, bricolage, coloriage, en attente d'être accrédité par CPE à 7$. Contactez Mélanie: 346-2573.



ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
349-5883 poste 229
Cell.: (450) 545-9727
Éric Huneault

Visites libres
Dimanche le 18 avril
De 13 h à 16 h

98, rue Lemay



À Saint-Luc : magnifique cottage construction 2003, garage, terrain haie de cèdre, arbres... Intérieur décoré avec goût, cachet victorien. Clé en main. Véritable. Rien à faire... Une visite vous charmera...

514, boul. Iberville



Iberville cottage : 2 chambres à coucher, 10 00 pi carrés de terrain, rénovation récente avec comptoir lunch. Faut voir ! 119,000$ seulement.
121777-4c46-sf









LE CANADA FRANÇAIS

Carrières & Professions



2876B7-3647-r

402 OFFRES D'EMPLOI

200-300-500$ OU PLUS PAR SEMAINE en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire. Pour info. envoyez enveloppe pré-adressée:S.LTD, 3-1750 The Queensway, suite 1238, ref:165, Toronto, Ont. M9C-5H5.

33 PERSONNES RECHERCHÉES Programme amaigrissant, rapide, facile, perdez jusqu'à 30 livres en 30 jours, formulé par des médecins, naturel, garanti. Mylène. **(450)545-1418.**

À BESOIN PAYSAGISTE avec expérience, sous contrat ou à l'heure pour irrigation et paysagement. Contactez Yves Dugas 514-497-5768, Carignan.

ACADÉMIE G.S.I. INT'L SÉCURITÉ ET INVESTIGATION. Devenez agent(e) de sécurité spécialisé avec certification pour tous hommes et femmes. Salaire 12$ à 20$/heure & CV service d'aide à l'emploi financement disponible. Demandez Diane: 514-596-2687.

AIDE EN CONSTRUCTION demandé avec un peu d'expérience à St-Luc. 450-348-7466.

ALOETTE COSMÉTIQUES. Vous cherchez un emploi ou désirez renouveler vos produits. Contactez Lyne au 450-358-5967.

CHAUFFEUR 12 ROUES DEMANDÉ, semi-dompeur, "flat-bed", à Napierville, 514-942-4366.

ANIMATEUR/TRICE MAISON DES JEUNES, ST-LUC. Emploi 21heures/semaine, personne débrouillarde, capable de gérer et animer un groupe d'adolescents, en équipe. Etre à l'écoute. Expérience avec les jeunes:souhaitable. Info: 359-4334, FAX:450-359-8974. **112 Clermont,ST-LUC.Lundi/mercredi fermé.**

APPRENTI MENUISIER 1er année demandé pour finition intérieur. Secteur Rive Sud. Tél: 450-245-7618.

CHAUFFEURS DE TAXIS DEMANDÉS avec permis de chauffeur de taxi, tél.: 450-347-8039.

AU PUB JACK EEZ, à Chambly recherche cuisinier et aide-cuisinier, temps plein/partiel. 1717 Boul.Périgny. Réjean ou Lyne. 450-447-0008.

Glen Tay
TRANSPORTATION GP Inc.

Nous sommes à la recherche d'un

Préposé au chargement /

Superviseur de terminal

pour notre terminal de Highgate Springs Vt.

Le candidat doit :

- Possédez un permis pour travailler aux États-Unis
- Être bilingue et autonome

Les heures de travail seront de 7 h à 15 h du lundi au vendredi. Nous offrons un salaire compétitif et un plan d'assurance avantageux fourni par la compagnie.

Pour renseignements :
Darcy ou Martin
Téléphone : (888) 453-6829
Télécopieur : (450) 248-0226

310781-4c45-v

CONCESSIONNAIRE DE LA RÉGION RECHERCHE DES REPRÉSENTANT(E)S AUX VENTES

NOUS OFFRONS :

Une carrière remplie de défis
Véhicule de démonstration
Salaire de base + commission
Bonification mensuelle et annuelle
Avantages sociaux
Formation et suivi

NOUS DEMANDONS :

2 ans d'expérience minimum dans le domaine de la vente automobile.

Un court résumé de votre expérience ainsi que votre curriculum vitae à l'adresse postale

A.M.T.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6Z8

Date limite pour réception de votre curriculum vitae : **21 avril**

Emploi débutant le **26 avril**

106972-4c46-j

LES SERVICES KELLY

AVIS AUX ÉTUDIANTS



Nous recrutons présentement pour la saison estivale

Recherchons

Aide-cuisinier(e)s

Pour la région de Saint-Jean et environs
Faire parvenir votre curriculum vitae au :

155, rue Saint-Jacques, bureau 301
Granby (Québec) J2G 9A7
Tél. : (450) 378-6371
Téléc. : (450) 378-2232
Ks7841@kellyservices.com

311172-4c46-j

TELUS
le futur est simple.MC

Leader en communications dans le Haut-Richelieu, partenaire de TELUS Mobilité et TELUS Québec, Cellulaire+ - Solutions sans fil, offre à sa clientèle (corporatif et consommateur), des solutions d'affaires complètes et un service exceptionnel. Cellulaire+ - Solutions sans fil, entreprise en constante évolution, recherche 5 directeurs de compte pour ses bureaux de Saint-Hyacinthe, Beloeil, Saint-Jean-Sur-Richelieu et Granby. Joignez-vous à notre équipe de spécialistes en communication !

■ Directeurs de comptes corporatifs

- Exigences :
  - -Expériences en ventes
  - -Autonomie et attitude de leader
  - -Connaissance du territoire, un atout
  - -Connaissances informatiques (Microsoft Office)
  - -Véhicule requis
- Nous offrons :
  - -Un plan de rémunération des plus avantageux dans le marché
  - -Un milieu de travail encadré et structuré
  - -Avantages sociaux
  - -Climat de travail stimulant et valorisant
  - -Programme de formation et support technique

Detaillant autorisé Cellulaire+ SOLUTIONS SANS FIL | c'est eXtra

Envoyez vos C.V. à :

Robert Godin, Directeur des ventes corporatives

Courriel : rgodin@cellulaireplus.com
Télécopieur : 1-888-440-6675

EMPLOIS DISPONIBLES

Emploi Québec

Ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes...

■ Commis de dépanneur

Numéro de l'offre : (0372922). Se présenter en personne avec votre c.v. chez Dépan-Escompte Couche-Tard Inc., 120, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 346-4466.

Salaire : 7,30$ de l'heure (commission ou prime au rendement)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps partiel, nuit, fin de semaine. 24 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire terminé et un bon esprit d'équipe. Être une personne souriante, responsable, fiable et débrouillarde. Accueillir et servir la clientèle. Être responsable de l'essence. Maintenir la propreté des lieux. Préparer le magasin afin de satisfaire la demande du client.

■ Préposé(e) à la distributrice de boissons

Numéro de l'offre : (0373404). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 358-7381 ou par courriel : guertin.lucille@cfpsa.com

Salaire : Selon expérience de : 8,80$ à 9,78$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps partiel, jour. 25 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire terminé, des connaissances fonctionnelles et techniques des distributeurs automatiques, un permis de conduire et des aptitudes à travailler sans supervision directe. Le ou la titulaire approvisionne en marchandise et en monnaie un groupe de machines de distributrices automatiques, en prélève l'argent, assure un entretien de base et répare les défectuosités majeures.

■ Manœuvre - fabrication

Numéro de l'offre : (0373975). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 291-5130 ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 291-5134.

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, fin de semaine. 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Paul-Île-aux-Noix

Exigences : Effectuer la fabrication de toiles de bateaux et de rembourrage. Ce travail est exigeant physiquement. Une formation sera donnée par l'employeur.

■ Adjoint(e) administratif(e)

Numéro de l'offre : (0364500). Envoyer votre c.v. par la poste chez Coopérative de Solidarité artistique et culturelle du Haut-Richelieu, 2, rue St-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 2R9 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel: helene.roy@belinet.ca

Salaire : 9,50$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour. 37,50 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, un secondaire terminé avec de l'expérience est aussi valable, de l'entregent et de très bonnes connaissances en français ainsi que des connaissances des logiciels: Word, Excel, Power Point. Être une personne débrouillarde et dynamique. Effectuer la réception téléphonique, l'accueil, l'envoi de masse par la poste et par courriel, la mise en page de documents Word, Excel majoritairement et toutes tâches administratives connexes. Posséder de l'expérience dans le domaine culturel n'est pas nécessaire.

■ Emballeur(se) de matériaux à la main

Numéro de l'offre : (0374104). Se présenter en personne avec votre c.v. chez Les EmballagesMarieville Inc., 250 A, chemin Branche Pin Rouge, Marieville (entre 9h00 et midi, du lundi au vendredi).

Salaire : 11,25$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, temps partiel, jour, soir. 40 heures par semaine (temps plein) et entre 20 et 30 heures par semaine (temps partiel).

Lieu de l'emploi : Marieville

Exigences : Posséder un bon esprit d'équipe. Ce travail est exigeant physiquement, car la personne doit être en mesure de soulever des boîtes de 50 lbs. Effectuer l'emballage à la main de gros clous.

■ Peintre

Numéro de l'offre : (0374477). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 246-4605 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Cabcom Inc., 324, Route 221, Lacolle J0J 1J0 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel : photos@safe-mail.net ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 246-2845.

Salaire : 20$ de l'heure (salaire selon expérience)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour. 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Lacolle

Exigences : Posséder de 3 à 5 années d'expérience. Effectuer la réparation, la préparation (sablage, etc.) ainsi que la peinture de camions, de remorques et de divers équipements.

■ Couturier(e)

Numéro de l'offre : (0374783). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 349-6638 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Les Créations Élite Inc., C.P. 512, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6Z8 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel creationelite@qc.aira.com ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 349-3122.

Salaire : Selon expérience de : 8$ à 9$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour. 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Effectuer la couture de ceintures et de sacs, la teinture de ceintures et la pose de décoration sur ceintures.

■ Manutentionnaire

Numéro de l'offre : (0372590). Se présenter en personne avec votre c.v. chez Centre d'Aide et d'Entraide de Saint-Césaire, 2002, rue Union, Saint-Césaire ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 469-3279.

Salaire : 7,30$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour. 35 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Césaire

Exigences : Posséder un permis de conduire. Être capable de travailler en équipe et avec des personnes handicapées, être en forme physiquement. Être une personne autonome, responsable et ponctuelle. Déplacer des sacs de linges, vider le camion, aller chercher des meubles, faire le ménage de l'entrepôt. Vous devez être admissible à la subvention salariale d'Emploi-Québec.

■ Ouvrier(e) à l'aménagement paysager

Numéro de l'offre : (0374697). Prendre rendez-vous par téléphone au (450) 358-5603.

Salaire : À discuter (salaire d'environ 10$ de l'heure).

Nombre d'heures par semaine : Poste saisonnier, temps plein, jour. 40 heures par semaine. D'une durée d'environ 7 à 8 mois selon la température.

Lieu de l'emploi : Sainte-Anne-de-Sabrevois et les environs (Québec)

Exigences : Posséder de l'expérience (un atout) et un permis de conduire valable. Aimer travailler en plein air. Effectuer divers travaux manuels en aménagement paysager (secteur résidentiel). Ce travail exige des efforts physiques.

■ Chauffeur(se)

Numéro de l'offre : (0374379). Prendre rendez-vous par téléphone au (450) 349-2664.

Salaire : À discuter (commission ou prime au rendement)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, temps partiel, soir, nuit, fin de semaine, sur appel. Le service est disponible de 17h00 à 4h00 du matin 7/7; votre horaire est selon vos disponibilités.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un véhicule, l'avenant FAQ-27 sur votre assurance (fournir une preuve écrite), un cellulaire et un permis de conduire valide de classe 5. Résider dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu. Connaître la région de la Montérégie. Raccompagner les clients inaptes à conduire à divers endroits dans la région de la Montérégie.

193348-4c46-svv

UNIVERCO

Recherchons:

Machiniste sur machines à commandes numériques (CNC)

Quarts de travail de jour

- Minimum de 2 ans d'expérience pertinente:
- Ayant un D.E.P. ou un A.S.P.
- Soucieux(se) du travail bien fait et minutieux(se);
- Alerte et attentif(ve);
- Sens des responsabilités;
- Polyvalent(e);
- Enthousiaste et dynamique;
- Facilité d'apprentissage et esprit d'équipe.

Envoyez votre c.v.:
713, route 219
Napierville QC J0J 1L0
Tél.: (450) 245-7152
Téléc.: (450) 245-0068
Courriel: info@univerco.net

105178-4c46-j

GROUPE TREMCA
SOLIDE COMME DU BÉTON

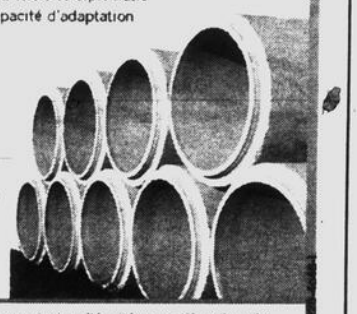
COMMIS AU CRÉDIT / COMMIS À LA COMPTABILITÉ

Groupe Tremca est l'un des leaders québécois dans la fabrication et distribution de produits de béton. Sa gamme de produits est l'une des plus diversifiées au Québec et inclus des produits tels que les perrons et dalles préfabriqués, les tuyaux, les produits d'aménagement, le mobilier urbain, les éléments architecturaux et structuraux et les écrans antibruit.

Relevant du contrôleur, la personne recherchée verra aux activités de crédit ainsi que la gestion des comptes à recevoir. De plus, elle sera appelée à seconder le personnel de la comptabilité dans diverses tâches.

RESPONSABILITÉS
- **Gestion du crédit**
- **Gestion des comptes à recevoir**
- Analyse et conciliation de comptes
- Prodution de rapports
- Gestion des comptes à payer
- Entrées de données
- Émission de chèques

EXIGENCES
- Diplôme d'études collégiales en comptabilité ou l'équivalent
- Minimum trois (3) ans d'expérience
- Maîtrise des logiciels suivants ACCPAC Plus, Word, Excel
- Bilingue français et anglais (écrit et parlé) serait un atout important
- Enthousiaste, dynamique, sait faire preuve d'initiative et orienté vers les résultats
- Esprit d'équipe et sens de l'organisation
- Courtoisie et diplomatie
- Capacité d'adaptation



Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avec une lettre expliquant pourquoi vous êtes qualifié pour ce poste, au plus tard le **23 avril, 2004** soit par la poste à Groupe Tremca Inc. 800, boul. Pierre Tremblay, Saint-Jean-sur-Richelieu, J2X 4W8, par télécopieur au (450) 346-7447 ou par courriel au admin@tremca.com

Seuls les candidats retenus seront contactés. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.



024915-4q21-s

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI Vallée des Forts inc.

315, rue MacDonald, bureau 202-203
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8J3

Le SERVICE À LA CARTE du Club de recherche d'emploi
ACCOMPAGNEMENT ET CONSEILS
POUR DES BESOINS PRÉCIS ET PONCTUELS

- C.V. distinctif et personnalisé
- Stratégies de recherche d'emploi
- Exploitation du marché caché
- Préparation des outils de recherche d'emploi
- Information sur les techniques d'entrevue
- Les attitudes gagnantes

Venez assister GRATUITEMENT à nos ateliers d'une journée

Renseignez-vous auprès de Rachel Pelletier au :
(450) 346-3044

La gratuité des services est assurée par :
Emploi Québec Montérégie

CRE CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
UNE EXPERTISE RECONNUE UN RÉSULTAT GARANTI !

307552-4c46-j

Agromex

AGROMEX INC., division de F. MÉNARD INC., le leader en production porcine au Québec, est présentement a la recherche de JOURNALIERS pour son abattoir a Saint-Blaise-sur-Richelieu.

AGROMEX INC. est une entreprise en pleine expansion offrant des salaires concurrentiels et un milieu de travail stimulant. Nous embauchons des personnes avec ou sans expérience puisque nous offrons la formation en entreprise.

JOURNALIERS

Nous recherchons des journaliers sur le quart de travail de jour au taux horaire de 12,25$.

Vous êtes énergique, fiable et ponctuel. Vous êtes en bonne condition physique et aimez le travail manuel. Vous recherchez un **emploi stable**. Vous êtes alors le type de candidats que nous recherchons !

Si vous désirez faire partie d'une équipe dynamique, présentez-vous dès maintenant à l'usine de Saint-Blaise-sur-Richelieu (située entre Napierville et Saint-Jean-sur-Richelieu), afin de compléter notre formulaire de demande d'emploi ou télécopiez-nous votre curriculum vitae au (450) 291-3830.

1876, 94e Avenue Ouest
Saint-Blaise-sur-Richelieu (Québec) J0J 1W0

Nous offrons des chances égales à tous. Veuillez noter que nous communiquerons uniquement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

105172-4c46-j

Acquérir une formation dans un domaine qui t'intéresse, c'est gagnant !



CETTE FORMATION TE PRÉPARERA À OCCUPER UN EMPLOI EN :

- Réparation et entretien d'équipements de bureau
- Assemblage et configuration d'équipements informatiques

Ou

POUR VOUS INSCRIRE, IL FAUT FAIRE RAPIDEMENT !

Conditions d'admission

- **Être sans emploi et prestataire actif de l'assurance-emploi ou l'avoir été dans les trois dernières années ou être prestataire de l'assistance-emploi (Sécurité du revenu)**
- **Réussir le processus de sélection**

pour les 18-35 ans !

VIRAGE CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI IBERVILLE/ST-JEAN
TÉL.: 450.347.4717
268, rue Champlain, St-Jean-sur-Richelieu

Emploi Québec

Cette activité est rendue possible grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec

196657-4c46-m

Coiffeuse unisex
Demander

- Temps plein ou partiel
- Minimum 5 ans d'expérience

Demander Annie au
346-0441

117711-4c46-j

IBISCOM

Une entreprise spécialisée en impression numérique grand format est à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Responsable de la finition

Tâches :
- Laminage
- Emballage
- Découpage

Pré-requis :
- Autonome
- Capacité de travailler sous pression
- Personne dynamique et minutieuse
- Aime travailler en équipe
- Expérience en encadrement et laminage serait un atout

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 346-9092 ou par courriel à info@ibiscom.ca

121775-4c46-sr

L'Estacade

OFFRE D'EMPLOI
PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN ET À LA CONCIERGERIE

Le travail :
- Entretenir les bâtiments, les équipements et les terrains
- Fabriquer des équipements et du matériel d'activités

Qualifications :
- Dynamisme, intégrité et travail d'équipe
- Débrouillardise, habileté manuelle et polyvalence
- Bonne condition physique et goût de l'effort

Exigences :
- Être éligible au programme d'aide à l'intégration à l'emploi (bon d'emploi, subvention salariale - S'adresser au centre local d'emploi pour obtenir attestation)
- Être disponible selon un horaire de travail variable (semaine et fin de semaine)
- Être disponible pour une durée de 26 semaines et plus
- Pouvoir se véhiculer selon l'horaire de travail
- Être disponible à partir de maintenant

Avantages et rémunération :
- Travail stimulant dans un milieu sain et dynamique
- Plaisir d'acquérir de nouvelles connaissances et des savoir-faire utiles
- Salaire à 10$ l'heure pour 37,5 heures/semaine

Demande d'emploi :
Téléphonez au **(450) 246-2909** et demandez **Guy Demers**.

Centre de plein air l'Estacade
64, 13e Avenue
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
(Québec) J0J 1G0

311289-4c46-m

AMERIPLAS

Usine nouvellement située à Iberville

TECHNICIEN EN TRANSFORMATION DE MATIÈRES PLASTIQUES (INJECTION)

- Doit posséder un D.E.C. ou D.E.P. et/ou avoir une expérience suffisante en transformation de matières plastiques par injection
- Capable d'assurer la bonne marche d'une production
- Dextérité manuelle

Si cette offre vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae soit par télécopieur, par courriel ou par la poste à l'attention de **François Fournier**

AMERIPLAS INTERNATIONAL INC.
855, avenue Montrichard
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Iberville) J2X 5K8
Courriel :
production@ameriplasinternational.com

311356-4c46-m

Votre concessionnaire Hyundai est à la recherche

VENDEUR(SE)

Vente de véhicules

- Expérience dans le domaine de la vente
- Bilingue serait un atout
- Permis de conduite valable
- Avantages sociaux

Se présenter avec votre curriculum vitae à M. Daniel Desjardins

Cloginor ST-JEAN
LES AUTOMOBILES CLOGINOR INC.

359, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu **348-6816**

106977-4c46-j

MEUBLES DENIS RIEL
www.meublesdenisriel.com

Meubles Denis Riel est à la recherche d'un(e)

CONSEILLER(E) À LA VENTE

pour la succursale de Saint-Jean seulement.

- **Expérience serait un atout**
- **Bilingue**
- **Avantages sociaux**
- **Bonne rémunération**
- **Congés sur semaine**

Faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 23 avril** à
Meubles Denis Riel
a/s Jean-François Riel
1470, rue Saint-Paul Nord
Farnham (Québec) J2N 2W8
ou par télécopieur au (450) 293-2727
ou par courriel : meubles.denisriel@videotron.ca

Seules les candidatures retenues seront contactées.

119643-4c46-m

- Vous avez votre permis de conduire classe 1
- Vous possédez votre camion avec ou sans permis d'exploitation



Vous VOULEZ travailler au MEILLEUR **TAUX** sur le marché... **$** 1,26$ et plus

Un simple appel suffit pour CHANGER votre AVENIR...!

DION Certifié ISO 9002 INC

A la solution pour vous...!

1-888-273-3909

ext. : 229
M. Éric Blais

www.dmdion.com

Le monde du camping

Recherche un

Responsable du département des pièces et accessoires

Le candidat idéal désire travailler pour une organisation dynamique où l'ambiance de travail et le respect de la personne sont les bases d'une bonne relation d'affaires avec les employés et la clientèle.

En plus d'être une personne d'expérience, le candidat doit prendre en charge la direction du département des pièces en assumant des tâches telles que :

- Aider les clients à choisir les pièces et accessoires d'une manière efficace et offrir un service de haute qualité
- Établir de bonnes procédures d'achat
- Implanter les contrôles d'inventaire adéquats
- Maintenir une politique de prix concurrentielle tout en assurant la rentabilité du département
- Préparer des promotions adaptées au secteur des véhicules récréatifs

Le candidat idéal démontre un sens de l'initiative ainsi que des qualités qui font de lui un bon « leader ». En plus d'une rémunération à la hauteur de vos performances, nous vous offrons un milieu de travail stimulant.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes. Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculu m vitae à l'attention de Sylvie Chatigny avant le 15 avril 2004, à l'adresse qui suit. La confidentialité est assurée.

Le Monde du Camping
973, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu
Québec J2W 1B6
Courriel : info@lemondeducamping.com

310945-4c45-j

Agent autorisé ADT
St-Hubert

Directeur adjoint Télémarketing

- Ayant déjà été au commande d'un centre d'appels (2 ans)
- Autonome et responsable
- Ouverture d'esprit
- Attitude positive
- Disponibilité immédiate
- Ambiance agréable
- Salaire compétitif

Pierre au (514) 668-4789

310502-4c44-r

Les aliments LA BROCHETTE

Recherche

Représentante

- Bilingue
- Dynamique
- Apparence soignée
- Voiture nécessaire

Faire parvenir votre curriculum vitae au :

404, Route 104,
Mont-Saint-Grégoire
Télécopieur : (450) 346-4803
Courriel : labrochette@qc.aira.com

311177-4c46-ss

GAMACHE

Mécanicien poids lourds

EXIGENCES :
- Expérience pertinente minimum 1 an
- Doit être en très bonne condition physique
- Doit être débrouillard

TÂCHES :
- Travaux généraux de mécanique

AVANTAGES :
- Travail à temps plein (45 heures/semaine)
- Salaire de 12$ à 17$ selon expérience
- Avantages sociaux : assurance groupe, ex. : dentaire, lunette, médicament, massage thérapeutique

AUTRES AVANTAGES :
- Temps supplémentaires : selon vos disponibilités
- Atmosphère de travail chaleureuse et équipe dynamique
- Activités du Club social
- Vêtements fournis

Veuillez contacter Monsieur Yves Lussier au (450) 246-3881 ou envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au 246-3738

119647-4c46-s

COUPAL et BRASSARD AUTO INC.

NISSAN

Saint-Jean-sur-Richelieu est à la recherche d'un

Spécialiste en pneus

- Travail en équipe
- Permis de conduire valable avec ou sans expérience
- Expérience dans un poste similaire est un atout
- Rémunération et avantages sociaux concurrentiels

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de
M. Fernand Brassard

DEUX SUCCURSALES

COUPAL et BRASSARD AUTO INC.

500, boul. De Périgny, Chambly
(450) 658-3443
(514) 856-0030

127, route 104, Iberville
(514) 858-7793
(450) 347-5593

106974-4c46-j

POLY-ENCARTS

PERSONNEL DEMANDÉ

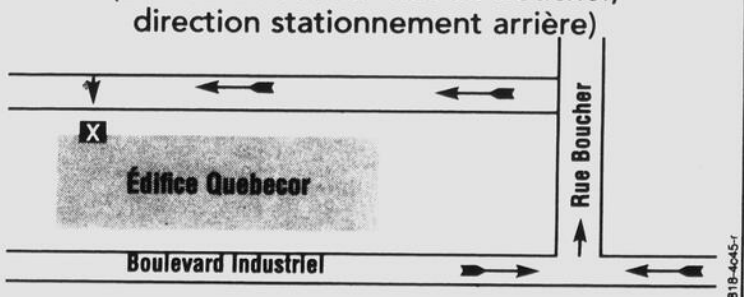
Encarteur(se)s et préposé(e)s aux tables

POSTES DISPONIBLES

- Occasionnel, un à deux jour par semaine, horaire variable entre 19 h et 7 h maximum et 22 h à 6 h maximum.

Pour postuler, présentez-vous le mardi entre 9 h et 11 h chez :

POLY-ENCARTS
800, boul. Industriel, porte 16
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Édifice Quebecor via rue Boucher, direction stationnement arrière)



310818-4c45-r

URGENT

Notre cliente, une entreprise de produits de métal située à Saint-Philippe-de-Laprairie, est à la recherche de

JOURNALIERS

- 40 heures/semaine
- Quart de soir du lundi au jeudi de 16 h 30 à 3 h
- Expérience dans le domaine de la métallurgie ou connexe un atout
- Bottes de sécurité nécessaires
- Voiture essentielle
- Salaire de base : 11$ / heure

Veuillez contacter **LaGens inc.** au **(450) 973-1881** ou envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au **(450) 973-3386** ou par courriel : **info@lagens.qc.ca**

Seuls les candidats retenus seront contactés.

311225-4c46-mv

AVON, VOUS CONNAISSEZ ?

Vous aimeriez avoir une possibilité de revenu illimité ?
La représentation vous intéresse ?

Temps plein, temps partiel

Contacter Caroline
1-866-443-4290

311315-4c46-j

LUSSIER TRANSPORT

Compagnie en pleine expansion

Chauffeur de camion

De St-Constant à Albany, NY
De St-Constant à Danville, IL
Avec expérience
Remorque fermée

Michel **(450) 632-8861**

311173-4C46-Sb

ÉBÉNISTERIE LUC BESNER

Recherche

Ébéniste d'expérience
• 10 ans minimum
• Salaire à discuter selon expérience

Tél. : (450) 359-0035
Téléc. :(450) 359-0034

311284-4c46-mt

Les aliments LA BROCHETTE

Usine
Transformation Alimentaire
recherche

EMPLOYÉS DE PRODUCTION

• Travail au froid
• Bonne capacité physique

Faire parvenir votre curriculum vitae au :
404, Route 104, Mont-Saint-Grégoire
Télécopieur : (450) 346-4803
Courriel : labrochette@qc.aira.com

307225-4c44

UNIVERCO

Recherchons:

Responsable du contrôle de la qualité
(pour usine de fabrication)

(Quarts de travail de jour)
- Minimum de 2 ans d'expérience pertinente
- Lecture de plans
- Savoir lire des instruments de mesure
- Sens des responsabilités
- Alerte et attentif(ve)
- Enthousiaste et dynamique
- Facilité d'apprentissage et esprit d'équipe

Envoyez votre c.v.

713, route 219
Napierville QC J0J 1L0
Tél.: (450) 245-7152

Téléc.: (450) 245-0068
Courriel: info@univerco.net

105179-4c46-j

LES PNEUS Robert Bernard

Auto PLACE

FREINS - SUSPENSION
de Saint-Jean-sur-Richelieu
est à la recherche d'un

Spécialiste en pneus
(poste à temps plein)

Sous la supervision du gérant, le candidat aura à effectuer différentes tâches liées à la pose et le démontage de pneus de passagers et de camionnettes. Ce travail exige de la précision et de la vitesse d'exécution. De plus, en période de pointe importante, de la disponibilité est requise. Une bonne dextérité manuelle est nécessaire. Le candidat aime le travail d'équipe et il détient un permis de conduire valide et un diplôme d'études secondaire. Avec ou sans expérience. De l'expérience dans un poste similaire est un atout.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae :

Les Pneus Robert Bernard (Saint-Jean) Ltée
Monsieur Jean-Pierre Perreault
450, ch. Grand Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 4S1
Télécopieur : (4750) 346-7066
Postulez en ligne : **www.robertbernard.com**

113983-4c45-j

Barmaids «SEXY»

demandées

- 32 heures/semaine
- Très belle apparence
- Concept déjà existant

Demandez Annie
(450) 359-6452 Cell.: (514) 575-4747

310130-4c42-j

VITRERIE ALVERTEC-DÉSOURDY INC.

recherche un

VITRIER - MONTEUR MÉCANIQUE
avec expérience, pour vitrerie résidentiel et commercial
Tél.: (450) 347-2359

117509-4c42-st

BUREAU POUR PROFESSIONNELS À LOUER

- Superficie de 1 000 pi carrés
- Offert en sous-location à 60% du prix, bail expirant le 30 juin 2006
- Disponible immédiatement

Situé dans l'édifice Bleury au 200, rue MacDonald à Saint-Jean-sur-Richelieu

(450) 928-7200
poste 211

310947-4c45-j

Centre de vérification Rondeau

MÉCANICIEN
demandé

- Vérification mécanique de camions lourds
- Mandataire SAAQ
- Carte de P.E.P. un atout

Envoyer curriculum vitae par télécopieur au
(450) 658-7047
À l'attention de Michel Rondeau

310980-4c45-c

H. MULOT inc

1025 DES CARRIÈRES
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
QUÉBEC, CANADA
J3B 8V8

est à la recherche :

COMMIS SERVICE AU COMPTOIR

- Emploi permanent
- Être bilingue
- 5 ans d'expérience
- Dessin et lecture de plan (croquis)
- Débrouillardise et entregent
- 40 heures semaine
- Facilité sur ordinateur (facture)
- Salaire suivant compétence
- 5 ans d'expérience dans le métal en feuille

Les personnes intéressées doivent se présenter au
1025, ch. des Carrières
Saint-Jean-sur-Richelieu
et demander Alain
(450) 347-2511

309495-4c45-mj

Premier CHRYSLER DODGE JEEP inc.

est à la recherche de

Technicien(ne)

- Minimum 3 ans d'expérience
- Pour mécanique générale
- Injection et électricité (un atout)
- Salaire compétitif et avantages sociaux

Tél. : (450) 348-7366
Demandez M. Pierre Soucy
ou vous présenter au
390, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu

119748-4c46-j

RECHERCHE CHAUFFEUR

Une entreprise bien établie depuis 35 ans est à la recherche de chauffeurs pour : local

Conditions offertes
Salaire compétitif
Équipements récents
Avantages sociaux

Prérequis
Permis de conduire Classe 1
Excellent dossier de conduite
Dossier criminel négatif
Langues parlées : anglais, français
Expérience

Veuillez nous contacter
Tél. : (450) 454-2487
Téléc. : (450) 454-3467
Ou présentez-vous à Sherrington Transport inc.
122 St-Patrice, Sherrington QC

105175-4c45-j

GAMACHE

Une entreprise en pleine expansion. Situé sur la Rive-Sud près de Napierville, oeuvrant dans le domaine de la vente, l'achat et la réparation de véhicules lourds désir combler un nouveau poste :

SOUDEUR MÉCANICIEN

Exigences :
- 2 années d'expérience pertinente
- Bonne condition physique
- Doit être débrouillard et créatif

Tâches :
- Effectuer des travaux de base en soudure et en mécanique de remorque
- Effectuer des travaux de soudure à l'arc mig et aluminium

Avantage :
- Travail à temps plein (45 heures / semaine)
- Salaire de 12$ à 17$ selon expérience
- Avantage sociaux (assurance groupe ex : dentaire, lunette, médicament, massage thérapeutique etc.)
- Possibilité d'avancement

AUTRES AVANTAGES :
- Temps supplémentaires : selon vos disponibilités
- Atmosphère de travail chaleureuse et équipe dynamique
- Activités du Club social
- Vêtements fournis

Veuillez contacter Monsieur André Marotte au (450) 246-3881
ou envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au 246-3738

119665-4c46-bg

Pneus JTG

recherche

HOMME DE SERVICE

Pour pose de silencieux et système d'échappement

- Poste à temps plein
- Minimum 1 an d'expérience
- Salaire selon expérience

Se présenter avec curriculum vitae au
814, boul. d'Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu

119642-4c46-j

Offres d'emploi

Résidence Napierville
recherche

Préposé(e) de nuit

- Avec expérience ou cours

Communiquer avec Marie-Claude ou Danielle au 245-0260 ou faire parvenir C.V. par télécopieur au **245-7582**

022756-4c46-j

Marise Petite

Importante chaîne de boutiques de prêt-à-porter est à la recherche de personnel dynamique avec de l'expérience pour sa succursale de Saint-Jean.

Positions offertes :

GÉRANT(E) Conseiller(ère)
à temps partiel

Télécopiez votre curriculum vitae au
(514) 384-5154
ou tel. au **(514) 384-6609**
Demandez Bernie

119746-4c46-mf

Mirald

CHAUFFEURS CLASSE 1
Pour effectuer des voyages aux États-Unis

- 0,33 $ du mille + boni si 2300 milles/sem.
- Toutes les cueillettes et les livraisons sont payées
- Équipement récent et attitré
- Transport de lots complets
- Avantages sociaux
- Retours à la maison à chaque semaine

Qualifications recherchées :
- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel
- Débrouillard et courtois

Pour nous rejoindre :
Ressources humaines
Transport Mirald inc. TFI2 SEC
1240, rue Volta
Boucherville
(Québec) J4B 7A2
(450) 641-4998, poste 236
1-800-567-0668
Courriel : resshum@mirald.com

311219-4c46-j

Pacini

Le vrai goût de l'Italie.

PLONGEUR(SE) AIDE CUISINIER(E)
• Temps partiel

CUISINIER(E)
• Temps plein

Les candidats intéressés pourront se présenter au
575, rue Pierre-Caisse,
Saint-Jean-sur-Richelieu

121799-4c46-m

URGENT URGENT

Services de santé
Carole Paquette

INFIRMIÈRES LICENCIÉES
INFIRMIÈRES AUXILIAIRES
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Automobile obligatoire

Secteur Rive-Sud
Milieu CLSC, soins à domicile et résidences

Communiquer avec Carole
Tél. : (450) 638-0202
Téléc. : (450) 638-5657

311170-4c46-st

Glen Tay

TRANSPORTATION GP Inc.

Notre nouvelle division de ciment recherche

Chauffeurs temps plein

Si vous possédez :
- Un permis classe 1 avec 2 ans d'expérience
- Dossier criminel vierge
- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel

Nous offrons :
- Salaire compétitif
- Assurance collective gratuite
- Bonus de rendement
- Formation payée
- Tracteurs désignés
- Équipements récents bien entretenus
- Travail constant à l'année
- Retour vide

Pour renseignements :
Darcy ou Martin
Téléphone : (888) 453-6829
Télécopieur : (450) 248-0226

310778-4c45-j

Compagnie reconnue oeuvrant dans le domaine de la construction de routes et l'exploitation de carrière, usines de béton de ciment et de béton bitumineux, est à la recherche de personnel qualifié pour combler les postes suivants :

MANOEUVRE SPÉCIALISÉE
(pour travaux en génie civil)
(râteleur et opérateur de table de profileuse)

Qualifications et exigences selon le poste :
- Détenir un certificat de la CCQ obligatoire
- Posséder un minium de 2 ans d'expérience

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu et Rive-Sud de Montréal

Rémunération : très bonnes conditions

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

BAILLARGEON
Bâtir pour durer

P. Baillargeon Ltée
a/s Pierre Longpré
800, rue des Carrières, C.P. 220
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6Z4
Télécopieur : (450) 346-6897

119447-4c46-l

AMS Sécurité Saint-Hubert
Agent autorisé ADT
6 SOLLICITEUR(TRICE)S
pour prise de rendez-vous
AUCUNE VENTE
• Salaire : 8$ à 13$ / heure + commission + boni
• Très bonne ambiance de travail
Pierre (450) 672-9232
308424-4c45-j



Service de piscine Dany Boileau
Est à la recherche de personnel
Avec ou sans expérience dans le domaine du service de piscine hors-terre et creusée
- Ouverture
- Installation de toile
- Réparation

347-9543
310813-4c45-mv

IMPRIMERIE ANDRÉ INC.
IMPRIMEUR
pour presse à feuilles (hamada)
- 5 ans d'expérience minimum
- Temps plein
- Bon salaire
- Horaire de travail flexible

Besoin immédiat
(450) 359-7700
(514) 241-7734
311326-4c46-mv

OFFRE D'EMPLOI
Une entreprise bien établie depuis 35 ans est à la recherche de:
CHAUFFEURS
pour destinations aux É.-U. :
(MA, NJ, PA, DE, MD) pas de N.Y.

Conditions offertes:
- Départ à tous les 2 dimanches
- 2 à 3 voyages par semaine
- Salaire compétitif
- Équipements récents
- Assurance collective

Prérequis:
- Permis de conduire classe 1
- Excellent dossier de conduite
- Dossier criminel négatif
- Langues parlées: anglais, français
- Expérience

Veuillez nous contacter
Tél.: (450) 454-2487
Téléc.: (450) 454-3467
ou présentez-vous à
Sherrington Transport inc.
122, rue Saint-Patrice
Sherrington, Québec
105176-4c46-j

Saint-Jean
- SECRÉTAIRE
- COMMIS
- COMPTABLE
(Temps partiel / Temps plein)

Le (la) candidat(e) devra :
- Connaître les logiciels : Simple Comptable, Word, Excel, Access
- Maîtriser le français et l'anglais, écrits et parlés
- Être disponible pour travailler sur des horaires flexibles

Salaire évalué selon compétences

Si vous comblez les critères du poste et que l'emploi vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 358-9713 ou par la poste à :

Construction Serge Lapierre
136, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6G9

(Seules les candidatures retenues seront contactées)
119763-4c46-l

AVONS BESOINS D'INSTALLATEURS de piscine et chef d'équipe avec ou sans expérience. Travail temps plein. Salaire selon expérience. 514-990-8229.

CHAUFFEUR CLASSE 1 *USA/CANADA* Vous voulez devenir voiturier-propriétaire. Nous avons la solution Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext.2233, (819)395-2044 Guy Lamontagne.

CHERCHE HOMME POUR LAVE AUTO à la main et esthétique automobile avec expérience seulement. Temps partiel pour débuter. Faxer votre C.V au 450-349-4282 ou laissez message 450-349-1453.

CHERCHONS GARDIENNE, secteur St-Luc, pour enfants 8 et 10 ans avec voiture pour transport de l'école à la maison. Contactez Christine 450-348-5178.

GARDIENNE RECHERCHÉE; URGENT, secteur Prés-Verts, personne sérieuse pour enfants 7 et 12 ans, tél.: 450-349-7972.

COMMERCE DE DÉCORATION ET DE COUVRE-PLANCHER
Recherche
VENDEUR(SE)
- Temps plein ou partiel
- Expérience en vente et décoration requise

Apportez votre curriculum vitae chez
TAPIS DÉCOR ST-JEAN
1082, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
ou appeler au 291-4120
119709-4c46-f

LAVAGE DU HAUT-RICHELIEU INC.
RECHERCHE
Laveur
de vitres, plafonds, murs, tapis
- 3 ans d'expérience minimum
- Résidentiel - Commercial
- Salaire selon Comité paritaire

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au **(450) 349-1606**
ou par courriel : **lavarich@qc.aira.com**
117584-4c41-j

Centre de Rénovation Home hardware **Pomerleau et Mercier**
Notre entreprise en pleine expansion est à la recherche de :
CHAUFFEUR DE CAMIONS GIRAFE (BOOM TRUCK)
- Posséder classe 3
- Formation sur girafe disponible pour bon candidat
- Salaire très compétitif

PRÉPARATEUR DE COMMANDES
(Cours à bois)

Pré-requis:
- Ayant déjà travaillé dans une cour à bois
- Salaire très compétitif, augmentations régulières au mérite, possibilité d'avancement

1458, chemin Chambly, Carignan
(450) 658-8774
Courriel : pointe97@msn.com
Télécopieur : (450) 658-5529
311232-4c46-j

Camping Les Cèdres
Demande d'emploi été 2004
Employé(e) de maintenance
Description de tâches :
- Entretien d'équipement
- Propreté des lieux
- Réparations mineures mécanique, électrique et plomberie
- Effectuer toutes autres tâches connexes

Réceptionniste
Responsabilités :
- Accueil à la clientèle
- Remplir contrats de location
- Répondre aux appels téléphoniques

Exigences :
- Être dynamique
- Être disponible selon un horaire variable
- Être disponible le soir et la fin de semaine
- 18 ans et plus
- Avoir un moyen de transport

Soumettre votre candidature au
346-9276
119667-4c46-st

COMPAGNIE DE THÉÂTRE demande un(une) responsable en recherche de commanditaires à temps partiel; rémunération à commission. Tél: 450-346-2577.

COMPAGNIE SPÉCIALISÉE dans le nettoyage de conduit de ventilation, système unique au Québec, recherche homme/femme, estimateur(e) représentant(e). **Formation, salaire de base + commission. Faxer CV 450-359-8834** ou 805 rue Gaudette, J3B 7S7, St-Jean-Richelieu.

CONCIERGE DEMANDÉ(RETRAITÉ). Immeuble 12 logis de 3 1/2. Devra habiter sur place. Avec ou sans expérience, références requises, information; 450-346-6523.

COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec Région: St-Lambert, début: 19 avril 2004, cours de jour excellent taux de placement prix: 700$taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855.

COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec, région:St-Lambert, cours de jour, 19 avril 2004. Cours de soir, 3 mai 2004. Excellent taux de placement prix:700$ taxes incluses et déductible d'impôt Inscription: 1-800-653-0855.

COUTURIERE D'EXPÉRIENCE demandée pour être vendeuse dans magasin de tissus. Étudiante en décoration... Temps partiel fin de semaine. 450-347-1333.

ÉBÉNISTE AVEC EXPÉRIENCE OBLIGATOIRE: Lecture de plans, assemblage et fabrication d'armoires de cuisine residentielle et d'ameublement commercial. 450-347-7372.

ETI CANADA INC, Fabricant de produits explosifs, est à la recherche de 3 journaliers pour effectuer du travail général de production, de chargement et déchargement de camions (charge jusqu'à 25kg) à son usine de Mont St-Grégoire. **Conditions d'emploi**: Entre 20 et 40 heures/semaine, emploi saisonnier, jour/soir et/ou nuit. **Exigences**: Ne pas avoir de dossier criminel, examen médical de pré-embauche. Ce travail est exigent physiquement. Nous recherchons une grande disponibilité. Nous remercions tous les candidats, mais seuls ceux sélectionnés seront contactés. Faire parvenir C.V. par courrier à **hr@eti-int.com ou fax 450-348-4533**.

HOMME DEMANDÉ pour travail de production dans usine de transformation de bois. Bon salaire à la pièce. Se présenter au 6-A Grande-Ligne du Rang Double, Napierville. 450-245-7267/demandez Alain.

JE RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE pour couple âgé. Le soir, de 17h à 21h approx. et les fins de semaines. Doit préparer les repas la fin de semaine. 450-245-7481/ 245-3263/Napierville.

PERSONNEL DEMANDÉ pour empaquetage de terre à Napierville. 514-942-4366.

PERSONNEL DEMANDÉS(ES) POUR département fruits et légumes avec ou sans expérience. Disponibilité temps plein, jour/soir/fin de semaine. Se présenter entre 9h et 15h au 559 Chemin St-Jean, Laprairie. Demandez le gérant.

PERSONNES DEMANDÉES, département charcuteries et fromages, avec ou sans expérience. Disp. temps plein, jour/soir et fin de semaine. Se présenter au 559, chemin de St-Jean à Laprairie, du lundi au vendredi, entre 10h et 14h, demandez Josée.

POSITION DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT: Aide-cuisinier. Très bonnes heures/très bon salaire. Georges **450-348-4955 ou apportez C.V. 915 Séminaire nord.**

POSTE IMMÉDIAT: BARMAID DEMANDÉE, 25 et +, belle apparence. Travailler au bar terrasse. Demander Denise ou Nathalie. 450-469-1399.

PRÉPOSÉE DEMANDÉE 1 fin semaine sur 2, du vendredi am. au lundi am. doit coucher sur place pour s'occuper d'un foyer d'accueil, contactez Louise ou Alain au 348-0867.

RECHERCHE CUISINIERE D'EXPÉRIENCE pour casse-croûte à Sabrevois. 450-347-9436.

RECHERCHE GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL pour fillette de 5 ans pour le mois d'août et ensuite matin et soir pour année scolaire. Ile-Ste-Thérèse. Nathalie. 450-348-5135.

RECHERCHE MÉNAGÈRE pour aider personne âgée à l'entretien de la maison et les repas. Nécessite permis de conduire pour déplacements et courses. Logée, nourrie. Salaire à discuter. Venise-en-Québec. 450-244-5547.

RECHERCHE POSEUR DE SYSTÈME INTÉRIEUR, contacter François: 514-296-4355.

RECHERCHE SAUVETEURS(SE) temps plein pour saison estivale. Appelez après 16h. 450-359-1186.

RECHERCHONS GAVEURS DE CANARDS a Carignan, 9$/heure en formation, 30-35hrs /semaine, tél.; Francette: (450)658-0182.

RECHERCHONS MENUISIER avec carte de compagnon, temps plein, Rénovation Gilbert Rousseau Inc. Yvan au 514-941-5142.

RESTAURANT PATIO VIDAL, Boul. Gouin recherche cuisinier(ière) avec expérience. Temps partiel 20heures/semaine, jour, soir, fin semaine. Se présenter au 305 Gouin, avant midi, demander Lyne.

SERVEUR(EUSE) DEMANDÉ(E) pour restaurant Sushi Plus, avec expérience, tél.: 348-0667.

SERVEURS(EUSES), PRÉPOSÉS AU VESTIAIRE DES HOMMES* Barman-barmaid, cuisiniers et plongeurs en cuisine, commis débarasseurs, patrouilleurs, journaliers, étudiants (entretien du parcours), sauveteur adjoint(e). Préposés aux postes. Veuillez faire parvenir votre Curriculum Vitae: Club de Golf Pinegrove Inc. 200 Avenue des Pins, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2W 2J6 info @golfpinegrove.ca Télécopieur: 450-447-2149.

451 OFFRES DE SERVICES

•• ÉPILATION. Bonjour! Je m'appelle Céline. Je suis esthéticienne diplômée. **Tarifs spéciaux!** Pour un rendez-vous, contactez-moi au 450-359-4013. St-Luc.

•• RÉNOVATIONS TOITURE À NEUF. Pose de gypse et joints, peinture, entretient ménager. Pour estimation, contactez Denis ou Diane. 450-246-0016, **cell/514**-349-6255.

•• RÉNOVATIONS. Cas d'assurance-sinistre, finition cuisine, salle de bain, sous-sol, non-fumeur, demandez RENÉ, **cell.: 514-574-7372.**

***A BOUT DE SOUFFLE?** Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appelle & Cie Syndic de faillite 514-973-9664.

ARTRAITEXTE Vous propose un service de correction, traduction, mise en page, CV et plus encore... Particuliers, étudiants, entreprises, écrivains. **450-359-1530**.

***AU BOUT DU ROULEAU?** Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contactez pour une consultation sans frais. PHIL BELL SYNDIC DE FAILLITE. 514-285-0066, 7jours/7, 9h/9h.

Capicom inc.
VENTE ET SERVICE DE PHOTOCOPIEURS
mita
50, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252
105492-4c46-j

tibo CONSTRUCTION
348-8052
R.B.Q. 1761-9552-13
RÉNOVATION SPÉCIALISÉE RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
220, RUE GRENIER SAINT-LUC
Cell.: 545-9173
056820-3c47-f

Super BAS PRIX
VITRERIE
ALVERTEC-DÉSOURDY INC.
155, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359
041045-3c24-j

IMPÔTS 2003
Société Guy Benoit - Élaine Labrie, experts-conseils
Gestion entreprise
Comptabilité sur AVANTAGE
Rapport d'impôts des particuliers
Prix à partir de 35$
Tél. : 359-7985 Cell. : (514) 212-2491
12, rue Chênevert,
Saint-Jean-sur-Richelieu, secteur Saint-Luc
115452-4c42-j

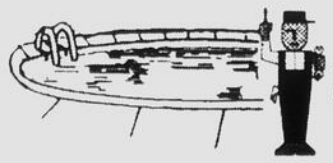
ENTRETIEN ET RÉPARATION MAÇONNERIE ENR. OSCAR BISSON



- Cheminée brique et pierre
- Fissures et crépit de solage
- Joints de brique, pierre, blocs (scellant)
- Pose de membrane sur solage + drain français

R.B.Q. 8105-6210-12
Saint-Luc
(450) 244-5147
(sans frais)
310372-4c46-l

Dany Boileau



Hors-terre et creusée
- Spécialiste en soudure
- Ouverture et fermeture
- Installation de toile de piscine et connexes

161, rue Larocque
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rens. : (450) 347-9543
310812-4c45-m

***COURS DE BAR INTENSIF(225$)** les samedis et dimanches de 8.30h. à 18.30h. 10 stations de travail, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, service aux tables, etc...Aide au placement gratuit. Institut National Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780.

***RÉPARATION DE BIJOUX**: soudure de lunettes, remontage de colliers de perles. Achetons or et diamants. 450-359-6643.

12 MINUTES GRATUITES et des réponses précises! Que demander de mieux! 12 minutes gratuites! 8 ans d'expérience et des milliers de clients satisfaits. Et oui en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min seulement, 18 et plus!

1AAA PEINTURE. Spécial printemps. M. Rouleau. 450-346-2965/soir. Cell/514-995-1445.

AAA GRAND MÉNAGE du printemps, résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean, tél.: 514-247-5127 www.willclean.com

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisie, 5000$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Commercial et personnel. Éric Bisson et ass.Inc Sindic de faillite. 819-687-3633 ou 514-395-4679.

Les Petites Pelouses



Coupe et «trimage» de pelouses
Claude Giroux
346-4049
121741-4c44-j

IMPÔT GINETTE GAUTHIER
Service courtois et rapide à l'année
• Particuliers • Travailleurs autonomes • Petites entreprises
35 ans d'expérience
TED Transmission électronique
(450) 346-0462
309684-4c42-j

COURS D'ANGLAIS
- Niveau de base ou spécialisé
- Individu ou groupe
- Soutien éducatif pour enfants
- Pratique d'entrevue
- 15$ heure/ personne
- 10 ans d'expérience
- de 8 h à 22 h

AUSSI TRADUCTION
349-8065
116953-4c45-j

IMPÔTS
COMPTABILITÉ
Particuliers et corporatifs
Georges Marcotty
Allons chez vous
346-2422

FISSURE
- Réparation de fondations
- Pose de membrane
- Injection d'epoxy

FINITION DE BÉTON 2000 ENR.
(450) 359-6767
GARANTIE À 100%
R.B.Q. 2743-1592
114330-4c40-b

AAA...LA MAISON JO-SOLEIL voyance téléphonique vous conseille des voyantes expérimentées astrologue, médium, tarot, numérologie, définition des rêves et encore davantage...Elles ont toutes les qualités nécessaires pour conseiller au mieux dans les méandres de votre vie. Composez le 1-900-451-8883, 24/24, 7jrs, 18ans+ Possibilité de minutes gratuites et info sur les heures de travail Voyantes 514-724-6904 mes voyantes Louise, Terrie, Lison médium, Marie-Jo, Marie-Soleil sont à votre écoute en direct et se feront un plaisir de vous parler et conseiller. Pour consultation privée et toutes autres questions, composez 514-869-8435 page web www.josoleil.com

AIDE IMMÉDIATE, AMOUR, SANTÉ, ARGENT Madame Lucie Médium. Cartes, thé, boule de cristal. 7 jours, de 9h à 20h. Tél.:450-347-8337.

AMED GRAND MÉDIUM AFRICAIN. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout(jeux, protection) Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. 514-728-6762 Métro Jarry.

AMÉLIORATION-RÉNOVATION CLAUDE. Menuiserie. Pose de tapis, prélart, tuile, peinture, paysagement, etc...Pagette: 450-357-7110.

ARGENT À PRÊTER, prêt de 500$ remboursé à 62,50$/semaine, aucun crédit refusé, (450)776-5558.

COURS DE RATTRAPAGE en français, mathématiques, du primaire ou secondaire. Vous pouvez même réserver pour la saison de l'été. Tél (450)349-1752.

ASSISTANCE ET SECRÉTARIAT DENTAIRE de base. Formation et aide aux placements depuis 1990 en Montérégie. Hélène Delsaer, tél.: 450-926-3081, 866-599-9299.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. GRATUIT: 514-768-2000 (Montréal et 450), ext.1-800-799-6395, Visa, Master, 2.59$/min. (+taxes) www.predictions2000.com

ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000et+. Aucun frais d'ouverture d'ouvert. Proposition un seul paiement par mois, 8h. à 20h., 7jrs/7, gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais, 1-800-261-8667.

AVEZ-VOUS DÉJA fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent, 18+ 3.99$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779 www.psychicmedium.ca

CARTE DE CRÉDIT GARANTIE! Prêt, consolidation de dettes, 1ere ou 2ieme hypothèque et autres services financiers...(514)983-2608.

COURS DE POSE D'ONGLES: offrez-vous une nouvelle carrière et devenez technicienne professionnelle. Les Ateliers Belles Mains Enr., information: 514-877-5000 tonalité 676-6676.

COUTURIERE AVEC EXPÉRIENCE: confection rideaux, robe de bal, mariée, soirée, pantalons, jupes, etc...Tout genre d'altération, modification, ajustement, Solange: (450)346-7268.

DAME DE COMPAGNIE avec diplôme d'auxiliaire familiale offrant ses services pour les personnes en perte d'autonomie. 20 ans d'expérience avec références et permis de conduire, me contacter, samedi et dimanche; 450-542-5282.

DENIS THIBODEAU autrefois "Pépinière Sabrevois", 42 ans d'expérience, offre ses services en consultation sur le terrain et l'aménagement paysagé. 450-358-2120.

DES RÉNOVATIONS

Besoin de faire peinturer, réparation de joints gypse, pose et autres travaux de finition. Claude Cell:514-898-4573. 450-359-6963.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 711-38 Av.McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

ENFIN LE PRINTEMPS! homme d'expérience à tout faire vos travaux tels que peinture, menuiserie et paysagement. Prix raisonnable, tél.:450-359-0096, cell.:514-297-7097 on demande Robert.

GROUPE DE COMMUNICATION, 14 mai (soirée), 15-16 mai (jour). Composition d'une lettre, l'art d'écouter et le pouvoir du focus. Information: Marie Danielle, tél.: 346-5745.

IMPÔT 2003

18 ANS D'EXPÉRIENCE. Rapports informatisés (internet ou poste). Couple, célibataire, étudiant et compagnie enregistrée. Prix spécial pour personnes âgées. Demandez Diane 450-347-9689 ou 514-774-3284.

IMPÔT POUR 2003

Particulier seulement, 25$/personne, 45 ans d'expérience, confidentialité assurée. Service rapide. Raymond, cell.: 514-688-1144(jour), 450-347-0816(soir).

JARDINIER

FAITES DE VOTRE POTAGER un site enchanteur. Je conçois et réalise l'aménagement de votre potager. Aussi, entretien disponible. Contactez Yannick: 450-358-3825.

JE FERAIS TOITURE EN BARDEAU D'ASPHALTE, pour bungalow régulier. 5 ans d'expérience. Pour plus d'information, appelez-moi au 450-545-9393/cell.

LORRAINE VOYANTE lignes de la main, tarot, numérologie, 24 ans d'expérience. **Auteur du livre "Les mains, chemin de la vie"** 450-349-0405.

MASSAGE À FLEUR DE PEAU pour une détente complète dans une charmante maison où vous attend une belle petite fée pour ensoleiller votre vie. Tel: **514-386-5204, demandez Sylvie.**

MASSAGE DE DÉTENTE COMPLET avec mains magiques, si vous êtes curieux, venez me voir. Christel, tél.:349-0520, cell: 514-773-4695.

MASSAGE DE DÉTENTE DE 5 TECHNIQUES Quel plaisir de recevoir à Saint-Jean un massage donné par une jolie petite muse très féminine, ensoleillée et qui en plus adore masser! Venez vivre une belle complicité, l'éveil aux plaisirs de la vie, parsemé de rires et de taquineries. Du lundi au dimanche de 9h.à 19h. Est-il possible de laisser un message et de réserver... Bien sur! **Marie-Claire 514-912-5307**. À bientôt...

MASSAGE DE DÉTENTE doux et sensuel. Venez relaxer entre mes mains. Faites-vous plaisir, vous le méritez bien.7 jours/7, de 10h. à 20h. **Lise:450-346-0151.**

MASSAGE DE DÉTENTE SUÉDOIS ET REIKI, donné dans un climat d'harmonie, favorisant bien-être et relaxation. Venez vous détendre et vous ressourcer. **MARTINE:514-919-1153.** A Saint-Jean. A bientôt!

MASSAGE PAR JOLIE FILLE, 21 ans, enjouée, détente sublime, jeudi soir seulement, Alexandra 450-347-7128.

MASSAGE POUR FEMME

ROGER RÉPOND À VOS ATTENTES en vous offrant un service personnalisé adapté à vos besoins. Des mains expertes, douces, enveloppantes, chaleureuses, aimantes qui ne demandent qu'à vous satisfaire. **Détente bienfaisante. Chaleur humaine. Plaisir particulier. 450-347-2229.**

MASSAGE SUÉDOIS ET ÉNERGISANT (endroit paisible). Stressée, fatiguée,au bout du rouleau, venez vous ressourcer. **Susan:450-542-5017 (St-Jean). Sur rendez-vous: 9.45h. à 17h.**

MASSAGE SUÉDOIS THÉRAPEUTIQUE donné dans un nouvel emplacement chaleureux et apaisant. Situé à St-Luc. Membre de l'APMTQ. Reçus pour assurance, Sonia 514-779-4545.

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc...Buffet chaud et froid pour tout genre d'occasion. Réservez-tôt pour la saison estivale. Ouvert en tout temps. Réservation: 450-638-7084 ou 514-944-9768.

MÉDIUM CONSEIL, Monsieur Gilbert, Flashs précis et dates en direct. 1-900-630-3265 (2.90$/min.) 18+ www.tarots.tv

NOUVEAU À ST-JEAN MASSAGE SUÉDOIS, Kiné, ou détente. Reçu disponible pour assurance. Membre C.I.M.A. **AUCUNE SEXUALITÉ!** 450-346-8995.

PASSÉ-PRÉSENT-FUTUR?

Numérologie, Tarot de Marseille. Amour, Santé, Travail, Argent. Estella 30 ans d'expérience. Appelez pour un rendez-vous. 450-348-8553.

PEINTRE 30 ANS D'EXPÉRIENCE, toitures métal, intérieur+extérieur, répare joints de briques et de pierres, cheminées, prix imbattables, Alain (450)291-3959.

PEINTURE: pour tous vos travaux de peinture et de déco, intérieur, extérieur, prix compétitifs, 30% sur peinture, info.: 450-359-1504.

PERSONNE désirant perdre 2-8 lbs/semaine. Échantillons et consultations gratuits. 450-245-7164 1-866-532-9131.

PLANS DE MAISONS PERSONNALISÉS Agrandissement, expertise avant achat, estimation. 450-358-9189.

POUR DÉMÉNAGEMENT, petits et gros. Appelez Gervais:**(450)349-2217**. **AUSSI**, besoin de déménageurs (matures) avec expérience. Très bonne condition physique.**Tél.:(450)349-2217.**

POUR TOUS TRAVAUX DE RÉNOVATION, ainsi que l'installation de brique et céramique. 15 années d'expérience. Contactez Marc: 450-358-1955.

RAY-DÉMÉNAGEMENT. Camion 14' et 22', service professionnel. RÉSERVEZ-TOT, maintenant, seulement un numéro, cell.:514-887-7039.

RÉNOVATION TOUS GENRES, revêtement aluminium, vinyle, finition sous-sol, portes, fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovation. Daniel: 358-5365.

RÉPARATIONS ET POSE DE GYPROC. Travaux de peinture, menuiserie, ménage du sous-sol/garage. Transport de matériaux. 450-347-6795.

SHAOLIN KUNG-FU. Association des arts martiaux. Technique ancienne et originale, vieille de 4,000ans. Efficace, facile à apprendre. Satisfaction garantie. **Maître(Sifu) Quy Hoang.** 7e dan vovinam. Champion sud-est asiatique. Instructeur des Forces spéciales américaines (béret-vert) et CMR canadien. Cours de groupe semi-privés et privés. Tous les cours incluent la technique des armes. Exemples: numchuck, nunchaku, étoiles chinoises, bâton sabre. **SOIS TOUT CE QUE TU PEUX ETRE. Sifu Hoang(450)347-1057.** Cours intensifs; pour portier, agent de sécurité, garde du corps.

SPÉCIALI SPÉCIALI Climatiseurs centrals et murals neufs. Possibilité d'installation. 450-346-4356 ou Cell: 514-973-4016.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99/minute, 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultation en personne avec Céleste, pour info.:1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise, 4.99$/minute(+ taxes), 1-900-561-3000.

VOYANTE DE RÉPUTATION INTERNATIONALE sur rendez-vous, tél.: 450-291-4376.

GROUPE EIFFEL



• Extérieur de maison • Ménage du printemps
• Autos • Tapis
• Bateaux • Traitement « Scotchgard »
• Roulotte • Mobilier
• Motorisé • Urgence dégât d'eau
• Lavage à pression

Service rapide et courtois
24 heures 7 jours / 7

20% DE RABAIS
PRIX COMPÉTITIFS
Tél. : (450) 357-1489
Cell. : (514) 688-5577

Décoration Linda Leclerc

Service à domicile en décoration d'intérieur



- Plan de coloration
- Création personnalisée et confection sur mesure d'articles de décoration (rideaux, literie, coussins, etc.)
- Conseils en aménagement d'intérieur

Cell. : 514.777.2802
Saint-Jean-sur-Richelieu

COMPTABILITÉ DU HAUT-RICHELIEU

- Tenue de livre : Taxes (TPS, TVQ), Payes
- Remises gouvernementales (CSST, CCQ)
- Secrétariat
- Impôts (particulier et compagnie enregistrée)

Tél. : (450) **347-9689** ou (514) 774-3284
Téléc. : (453) 347-8173

Diane Malenfant
840, rue Yvon
Saint-Jean-sur-Richelieu (Iberville) Qc
J2X 5E5

CABANON PRESTIGE



- Cabanon
- Deck patio
- Gazebo
- Clôture

Cell. : (514) 705-3643
Tél. : (450) 545-1219

Service d'impôts
Gestion Comptable Dinard



Service d'impôts
Tenue de livres

15$ Étudiants & revenu -13 000$
25$ Particulier - 40$ Couple

Diane Bénard
44, rue Chênevert, Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 349-7958 (514) 777-7958

30 ans d'expérience
PLANCHER
GAÉTAN RICHARD ET FILS INC.
INSTALLATION · SABLAGE · PLANCHERS BOIS FRANC · RAMPE ET ESCALIER · FINITION AU CHOIX
URÉTHANE · CRISTAL · LATEX
2004
20 années de loyaux services
LIC · RBQ 2853-867633
Bur 450 659 0024
Tél 514 990 0938
Cell 514 968 8077
LaPrairie

www.devenirpilote.com

CRÉDIT D'IMPÔT
COURS PILOTAGE D'AVION
FORFAIT APPRENTI PILOTE 99$
CPAQ.AERO
Aéroport St-Jean
346.0188

LES ENTREPRISES SMK

Rénovation personnalisée à la hauteur de vos attentes.



Sylvain Lefebvre

Rénovations de tous genres



- Couvre-plancher
- Agrandissement de maison
- Portes & fenêtres
- Cuisine & salle de bain
- Sous-sol
- Patios & Terrasses
- Bois traité de première qualité
- Finition intérieure
- Revêtement extérieur

Rénovations après sinistre

- Service rapide
- Barricade des lieux
- Nettoyage des lieux

Les Entreprises SMK
Sylvain Lefebvre, Entrepreneur
(514) 886-9212
De 7 h à 19 h



DIANE LEFORT

Pour un service personnalisé

Tenue de livres, comptabilité, paye, D.A.S., TPS, TVQ, rapport mensuel, impôts

diane.lefort@videotron.ca

(514) 606-4762

Massothérapie

Drainage lymphatique
Massage suédois cinétique•
Massage sur chaise
Massage femme enceinte
Certificat-Cadeau, carte V.I.P.
Reçu pour assurance



Danielle Lamothe
membre FQM

CELL. **514.606.8448**
640 Dorchester, #100-A, St-Jean-sur-Richelieu

INSTALLATIONS • RÉNOVATIONS

- Planchers flottants
- Céramique
- Peinture
- Projets de rénovations

Pour évaluation
Cell. : (514) 349-1633
Courriel : gmo251@yahoo.ca

Les fissures DJM
Denis Marquette
25 ans d'expérience
ENTREPRENEUR CIMENTIER
Fissures - crépis - plancher - réparations en tous genres - restauration de patios
Renseignements : (450) 349-5189
Cellulaire : (450) 545-9822
lesfissuresdjm@videotron.ca
RBQ : 8300-2865-08

0686672-4046-ef

501
AVIS PUBLICS

FIVE STAR CASTING USA est heureux de vous annoncer qu'il recherche de 2000 à 3000figurants, hommes, femmes et enfants de tous âges pour les prochaines productions télévisées et cinématographiques qui auront lieu à Montréal et les environs. Pour l'année 2004 et 2005. Supervision de studios et TV connus. Carte de membre obligatoire(frais). Pour vous inscrire et soumettre votre candidature présentez-vous directement au PALAIS DES CONGRES, salle 513. Le samedi 24 et dimanche 25 avril à partir de 10h jusqu'à 21h. Métro Place d'Armes pour assurer et réserver votre place, tél.: 514-940-2016 ou 1-866-492-0123.

Avis de changement de nom

Prenez avis que Marie-Hélène Lucie Larocque, domiciliée au 150, rue Brodeur, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie-Hélène Lucie Jessika La Rocque.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Le 14 avril 2004

311229-4c46-s

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC
RAPPORT FINANCIER

Avis public est par les présentes donné que le rapport financier du trésorier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, ainsi que le rapport des vérificateurs « Bellefleur, Chartrand, Tétrault comptables agrées », seront déposés lors de la séance générale du Conseil municipal qui aura lieu le lundi, 19 avril 2004, à 19h30 pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2003.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Ce 11e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311287-4c46-mr

551
RENCONTRE-AMITIÉ

AGENCE DE RENCONTRE PERSONNALISÉE La solitude vous pèse? N'attendez plus, appelez-moi, de 9h à 20h, 7 jours. 450-347-8337.

AGENCE DE RENCONTRE Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements: 450-348-6980.

AU SCOOP RESTO-BAR:LES SOUPERS-RENCONTRES DANSANTS! Tous les samedis soirs à partir de 18:30h. 3500 BOUL. MATTE, BROSSARD. **TÉL.:(450)444-2258.**

SOUPER/RENCONTRE, DANSE, 19.95$ **RESTO JESVA** St-Mathias, 878 CH. des Patriotes, samedi 19h. DORA: 450-464-2060.

VENDREDI AU CHENOY'S A BROSSARD, SOUPER-RENCONTRE DANSANT 18:30h, 23$(après 21h :10$), 6200 Taschereau. **LORRAINE** 450-928-1930, 514-928-1072.

552
ESCORTES-RENCONTRES

100% GAY. La ligne gaie la plus libre à Montréal. GRATUITE chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appeler 514-448-4488 composez le code 415.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

ERRATUM
AVIS PUBLIC
RAPPORT FINANCIER

Avis public est par les présentes donné que dans l'avis public paru dans l'édition du 7 avril 2004, l'heure indiquée était 19h00 alors que le rapport financier du trésorier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, ainsi que le rapport des vérificateurs « Bellefleur, Chartrand, Tétrault comptables agrées », seront déposés lors de la séance générale du Conseil municipal qui aura lieu le lundi, 19 avril 2004, à **9 h 30** pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2003.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311286-4c46-mrs

A.AVENTURE 2000 enr. Aventure toi dans un tourbillon de plaisir. Reçoit 24h. se déplace la nuit. Rive-Sud 514-217-3460.

AGENCE BLEU NUIT
SUCCOMBER AUX PLUS JOLIES FILLES EN VILLE! Elles te reçoivent et se déplacent 24/24 pour te satisfaire. Description honnête. Nouveau: doublez votre plaisir. Cell.: 514-918-8804. Nous engageons.

ALISHA 27 ANS, aime donner massage érotique, faire les fantasmes des hommes, expérience inoubliable et aime faire petites surprises. Tél.: 450-347-0958.

ATTRAYANTE ET SEXY, KATHLEEN, 32 ans, forte poitrine, t'offre un massage jusqu'à l'xxxtase, privé. 450-465-4451.

BONJOUR! Nancy, 38 ans, vous reçoit en privé, tél.: 347-1740 du lundi au vendredi, de 11h à 17h.

CHRISTELLY, belle poupée, sexy et audacieuse, alléchante et frissonnante, n'attend que toi. Appelle-moi, call me, 450-678-2552.

CINDY, 27 ANS, superbe blonde. Yeux verts, 5'9", 125lbs. Diplômée en massothérapie, t'offre un vrai massage, suivi de plusieurs gâteries, très chaude et généreuse. Viens...te faire gâter. 450-466-9465.

DANS L'UNIVERS SECRETE DE ZOÉ, 39ans, vient découvrir l'expérience d'une femme sensuelle ou dominatrice. A toi de choisir ton plaisir est mon désir, rôles, accessoires. 450-466-6733.

ESCORTE LES PRINCESSES
Vous reçoivent à St-Jean et se déplacent. Jennifer 23 ans, sensuelle, Sabrina déesse noire, 25 ans, et plusieurs autres. Urgent! Nous engageons. 24/24h, 7/7. Service discret et rapide. Ouverture le 2 avril. **Cell.:514-247-3518.** "Nouveau jeunes hommes entre 20 et 30 ans"

SUNNY, 37 ans, vous reçoit en tout temps, Messieurs. (450)347-9164.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PROJET DE RÈGLEMENT NO 0373

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES DE LA VILLE DE SAINT - JEAN-SUR-RICHELIEU :

Avis public est par les présentes donné par le soussigné :

1. Que le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 5 avril 2004, a adopté le premier projet de règlement no 0373 intitulé : « Règlement amendant le règlement no 871 sur le lotissement de l'ancienne Ville de Saint-Luc et ses amendements, afin réduire la largeur des terrains minimum (mètres) dans la zone H1-110, en bordure de la rue des Peupliers ».
2. Que suite à l'adoption de ce projet de règlement, le Conseil tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 3 mai 2004, à compter de 18h30, dans la salle du Conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec).
3. Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire, ou un autre membre du Conseil que celui-ci désignera, expliquera ce projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
4. Que ce projet de règlement affecte, sur le territoire de l'ancienne Ville de Saint-Luc, la zone H1-110, laquelle est située en bordure de la rue des Peupliers.

   Toute personne peut consulter l'illustration de cette zone au bureau de la Municipalité.
5. Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
6. Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311294-4c46-ls

LE RÉSEAU RENCONTRE QUI FESSE! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25$seulement en composant le 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct en composant le 1-900-830-9900, 2.45$minute(pour 10minutes + tx. ou le 1-514-976-3999, 15$/appel, 0.99$/min. Visa, Mastercard, 514-761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur. www.3xxx.com

LES COURTISANES ENR.
Une expérience inoubliable, jeunes filles douces et sensuelles te reçoivent. Rive-Sud. **(514)835-8637.**

MARIE-JOSÉE 41 ans, reçoit homme ouvert d'esprit, respectueux et non-fumeur pour réaliser fantasmes. **9h.am. à 21h.:450-349-0409.**

MASSAGE ÉROTIQUE avec la très sensuelle Janick, 40ans, viens réaliser tes fantasmes les plus secrets(accessoires et +) 450-442-4311.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Approvisionnements & Services

APPEL D'OFFRES NO : SA-283-AD-04
RÉFECTION DE PAVAGE ET TRAVAUX CONNEXES (SECTEUR SUD)

APPEL D'OFFRES NO : SA-284-AD-04
RÉFECTION DE PAVAGE ET TRAVAUX CONNEXES (SECTEURS NORD ET EST)

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour les projets cités en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 30 avril 2004, à 10 h, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION :

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le mercredi 14 avril 2004, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec. **(Aucun dépôt n'est requis pour l'obtention des documents).**

OUVERTURE DE SOUMISSIONS :

LIEU : Approvisionnements & Services
105, rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)

DATE : Le vendredi 30 avril 2004

HEURE : 10 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

N.B. : Cet avis est assujetti à l'annexe 502,4 de l'A.C.I.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
ACHETEUR

Jacques Vallières

311181-4c46-mos

MASSAGE ET PLUS AVEC MONICA 50ans, femme de classe. Belle, douce et surtout très sensuelle. A bientôt! 450-672-6338.

RENCONTREZ DES CÉLIBATAIRES SEXY. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 514-341-1001, entrez le code 324.

SAUNA POUR HOMME, 3481 Montée St-Hubert, sauna sec, vapeur, tourbillon, film XXX 24h/24, 7jours/7, tél.: 450-462-3481 www.sauna3481.com

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC
PROMULGATION

Avis est par les présentes donné que les règlements suivants ont été adoptés par le Conseil municipal, à savoir :

Règlement no 0354 :

« Règlement concernant la tarification des services reliés à la réglementation d'urbanisme et modifiant divers règlements sur le même sujet »

Adopté le 5 avril 2004

Règlement no 0355 :

« Règlement modifiant le règlement no 873 sur les permis et certificats de l'ancienne Ville de Saint-Luc et ses amendements, pour remplacer le certificat d'occupation par un certificat d'autorisation d'usage, pour prévoir des documents additionnels à l'égard d'une demande relative à l'installation d'une fosse septique ou l'aménagement d'un ouvrage individuel de captage d'eau souterraine, pour modifier le coût des permis et des certificats et abolir les dispositions permettant le renouvellement desdits permis et certificats »

Adopté le 5 avril 2004

Règlement no 0356 :

« Règlement modifiant le règlement no 834 sur les permis et certificats de l'ancienne Ville d'Iberville et ses amendements, pour supprimer le chapitre 7 relatif au permis d'occuper et pour modifier le coût des permis et des certificats »

Adopté le 5 avril 2004

Règlement no 0357 :

« Règlement modifiant le règlement no 351-000 sur les permis et certificats de l'ancienne Paroisse de Saint-Athanase et ses amendements, pour supprimer le certificat d'occupation, pour prévoir des documents additionnels à l'égard d'une demande relative à l'installation d'une fosse septique ou l'aménagement d'un ouvrage individuel de captage d'eau souterraine, pour modifier le coût des permis et des certificats et abolir les dispositions permettant le renouvellement desdits permis et certificats »

Adopté le 5 avril 2004

Règlement no 0358 :

« Règlement modifiant le règlement no 98-09 sur les permis et certificats de l'ancienne Municipalité de L'Acadie pour prévoir des documents additionnels à l'égard d'une demande relative à l'installation d'une fosse septique ou à l'aménagement d'un ouvrage individuel de captage d'eau souterraine, pour modifier le coût des permis et des certificats et abolir les dispositions permettant le renouvellement desdits permis et certificats »

Adopté le 5 avril 2004

Que conformément aux dispositions de la Loi, les règlements nos 0354, 0355, 0356, 0357 et 0358 entrent en vigueur à compter de ce jour, soit le 14 avril 2004.

Ces règlements peuvent être consultés à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188, rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311296-4c46-l

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC
DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

Avis est par la présente donné par le soussigné, greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, que lors de la séance générale du Conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, qui sera tenue le 3 mai 2004, à 19 h 30, à l'hôtel de ville situé au 188, rue Jacques-Cartier Nord, le Conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures suivantes, à savoir :

SECTEUR SAINT-LUC

1. « Les habitations Réjean Roy inc. », propriétaire de l'immeuble constitué des lots 136-935 et 136-936 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Luc et situé sur la rue Paul-Laplante, demande une dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme à l'égard dudit immeuble, afin d'y autoriser :
   - l'implantation de deux (2) conteneurs à déchets à moins de 1,5 m de la limite de terrain arrière;
   - la construction de deux (2) habitations multifamiliales de six (6) logements empiétant de 0,47 m et de 0,40 m dans la marge avant prescrite à 6 m;
   - la construction de deux (2) porches qui excèdent de 0,65 m la saillie maximale prescrite à 2 m.
2. Monsieur Yves Madore, arpenteur-géomètre, demande une dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme à l'égard de l'immeuble constitué des lots 139-266, 139-27-2, 139-27-4, 139-27-5, 139-262-P à 139-265-P, 139-27-3, 139-28-P, 139-29-P, 139-297, 139-298 et 139-27-1 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Luc et situé dans le prolongement de la rue du Centre, afin d'y autoriser :
   - la subdivision d'un terrain ayant une profondeur moyenne de 1,5 m inférieure à la norme prescrite à 30 m;
   - la subdivision d'un terrain ayant une largeur de 0,12 m inférieure à la norme prescrite à 15 m;
   - la subdivision d'une rue sans issue, de type goutte d'eau, ayant un diamètre de cercle de virage de 3,8 m inférieur à la norme prescrite à 35 m;
   - l'aménagement d'une rue sans issue, de type goutte d'eau, ayant une longueur de transition de 19,5 m inférieure à la norme prescrite à 45 m.

SECTEUR SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

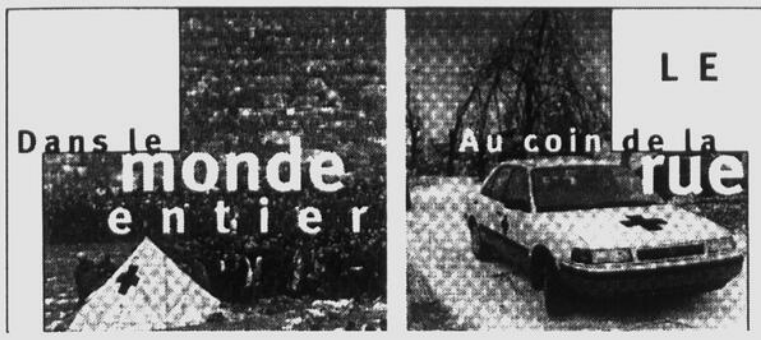
1. Monsieur Denis Boyer, demande une dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme à l'égard de l'immeuble constitué du lot 109-325-2 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean et situé sur la rue Saint-Georges, afin d'y autoriser la construction d'un garage détaché d'une superficie de 73,63 m2, alors que la réglementation applicable fixe à 50 m2 la superficie maximale d'un tel garage.
2. Monsieur Patrick Maltais, demande une dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme à l'égard de l'immeuble constitué du lot 46-69 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean et situé sur la rue Brassard, afin d'y autoriser la construction d'un bâtiment d'habitation d'une hauteur de 7,8 m alors que la réglementation applicable fixe à 7 m la hauteur maximale d'un tel bâtiment.

Toutes personnes et organismes qui désireront s'exprimer pourront se faire entendre par le Conseil municipal relativement à ces demandes au cours de cette séance.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311291-4c46-lg



LE DON D'ÊTRE LÀ

24 heures par jour - 7 jours par semaine - 365 jours par année

La Division du Québec intervient sur près de 700 situations d'urgence annuellement, venant en aide à plusieurs milliers de victimes. Aidons la Croix-Rouge à aider les autres...

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

www.croixrouge.ca

1 800 JYCROIX
(1 800 592-7649)

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DU RÈGLEMENT NO 0363

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de la séance publique de consultation tenue le 5 avril 2004 portant sur le premier projet du règlement no 0363, le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le même jour, le second projet dudit règlement portant le no 0363 et intitulé :

Règlement no 0363

« Règlement modifiant le règlement no 348-000 concernant le zonage et ses amendements de l'ancienne Paroisse de Saint-Athanase, afin :

- de créer la nouvelle zone C02-361 à même une partie de la zone H02-328 située à l'intersection du chemin des Patriotes Est et de l'avenue Conrad-Gosselin, y autoriser les classes d'usage «commerce artériel – C3» et «utilité publique – P2» et y prévoir certaines dispositions visant les projets intégrés;
- d'agrandir la zone C02-356 à même une partie de la zone H02-328 située à l'intersection du chemin des Patriotes Est et de l'avenue Conrad-Gosselin et d'abroger la note qui contrevient au règlement 0073 sur les débits de boissons;
- d'agrandir la zone C02-354 à même une partie de la zone C02-353 située entre la rue Guertin et l'avenue Conrad-Gosselin, à proximité de la bretelle de l'autoroute 35, y prévoir certaines dispositions visant les projets intégrés et y réduire le nombre de cases de stationnement requis;
- de réduire la superficie d'implantation au sol du bâtiment principal dans la zone H02-351 située entre les rues Guertin et Marguerite »

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande, de la part des personnes intéressées, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q. c. E - 2.2).

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de fixer à 1 par 100 m2 de la superficie de plancher des bâtiments principaux le nombre minimum de cases de stationnement requis pour un usage du type « entrepôt et service de construction » à l'intérieur de la zone C02-354;

peut provenir des personnes intéressées de la zone C02-354 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de fixer, à l'intérieur de la zone H02-351, la superficie d'implantation au sol minimum du bâtiment principal pour les habitations unifamiliales ou bifamiliales isolées à 84 m² pour les bâtiments à 1 étage et à 60 m² pour des bâtiments à 2 étages;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H02-351 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de retirer, de la zone résidentielle H02-328, une partie du lot 59 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase et de l'intégrer à l'intérieur de la zone commerciale C02-356;

peut provenir des personnes intéressées des zones H02-328 et C02-356 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de retirer, de la zone résidentielle H02-328, une partie des lots 58 et 59 du même cadastre et de former, avec ces parties de lots, une nouvelle zone commerciale (C02-361) dans laquelle seront autorisés les usages « commerces Artériels » et « utilités publiques »;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H02-328 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

D'autre part, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de retirer, de la zone commerciale C02-353, une partie des lots 60 et 61 du même cadastre et de l'intégrer dans la zone commerciale C02-354 dans laquelle sont autorisés les usages « commerces de détail et de service » et « commerces artériels »;

peut provenir des personnes intéressées des zones C02-353 et C02-354 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

2. Description des zones affectées

Le projet de règlement no 0363 affecte, sur le territoire de l'ancienne Paroisse de Saint-Athanase, les zones suivantes :

- la zone H02-351, laquelle est située dans le secteur des rues Guertin, des Mimosas et Marguerite;
- la zone C02-356, laquelle est située sur le chemin des Patriotes Est, du côté est, entre l'avenue Conrad-Gosselin et la rue Guertin;
- la zone H02-328, laquelle est située sur le chemin des Patriotes Est, entre l'autoroute de la Vallée-des-Forts et l'avenue Conrad-Gosselin;
- les zones C02-353 et C02-354, lesquelles sont situées sur une section de l'avenue Conrad-Gosselin, du côté sud.

Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la municipalité.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), au plus tard le 22 avril 2004;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans cette zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée

Est une personne intéressée :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 5 avril 2004 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités,* L.R.Q., c.E-2.2.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet du règlement no 0363 peut être consulté au bureau de la municipalité au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311295-4c46 fg

DATES À RETENIR

NAISSANCES

Jaysen Huneault

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 28 mars 2004 est né Jaysen Huneault, 1er enfant de Karine Méthé et Marc Huneault. À sa naissance, il pesait 8 livres et mesurait 20 pouces. Jaysen a un demi-frère, Kassey.

SOCIAL

14 avril
Âge d'or Saint-Jean
Cartes

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux cartes le mercredi 14 avril à 13h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

14 avril
Cercle des Fermières de L'Acadie
Artisans recherchés

Le Cercle des Fermières de l'Acadie invite les artisans à participer à son exposition-vente les 13 et 14 novembre 2004 à l'école Napoléon-Bourassa. Location d'un espace: 30$. Location possible de tables et de chaises. Information. 349-2491. Bienvenue à tous!

14 avril
Club des 3x20 de St-Jean
Cours de danse

Le club des 3x20 de St-Jean désire inviter ses membres à son cours de danse le mercredi 14 avril, de 9h30 à 11h30 au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Les cours seront donnés par Mme Mariette Deslauriers, aussi directrice de l'École de danse en ligne «Mieux Vivre». Bienvenue à tous. Info. 348-2634 ou 346-4751.

ENCAN PUBLIC
Le samedi 24 août 2004
Evenement semi-annuel nord-est

Rene J. Fournier Farm Equipement inc.
Route 78 Ouest, C.P. 141, Swanton, Vermont 05488
(802) 868-4050 • (802) 868-3057
• Téléc.: (802) 868-3481
www.renefournierfarmequipement.com

Invités, acheteurs ou vendeurs, vous êtes les bienvenus!

QUELQUE CHOSE POUR TOUT LE MONDE

Condition: comptant ou chèque visé
Master Card et Visa acceptés
Excellente facilité de chargement
Camionnage disponible au Canada et aux États-Unis
Motels et restaurants locaux
Repas disponibles

Nous sommes situés
50 milles au sud de Montreal
150 milles au nord ouest de Concord, N.H.
34 milles au nord de Burlington, Vermont
175 milles a l'est de Watertown, New York
I-89 sortie 21, prendre la route 78 Ouest.
Surveillez les indications

Plus de 100 tracteurs, disques, broches à porcherie, cultivateurs de champ, « rakes2, « skid loaders », équipements « Landscape » 3 points, camions, équipements de jardin et pelouse, équipements de ferme pour chevaux de labour, « cargo », « cattle », « flatbed remorques », « balers », « backhoes », génératrices, « playloaders », équipements industriels variés Plus de 1 000 articles.

Consignation jusqu'au 22 avril 2004
Appelez-nous pour obtenir la liste et la brochure complète
Encans depuis 1967

311224-4c46 m

ENCAN
chez
BILL ANDERSON
1060, Route 138
Howick, comté Châteauguay
LE MARDI 20 AVRIL 2004
À 13 HEURES

SERONT VENDUS: 96 têtes d'animaux « Holstein » pur-sang enregistrées avec papier, comprenant : 38 jeunes vaches, quantité de 1er veau, plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 26 taures dont 15 saillies; 10 taures ouvertes, prêtent à être saillies; 22 génisses d'élevage âgées de 1 à 14 mois.

Ce troupeau est sous le contrôle laitier non-supervisé avec une moyenne de 8 077 kg (17 806 lb) - 3.87% g - 3.12% p MCR 179-182-176.

Tous ces animaux proviennent ou sont saillies par I.A.

Ceci est un bon lot d'animaux.

Pour renseignements s'adresser à l'encanteur.

Condition : Comptant ou prêt de banque.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274, rue Sud, Cowansville
Tél. : (450) 266-0670 ou
Cell. : (450) 531-0450
Page web :
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm

311188-4c46-ss!

DATES À RETENIR

SOCIAL

14 avril
Rencontre/partage-écoute

Tu souffres d'insomnie, d'angoisse, de dépression, de solitude. Tu veux te libérer de tes dépendances? Tu as besoin de partager pour libérer ton coeur afin de retrouver la paix à l'intérieur de toi. Alors, nous t'invitons en toute simplicité à te joindre à nous les mercredis, de 14h à 16h au sous-sol de l'église St-Noël Chabanel à Iberville. Nous serons là pour t'accueillir et pour t'écouter. Pour de plus amples informations, Carole Clémence au 450-358-4905. Bienvenue.

15 avril
Bingo
Villa St-Jean

Bingo à Villa St-Jean, le jeudi 15 avril à 19h30 au 145, rue Latour à St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-4760.

15 avril
Jeux de sac de sables et palet
Âge d'or de Saint-Jean

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux sacs de sable et au Palet jeudi le 15 avril, (Sac de Sable de 9h à 12h) et (Palet de 17h30 à 21h30), au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Info.348-5380.

16 avril
Âge d'or de Saint-Jean
Pétanque et pétanque-atout

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean invite ses membres à venir se divertir en jouant aux jeux de pétanque intérieur ainsi que pétanque-atout le vendredi 16 avril à 13h30 au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Info. 348-5380.

17 avril
Âge d'or de Marieville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Marieville invite ses membres à une soirée de danse, le samedi 17 avril à 20h au club de l'âge d'or de Marieville, 400, Dr. Poulin à Marieville avec Disco Rebo. Bienvenue à tous. Prenez note que les bénévoles peuvent laisser leur nom au. 460-2424.

17 avril
Club de motoneige du Haut-Richelieu
Party de fin de saison - souper de clôture

Le club de motoneige du Haut-Richelieu convie ses membres à sa soirée de clôture de la saison 2003-2004 le samedi 17 avril 2004 à 18h à la Marina Saint-Tropez, 23, 39e avenue à Saint-Blaise. Souper 5 services. (3 choix de menus, de 16,95$ à 24,95$). Réservation obligatoire au 450-291-3300 avant samedi le 10 avril 2004. Info: St-Tropez 450-291-3300 ou Mylène Benjamin 450-291-4495. Bienvenue à tous!

17 avril
Âge d'or St-Jean
Soirée danse sociale et danse en ligne

Le club de l'âge de Saint-Jean vous invite à sa soirée dansante, le samedi 17 avril à 19h30 au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean. Animation Michel Lapointe. Bienvenue à tous.

17 avril
Âge d'or St-Luc
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de St-Luc vous invite à sa soirée dansante, le samedi 17 avril à 20h à l'école Providence de St-Luc. Animation: «Gilles et Martin». Coût $7. Goûter et prix de présence. Veuillez prendre note que les portes ouvriront à 19h. Bienvenue à tous.

17 avril
Âge d'Or St-Sébastien
Soirée dansante

Le Club de l'Âge d'Or de St-Sébastien organise une soirée dansante avec l'orchestre «Normand et Pierre» le samedi 17 avril à compter de 20 heures au Centre communautaire, 176 Rue Dussault à St-Sébastien. Goûter et prix de présence. Pour info. 450-244-8802.

17 avril
Cercle de Fermières de St-Jean
Bric-à-Brac

Le Cercle de Fermières de St-Jean organise son Bric-à-Brac qui aura lieu le samedi 17 avril de 8h30 à 16h30 au Centre St-Edmond, rue Frontenac, coin Boul. Séminaire Nord. Bienvenue à tous!

17 avril
Club de Motoneige du Haut-Richelieu
Assemblée générale et annuelle

Le Club de Motoneige du Haut-Richelieu vous avise qu'il y aura une assemblée générale et annuelle ouverte au public, le samedi 17 avril 2004 à 14h à la Marina St-Tropez, 23, 39e Avenue, St-Blaise-sur-Richelieu. Info. Denis Thomas (président du Club). 450-291-5730. «Urgent!» Besoin de bénévoles. Il en va de la survie de votre Club de Motoneige du Haut-Richelieu. Bienvenue à tous!

17 avril
Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'Accueil d'Iberville vous invite à sa partie de cartes, le samedi 17 avril à 19h à la salle des Chevaliers de Colomb, 335, 6e avenue à Iberville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Coût 6$. Info. 346-3576.

18 avril
Âge d'Or d'Iberville
Dîner spaghetti

Le Club de l'Âge d'Or d'Iberville vous invite à un dîner spaghetti à son local au 481, boulevard d'Iberville dimanche le 18 avril à 11h30. Coût: 6$. Bienvenue à tous! Information Suzanne (450)346-7868.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT NO 0370

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU :

Avis public est par les présentes donné par le soussigné :

1. Que le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 5 avril 2004, a adopté le premier projet de règlement no 0370 intitulé : « Règlement modifiant le règlement no 831 sur le zonage de l'ancienne Ville d'Iberville, comme il a été amendé, afin :
   - d'autoriser une aire de stationnement dans une cour avant, à l'intérieur du projet d'en-semble de la zone H-304 située du côté nord de la 8e Avenue, entre la 6e et la 9e Avenue, du côté ouest du boulevard d'Iberville;
   - de modifier la hauteur et le nombre d'étages des bâtiments, d'en régir le revêtement extérieur et de supprimer les usages «services professionnels, d'affaires, financiers et culte, éducation, santé et social» de la zone P-668, adjacente à la rue Samuel-De Champlain et à l'avenue Provost;
   - de modifier la hauteur des bâtiments principaux dans la zone H-159, située entre les limites arrière des terrains de l'avenue Rodolphe-Fournier et la rue Lefort ».
2. Que suite à l'adoption de ce projet de règlement, le Conseil tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 3 mai 2004, à compter de 18h30, dans la salle du Conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec).
3. Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire, ou un autre membre du Conseil que celui-ci désignera, expliquera ce projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
4. Que ce projet de règlement affecte, sur le territoire de l'ancienne Ville d'Iberville, les zones suivantes :
   - la zone H-304, laquelle est située entre la 6e Avenue (côté nord) et la 8e Avenue (côté nord), à l'ouest de la rue Philibert-Contant et son prolongement vers le nord;
   - la zone P-688, laquelle est située sur la rue Samuel-De Champlain, du côté est, au nord de la piste cyclable (site de l'ancien CLSC Champagnat-de-la-Vallée-des-Forts);
   - la zone H-159, laquelle est située sur la rue Bellerive, du côté est, dans le secteur des avenues Rodolphe-Fournier, Gérard Brunelle et Gérard-Sanfaçon.

   Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la municipalité.
5. Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
6. Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311292-4c46-fg

ÉCHEC ET MAT

Sacrifice = combinaison = tactique



DIANE MONGEAU

Dans le diagramme 1 nous avons une égalité matérielle, 31 points pour les Noirs et les Blancs. Les Blancs ont un avance de développement car les 2 cavaliers sont développés. Comment peuvent-ils transformer cet avantage en avantage matériel ?

Réponse : 1.Fxc4 Fb4+ 2.Rf1 bxFc4 3.Da4+ Rf8 4.DxFb4+ Ce7



Diagramme 1



Diagramme 3

Diagramme 2 Les Blancs qui ont gagné un petit pion peuvent maintenant gagner une pièce. Indice : un gros sacrifice pour permettre une fourchette royale. Réponse : 5.DxCb8 DxDb8 6.Cd7+ Re8 7.CxDb8 si les Noirs jouent 1. ... bxFc4 la dame fait une belle fourchette ou attaque double en a4 : 2.Da4+ Cd7 3.Cxd7 Dxd7 4.Dxa8+ et les Blancs ont gagné un petit pion . Pour les joueurs occasionnels ou débutants, cela peu sembler un tout petit gain sans grande importance. Mais je vous assure que chez les experts et encore plus chez les maîtres et grands-maîtres aux échecs perdre un pion est souvent une catastrophe et annonciateur de perte de partie.



Diagramme 2



Diagramme 4

Dans le diagramme 3 nous avons une position de finale fou contre cavalier. Le matériel est égal mais les Blancs ont un pion passé dangereux en h6. Mais le fou noir contrôle la case h8 empêchant la promotion du pion. Trouvez comment les Blancs réussissent à damer leur pion.

Réponse :

1.f6 ! (sacrifice d'attraction) exf6 2.Ce5 ! (2ème sacrifice d'attraction) Fxe5 3.Re4 le roi attaque le fou et empêche ainsi le pion f6 d'avancer Rc4 4.h7 Fc3 Les Noirs tendent un pièce aux Blancs 5.Rf5 (h8 D ? car f5+ et le fou capture la dame) b4 6.h8D b3

Diagramme 4 Mission accomplie, mais la partie n'est pas gagnée. C'est maintenant aux Blancs d'empêcher le pion noir b3 de damer.

Essayez de jouer cette finale avec un ami ou un ordinateur.

Voici une variante 7.Dc8+ Rb4 8.Re4 b2 9.Db7+ Rc4 10.Dd5+ Rb4 11.Dd3 Fe5 12.Rd5 Fh2 13.Dc4+ Ra3 14.Db5 Ra2 15.Da4+ Rb1 16.Rd4 16.Fe5+ 17.Rd3 Fh2 18.Dd1+ Ra2 19.Rc2 Ra3

MICHEL BARRÉ NOUVEAU CHAMPION DU CLUB D'ÉCHECS DE ST-JEAN !

Voici le classement après 6 rondes

5/6 Michel Barré ; 4.5/6 Bruno Denicourt et Samuel Boileau ; 4/6 Diane Mongeau et Joseph Maxant ; 3.5/6 Michel Audet et Jocelyn Robichaud; 3/6 Robert Bellerose, Bruno Boucher, Réal Dubois, Christian Royer et Sacha Philipps ; 2.5/6 Gaétan Morin 2/6 Martin Paradis, Daniel Groulx et Robert Hughes

Plus de détail sur notre champion Michel et sur la victoire de Samuel Boileau contre Bruno Denicourt dans la prochaine chronique.

TOURNOI D'ÉCHECS

Le club Optimiste Iberville invite les jeunes au prochain tournoi scolaire qui aura lieu le dimanche 25 avril au Pavillon Milles-Roches 190 rue Lareau dans le secteur Iberville. Parents et jeunes réservez cette date pour le dernier gros tournoi de l'année. Coût d'inscription 5$ avant le 20 avril. 8$ après et sur place. Arrivée des jeune entre 12h et 12h30 le matin du tournoi. Pour information 347-5577.

DATES À RETENIR

Commission scolaire DES HAUTES-RIVIÈRES

APPEL D'OFFRES ABRÉGÉ

La Commission scolaire des Hautes-Rivières demande des soumissions pour le projet suivant:

DOSSIER #230700076 — **RÉAMÉNAGEMENT DE L'ATELIER DE MÉCANIQUE AUTOMOBILE**
École Professionnelle de Métiers, 100, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu
Professionnels : Bergeron, St-Cyr, Tétreault, architectes (450) 347-3916
Teknika Inc. ingénieurs (450) 346-8449

PROPRIÉTAIRE — La Commission scolaire des Hautes-Rivières
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6N3
Téléphone : (450) 359-6411 Télécopieur : (450) 359-4840

OBTENTION DES DOCUMENTS — Les plans et devis peuvent être obtenus au bureau du propriétaire auprès de Diane Pronovost (poste 2249), à partir du 14 avril 2004 contre un dépôt de soumission de 50$. Le dépôt est non remboursable.

VISITE DE CHANTIER — Le 20 avril 2004 à 15 heures à l'école Professionnelle de Métiers.

CAUTIONNEMENT — Tel qu'indiqué dans l'appel d'offres officiel du devis.

RÉCEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS — Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au service des ressources matérielles, seront reçues au bureau de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, pour être ouvertes publiquement au même endroit le 29 avril 2004 à 14 heures.

ADMISSIBILITÉ DES SOUMISSIONNAIRES — Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entre preneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le Bâtiment (L.R.Q. c.B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Denise Girard, directrice
Service des ressources matérielles

Mario Champagne
Secrétaire général

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, 14 avril 2004

3112B5-4c46-m

Les petites annonces qui portent fruit...



291953-4c35-j

SOCIAL

18 avril
Âge d'or de Marieville
Déjeuner-Brunch dansant

Le club de l'âge d'or de Marieville invite ses membres et amis à son déjeuner-brunch dansant avec la musique de Disco Rebo, dimanche le 18 avril de 9h à 11h au club de l'âge d'or de Marieville, 400, Dr. Poulin à Marieville. Info. 460-2424.

19 avril
Âge d'Or St-Jean
Cours de danse en ligne

L'Âge d'Or de St-Jean vous invite à son cours de danse en ligne, le lundi 19 avril, de 13h30 à 15h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Michel Lapointe sera le professeur. Info. 450-348-5380.

19 avrill
Âge d'or de Marieville
Assemblée générale annuelle

Le club de l'âge d'or de Marieville invite ses membres à son assemblée générale annuelle le lundi 19 avril à 19h au club de l'âge d'or de Marieville, 400, Dr. Poulin à Marieville. Bienvenue à tous. Info. 460-2424.

19 avril
Les Fées de la Montagne
Rencontre régulière-mini exposition

Les Fées de la Montagne vous inviterit à leur rencontre régulière, lundi le 19 avril dès 9h30. Activité du jour: mini-exposition. Apportez vos réalisations. En après-midi, découvrez la courtpointe assistée par ordinateur. Bienvenue à toutes. Information, Ghislaine 347-8028.

20 avril
3x20 de St-Jean
Partie de cartes et marelle

Le club des 3x20 de St-Jean vous invite à venir jouer au cartes le mardi 20 avril dès 13h (goûter servi en après-midi) et à la marelle de 16h30 à 20h30 (café servi en soirée) au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous les nouveaux membres.

20 avril
Club de l'Age d'Or de St-Jean-sur-Richelieu
Baseball Poche

Le Club de L'Age d'Or de St-Jean-sur-Richelieu vous invite à son activité de baseball poche, mardi 20 avril, à 13h30, au Centre des Ainés, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous! 348-5380.

21 avril
AFEAS St-Noël Chabanel
Assemblée mensuelle

L'association féminine d'éducation et d'action sociale de Saint-Noël Chabanel tiendra son assemblée mensuelle, le mercredi 21 avril à 19h au 58 Des Érables (secteur Iberville). À cette occasion, notre invitée spéciale sera Claudette Cousineau et le sujet : l'environnement en héritage. Bienvenue à tous! Info. 346-6421.

21 avril
Cercle d'Accueil d'Iberville
Assemblée générale

Le Cercle d'Accueil d'Iberville vous invite à son assemblée générale le mercredi 21 avril à 13h à la salle des Chevaliers de Colomb, 335, 6e avenue à Iberville. Bienvenue à tous. Info. 346-3576.

21 avril
Club des 3x20 de St-Jean
Cours de danse

Le club des 3x20 de St-Jean désire inviter ses membres à son cours de danse le mercredi 21 avril, de 9h30 à 11h30 au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Les cours seront donnés par Mme Mariette Deslauriers, aussi directrice de l'École de danse en ligne «Mieux Vivre». Bienvenue à tous. Info. 348-2634 ou 346-4751.

22 avril
Cartes
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean, le jeudi 22 avril à 19h30 au 145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-4760.

22 avril
École Saint-Georges
Retrouvailles des anciens

Les anciens élèves qui ont fréquenté l'école Saint-Georges à Iberville pendant les années 1940 sont invités à un dîner de retrouvailles, le jeudi 22 avril. L'Activité aura lieu à l'érablière La Goudrelle à Mont Saint-Grégoire. Coût: 10$ par personne. Les conjoints sont les bienvenus. Information: Jean-Denis Berger au 347-2552 ou Jacques Larocque au 348-5334.

23 avril
Age d'Or de St-Luc
Souper du mois et assemblée générale

Le Club de l'Age d'or de St-Luc invite ses membres et amis/es à leur souper du mois et assemblée générale qui aura lieu le vendredi 23 avril à 18h:00, au 78 rue Clermont au coût de 7$. Ouverture des portes à 17h:00. Il y aura 4 postes vacants pour élection. Bienvenue à tous! Info: Mme Denyse L'Italien 348-4864, Mme Monique Lévesque 348-9934.

VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DES RÈGLEMENTS NOS 0366 et 0367

1. Objet des projets et demande d'approbation référendaire

À la suite de la séance publique de consultation tenue le 5 avril 2004 portant sur le premier projet des règlements nos 0366 et 0367, le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le même jour, le second projet desdits règlements portant les nos 0366 et no 0367 et intitulés :

Règlement no 0366

« Règlement amendant le règlement no 870 et ses amendements de l'ancienne Ville de Saint-Luc afin de modifier les limites des zones H3-258, H3-263, H1-265.2, H1-247 et C2-259 pour créer les nouvelles zones H1-258.1, H3-263.1, H1-265.4, H1-265.5, H1-265.6, C2-259.1 et H1-247.1 de la façon suivante :

- en créant la zone H1-258.1 à même la zone H3-258 et à même une partie des zones H3-263, H1-265.2, H1-247 et C2-259;
- en créant la zone H1-265.5 à même une autre partie de la zone H1-265.2;
- en créant la zone H1-265.6 à même une autre partie des zones H1-265.2 et H3-263;
- en créant la zone C2-259.1 à même le périmètre résiduel de la zone C2-259 et à même une autre partie de la zone H1-265.2;
- en créant les zones H3-263.1, H1-265.4 et H1-247.1 à même le périmètre résiduel des zones H3-263, H1-265.2 et H1-247;

conséquemment, seuls les usages de la classe 1 «unifamiliale» du groupe «Habitation» et de la classe 1 «parc, terrain de jeux et espace naturel» du groupe «Public», sont autorisés dans les nouvelles zones H1-258.1, H1-265.5 et H1-265.6 et de ce fait, les normes apparaissant à la grille ont été modifiées ou ajoutées en fonction des usages autorisés.

Les zones ainsi divisées sont situées dans le périmètre englobant la future rue des Colibris, les rues Jean-Talon, Claire, Dextradeur, des Geais-Bleus, Saint-Etienne, Fortier, Louise et de la rue du Postillon »

Règlement no 0367

« Règlement amendant le règlement no 871 sur le lotissement de l'ancienne Ville de Saint-Luc et ses amendements afin d'établir les dimensions des terrains dans les zones H1-258.1, H1-265.5 et H1-265.6 (les rues Jean-Talon, Saint-Gérard, Dextradeur et Saint-Etienne) nouvellement créées par le règlement de zonage no 0366 »

Ces seconds projets de règlement contiennent des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande, de la part des personnes intéressées, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q. c. E - 2.2).

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la zone H1-258.1 à même la zone H3-258 et à même une partie des zones C2-259, H1-265.2, H1-247 et H3-263;
- d'insérer une nouvelle grille des usages, des normes et des dimensions de terrain sous l'appellation H1-258.1, où seuls les usages, de la classe 1 : unifamiliale du Groupe Habitation (1 ou 2 étages) et de la classe 1 : parc, terrain de jeux et espace naturel du groupe Public, sont autorisés et conséquemment de modifier ou d'ajouter les normes en fonction des usages autorisés;
- d'établir les dimensions des terrains dans la nouvelle zone H1-258.1;

peut provenir des personnes intéressées des zones H3-258, H1-265.2, H3-263, C2-259 et H1-247 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide. Ces dispositions sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée ci-dessus.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- d'abroger la grille des usages, des normes et des dimensions de terrain pour la zone H3-258 et conséquemment de ne plus permettre l'usage de la classe 3 : trifamiliale du Groupe Habitation dans cette zone;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H3-258 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la zone H1-265.5 à même une autre partie du périmètre de la zone H1-265.2;
- d'insérer une nouvelle grille des usages, des normes et des dimensions de terrain et son verso correspondant sous l'appellation H1-265.5 où seuls les usages, de la classe 1 : unifamiliale du Groupe Habitation (de 2 étages) et de la classe 1 : parc, terrain de jeux et espace naturel du groupe Public, sont autorisés et conséquemment de modifier ou d'ajouter les normes en fonction des usages autorisés;
- d'établir les dimensions des terrains dans la nouvelle zone H1-265.5;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H1-265.2 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la zone H1-265.6 à même une autre partie du périmètre des zones H3-263 et H1-265.2;
- d'insérer une nouvelle grille des usages, des normes et des dimensions de terrain et son verso correspondant sous l'appellation H1-265.6 où seuls les usages, de la classe 1 : unifamiliale du Groupe Habitation (de 2 étages) et de la classe 1 : parc, terrain de jeux et espace naturel du groupe Public, sont autorisés et conséquemment modifier ou d'ajouter les normes en fonction des usages autorisés;
- d'établir les dimensions des terrains dans la nouvelle zone H1-265.6;

peut provenir des personnes intéressées des zones H1-265.2 et H3-263 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide. Ces dispositions sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée ci-dessus.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la nouvelle zone H3-263.1 à même le périmètre résiduel de la zone H3-263;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H3-263 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la nouvelle zone H1-265.4 à même le périmètre résiduel de la zone H1-265.2;
- peut provenir des personnes intéressées de la zone H1-265.2 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la zone C2-259.1 à même le périmètre résiduel de la zone C2-259 et à même une partie restante de la zone H1-265.2 et de ce fait, de modifier les usages antérieurement permis dans cette partie de zone H1-265.2;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H1-265.2 et C2-259 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide. Ces dispositions sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée ci-dessus.

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de créer la zone H1-247.1 à même le périmètre résiduel de la zone H1-247;

peut provenir des personnes intéressées de la zone H1-247 et de toute zone contiguë à celle-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

2. Description des zones affectées

Les projets de règlement no 0366 et 0367 affectent, sur le territoire de l'ancienne Ville de Saint-Luc les zones H3-258, H1-265.2, H3-263, C2-259 et H1-247, lesquelles sont situées dans le secteur de la future rue des Colibris et des rues Jean-Talon, Claire, Dextradeur, des Geais-Bleus, Saint-Etienne, Fortier, Louise et de la rue du Postillon.

Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la municipalité.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), au plus tard le 22 avril 2004;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans cette zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée

Est une personne intéressée :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 avril 2004 :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 5 avril 2004 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités,* L.R.Q., c.E-2.2.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet des règlements nos 0366 et 0367 peuvent être consultés au bureau de la municipalité au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311297-4c46-sps

DATES À RETENIR

SOCIAL

23 avril
Club des 3x20 ans
Soirée dansante

Le club des 3 fois 20 ans de St-Jean vous invite à sa soirée dansante, le vendredi 23 avril 2004 à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Un bon et succulent goûter sera servi en fin de soirée. Plusieurs prix de présence. Avec notre animateur Robert Thibaudeau. Coût: 7$. Bienvenue à tous. Info. 348-2634 ou 349-7090.

23 avril
Club du 3e âge de l'Acadie
Bingo

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à venir vous divertir en jouant au bingo, le vendredi 23 avril à 19h30 au Centre communautaire de l'Acadie, 1322, Chemin du Clocher. Coût 5$. Bienvenue à tous, la carte de membre n'est pas obligatoire. ATTENTION, nous vous prions d'apporter vos jetons. Veuillez prendre note que nous aurons un gros lot de 100$ et plus selon le nombre de cartes vendues. Info. Normand au 346-2659 ou Pauline au 346-3322.

24 avril
Âge d'or de Marieville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Marieville invite ses membres à une soirée de danse, le samedi 24 avril à 20h au club de l'âge d'or de Marieville, 400, Dr. Poulin à Marieville avec l'orchestre Les Copains. Bienvenue à tous. Prenez note que les bénévoles peuvent laisser leur nom au. 460-2424.

24 avril
Club Age D'Or Henryville
Soirée dansante

Le Club de l'Âge D'Or d'Henryville organise une soirée dansante au son de l'orchestre «Duo Tempo René et Fernand», le samedi 24 avril, à 20h, à la salle Sabot D'Or située au 119 rue St-Thomas à Henryville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous!.

24 avril
St-Grégoire
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 24 avril à 20h au Centre des aînés, 45, avenue de la Montagne à St-Grégoire. Orchestre «Duo Action Danse» avec Pierre et Normand. Goûter et prix de présence. Coût 7$. Bienvenue à tous.

25 avril
Cercle de Fermières d'Iberville
Exposition artisanale

Le cercle de Fermières d'Iberville organise une Exposition Artisanale le 25 avril 2004, de 10h à 16h30 à la Palestre d'Iberville située au 375, Avenue Bessette (secteur Iberville). Il y aura démonstration de techniques artisanales. Bienvenue à toute la population! Info. Isabelle Demers au 358-5965.

25 avril
Notre-Dame-de-Stanbridge
Diner paroissial

La fabrique de Notre-Dame-de-Stanbridge organise un diner paroissial dimanche 25 avril de 11h à 13h30 au Centre communautaire de Notre-Dame, 900 rue Principale à Notre-Dame-de-Stanbridge. Au menu: «hot chicken». Desserts maison. Coût: 8$. Moins de 12 ans, 4$. Gratuit pour les moins de 5 ans. Apportez votre vin. Gracieuseté: La Caisse Populaire Desjardins de Bedford. Bienvenue à tous. Information 296-4453.

26 avril
Les Fées de la MOntagne
Cours d'appliqués

Les courtepointières Les Fées de la Montagne vous invitent à participer à un cours d'appliqués à la main. Inscriptions limitées auprès de Micheline au 346-6545. Bienvenue à toutes!

27 avril
Age d'Or St-Alexandre
Assemblée générale

Le Club de l'Age d'Or de St-Alexandre tiendra son assemblée générale le 27 avril prochain à 20h, au 108 rue St-Paul, St-Alexandre. Élection pour le comité d'administration 2004-2005. Info: André 346-0784.

27 avril
Groupe d'entraide Le Sentier
Rencontre

Le Sentier, groupe d'entraide pour personnes en deuil vous convie à sa prochaine rencontre le mardi 27 avril 2004 de 13h30 à 16h à la Résidence des frères Maristes (porte de côté), 58 Boul Des Érables Iberville. C'est un groupe ouvert. Vous pouvez vous inscrire à n'importe quel moment. Il n'y a pas de limite de rencontres. Nous conseillons cependant de participer au moins à dix ou douze rencontres pour en ressentir les bienfaits. Inscription: Micheline Jalbert. 450-348-0687. Valérie Vaillancourt: 450-348-3572. Marie Richard: 450-346-4242.

28 avril
Âge d'Or de Saint-Jean
Assemblée générale annuelle

Le Club de l'Âge d'Or de St-Jean tiendra son assemblée annuelle générale mercredi le 28 avril 2004 à 14h30. Ouverture à 12h30 pour les cartes. C'est gratuit pour les membres. Un buffet sera servi après l'élection des directeurs. Bienvenue aux membres.

28 avril
Eck
Conférence

Eckankar vous invite à sa conférence, le mercredi 28 avril à 19h30 à l'hôtel Relais Gouverneur Vallée des Forts, 725, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean. Le thème: « Découvrir qui nous sommes en tant qu'Être spirituel». Nous débuterons la soirée par la lecture d'un extrait de livre, suivi du chant du Hu et d'une discussion en groupe. Don suggéré de 5$ pour la conférence. Bienvenue à tous. Info. 347-0928.

29 avril
Bingo
Villa St-Jean

Bingo à Villa St-Jean, le jeudi 29 avril à 19h30 au 145, rue Latour à St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-4760.

29 avril
Cercle de Fermières de St-Jean
Exposition

Le Cercle de Fermières de St-Jean vous invite à son exposition qui se tiendra au Centre des Aînés le jeudi 29 avril. Jugement des articles, de midi à 18h. Ouverture au public le vendredi 30 avril, de midi à 21 heures et le 1er mai, de 9h à 16h30. Bienvenue à tous!

Centre D'Accueil d'Iberville

Vous voulez vous faire de nouveaux amis? Vous voulez vous amuser?. Venez nous rencontrer au Cercle d'Accueil au 335 6 ième avenue. Lundi: baseball poches et cartes. Mercredi: pétanque atout et cartes. Vendredi: cartes. Soyez les bienvenus! Pour info: Réal Charbonneau au 450-346-8147.

Club de billard Les Boomers
Activité- billard

Le Club de Billard Les Boomers invite les hommes et les femmes de 50 ans et plus à une activité de billard, tous les mercredis de 9h à 15h au O'Tips, Boul St-Luc. Coût: 3$. Venez vous amuser au son de la musique rétro. Info. Murielle Morissette. 348-3936.

Club Folklorique de Marieville
Soirée de folklore

Le Club Folklorique de Marieville vous invite à venir entendre de la musique folklorique tous les vendredis soirs à 19h à la salle du marché aux Puces de Marieville (route 112, entre Marieville et Rougemont). Entrée gratuite pour les chanteurs et les musiciens, 2$ pour les spectateurs. Bienvenue à tous. Info. M.Gamache. (450)460-0385.

Les Amis du folklore de Ste-Brigide
Rencontre de folklore

Les rencontres des «Amis du Folklore de Ste-Brigide vous invitent à venir nous rencontrer au Centre Municipal, 510, 9e rang tous les vendredis à 19h30. Musiciens, chanteurs, danseurs et spectateurs sont invités à venir s'amuser avec nous et rencontrer notre accompagnateur, Luc Gadbois. Entrée et collation gratuites. Bienvenue à tous! Info. Ludovic Desroches. 1-450-293-5943.

BRIDGE

Ne prenez pas trop de temps



NICOLE GARCEAU

Entame: D Coeur

L'enchère de 3 SA est incorrect, parce que cette main ne contient pas d'arrêt à coeur. Nord aurait dû se contenter de gager 2 SA et laisser décider son partenaire, qui aurait probablement fait. Sur l'entame son partenaire lui met le 10 qui encourage à revenir en coeur, celle-ci est prise par Sud. Le Roi de trèfle est joué pris par Est, qui joue coeur à nouveau, pauvre Sud chutera son contrat sur le pique. Toutefois, si Sud laisse filer le premier coeur, Ouest devra revenir d'une autre couleur. Cette stratégie permettra à Sud de faire sauter l'as de pique et l'as de trèfle.

Donneur: Est
Vulnérabilité: Nord/Sud

Nord
♠ R-10-6
♡ 8-6-2
◇ R-8-2
♣ D-V-9-3

Ouest	Est
♠ 8-7-4-3-2	♠ A-9
♡ D	♡ R-10-9-7-5-3
◇ 10-7-6-4	◇ V-9-5
♣ 8-7-6	♣ A-4

Sud
♠ D-V-5
♡ A-V-4
◇ A-D-3
♣ R-10-5-2

Les enchères

Sud	Ouest	Nord	Est
			1 Co
1 SA	passe	3 SA	

L'ÉTHIQUE DU BRIDGE

Ne prenez pas trop de temps pour jouer vos cartes ou faire vos enchères.

BRAVO AUX VAINQUEURS

Mercredi 31 mars: 1. John Campbell, Serge Prud'homme, 2. Serge Guérin, Nick Melillo, 3. Cécile Alexandre, Noëlla Lehoux.

Vendredi 3 avril: 1. Alfred Morin, Yves Bourbonnais, 2. Thérèse Lapalme, Jacques Bélisle, 3. Luc Boudreau, Pierre L'Écuyer.

Lundi 5 avril: N/S 1. Bernard Mongeau, Maurice Pauzé, 2. Nicole et Réjean Kéroack. E/O 1. Serge Prud'homme, John Campbell, 2. Céline Rondeau, Lise Gervais.

Mardi 6 avril: N/S 1. Alfred Morin, Yves Bourbonnais, 2. Claudette Yelle, Jean Roulier. E/O 1. Guy Jarry, Lise Desnoyers, 2. Mariette Richard, Lorraine Gay.

Le Club de bridge le Richelain offre des cours de bridge régulièrement. Pour information, veuillez communiquer avec notre directeur Alfred Morin au 450-347-7622.

Le Club de bridge le Richelain offre des sessions de bridge tous les lundi, mercredi et vendredi à 19 heures et les mardi et jeudi à 13h15.

Le Club de bridge des Richelains, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6S1. Tél.: (450) 347-7622, Alfred Morion, président. ■

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT NO 0372

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU :

Avis public est par les présentes donné par le soussigné :

1. Que le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 5 avril 2004, a adopté le premier projet de règlement no 0372 intitulé : « Règlement amendant le règlement no 870 et ses amendements de l'ancienne Ville de Saint-Luc afin :
   - de permettre les bâtiments accessoires de type entrepôt dans la marge avant fixe, pour la zone C6-316.7 située sur la rue Moreau, près de la rue Godfroy-Gendreau et du boulevard Omer-Marcil;
   - d'agrandir le périmètre de la zone H4-309.3 à même la zone C4-303.2 et ce, en détachant le lot 547 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Luc de la zone C4-303.2, pour le rattacher à la zone H4-309.3. Ces zones sont situées le long du boulevard Omer-Marcil et de la rue Bernier;
   - de remplacer la grille des usages, des normes et des dimensions de terrain de la zone H1-110, située en bordure de la rue des Peupliers, vu la réduction de la largeur des terrains par le règlement no 0373 ».
2. Que suite à l'adoption de ce projet de règlement, le Conseil tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 3 mai 2004, à compter de 18h30, dans la salle du Conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec).
3. Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire, ou un autre membre du Conseil que celui-ci désignera, expliquera ce projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
4. Que ce projet de règlement affecte, sur le territoire de l'ancienne Ville de Saint-Luc, d'abolir les zones suivantes :
   - la zone C6-316.7, laquelle est située sur la rue Moreau, dans le secteur du boulevard Omer-Marcil et de la rue Godfroy-Gendreau;
   - les zones H4-309.3 et C4-303.2, lesquelles sont situées dans le secteur du boulevard Omer-Marcil (côté nord) et la rue Bernier (côté est);
   - la zone H-1-110, laquelle est située en bordure de la rue des Peupliers.

   Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la Municipalité.
5. Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
6. Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu
Ce 14e jour d'avril 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

311293-4c46-fg

Vous portez le poids du monde sous vos épaules ?
Déchargez-vous en d'une partie !
Participaction
www.participaction.com

311297-4c46-sgs



(Photo: Jacques Paul)

Un tableau pour financer un voyage en Louisiane

La vente de billets de tirage d'un tableau de la peintre Lise Desjardin a permis aux élèves du programme Arts et Lettres du Cégep de financer en partie leur voyage d'immersion linguistique en Louisiane. La peintre a fait le don de trois tableaux au Fonds de développement. Le tirage de celui-ci a rapporté 1300$. Sur la photo, de gauche à droite, Jean-François Lebrun, Anne Lagüe, Sheila Crawford, coordonnatrice du programme, Monique Després, Gabriel Dagenais, Marie-Pier V. Desgagné, Annie Bergeron et Claude Levasseur, directeur du Fonds. ■



(Photo: Jacques Paul)

Un cours de secourisme suivi avec sérieux

L'école primaire Saint-Lucien, à Saint-Jean-sur-Richelieu, vient de s'enrichir de 13 nouveaux secouristes. Certificat et carte de compétence ont récemment été remis à tous les jeunes inscrits à un cours offert par Santé Sécurité Simard. Ceux-ci ont participé assidûment et avec beaucoup de sérieux à dix ateliers hebdomadaires. Ceux-ci portaient, entre autres, sur les brûlures, l'hypothermie, l'arrêt cardiaque et l'arrêt respiratoire. ■



(Photos: Jacques Paul)

La ruée vers L'Art est ouverte

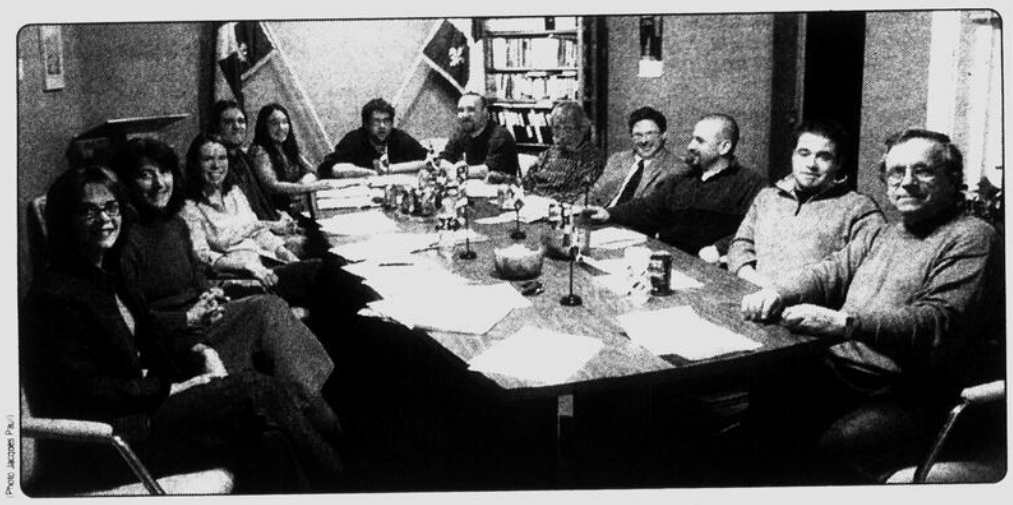
La première édition de l'événement «La ruée vers l'Art» s'est ouverte le 8 avril dernier à la coopérative Art[o] à Saint-Jean avec le vernissage de l'exposition des oeuvres des artistes participants. Par la suite, le circuit lui-même permettant au public de visiter ces mêmes artistes dans leur atelier a eu lieu pour un premier week-end les 10 et 11 avril. Ces ateliers seront de nouveau ouverts aux visiteurs les samedi et dimanche 17 et 18 avril prochains de 11 à 17 heures. Pour les coordonnées des artistes du circuit ou plus d'information sur l'événement, on peut composer le (450) 346-9036 ou le (450) 542-9090. ■





En route vers le championnat régional

Plus de 170 jeunes ont participé au championnat Optimiste de la zone 19, le plus gros tournoi d'échecs de l'année organisé par les Clubs Optimistes de la région. Parmi ceux-ci, 69 d'entre eux s'étaient inscrits auprès des Clubs de Saint-Luc, Saint-Jean, Saint-Eugène et L'Acadie. Les finalistes de ce concours participeront au prochain championnat régional, qui aura lieu le dimanche 18 avril à la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot. ■



(Photo: Jacques Paul)

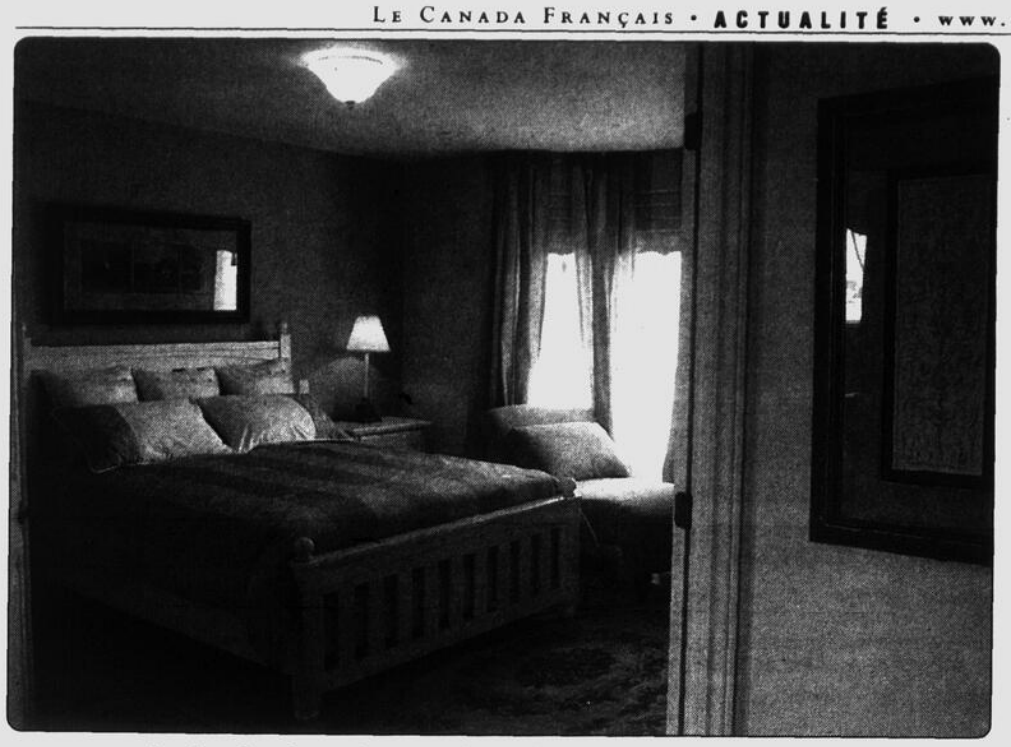
La fête nationale se prépare

Depuis déjà quelques mois, le comité organisateur de la fête nationale à Saint-Jean-sur-Richelieu travaille à l'élaboration de l'événement. Celui-ci est composé, de gauche à droite, de Martine Lusignan, coordonnatrice, Marie Côté, régisseure au Service des loisirs et bibliothèques, Nathalie Laberge, Stéphan Lord, Dominique Chaussé, Steve Cummings, Alexandre Labelle, Gilles Fecteau, Paul Langevin, Stéphane Beaudin, Jocelyn Thibodeau et Rolland Chaussé, président. Le comité invite d'ailleurs tous ceux et celles qui ont des idées ou des commentaires à les faire parvenir aux bureaux de la Société nationale des Québécois Richelieu-Saint-Laurent, au 219, rue Jacques-Cartier Nord, ou en téléphonant au 346-1141. ■

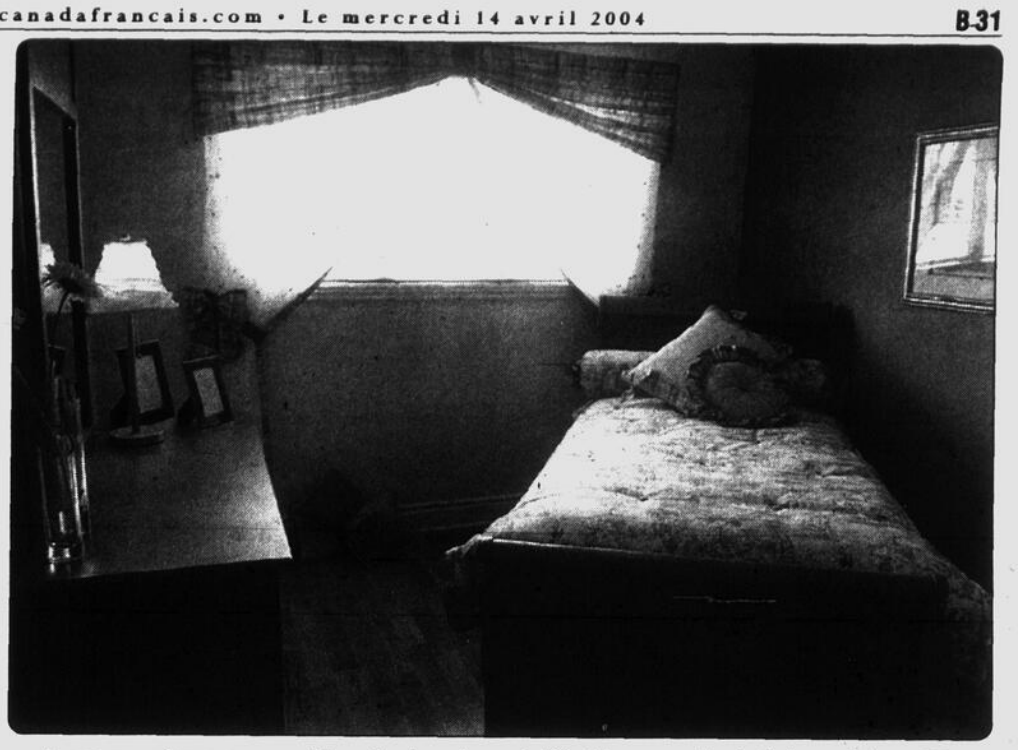


Journée Optimiste des aînés

Le Club Optimiste de Saint-Luc a récemment organisé un bingo annuel pour sa journée des aînés, auquel tous les participants ont reçu un cadeau. On voit ici le comité de bénévoles organisateurs. Dans la première rangée: Caroline Parent. Dans la deuxième rangée: Lise Parent, Thérèse Mailloux, Jeanne Mailloux et Phyllis Viau. Dans la troisième rangée: Suzanne Latour, Colette Magnan, Marc-André Dulude et Francine Viau, qui a agi à titre de «crieuse» de bingo. ■



La chambre des maîtres est décorée de tissus soyeux et chatoyants.



Avec ses couleurs arc-en-ciel, cette chambre est définitivement destinée à une jeune fille.

ENFANT SOLEIL

Une maison remplie d'idées de décoration

VALÉRIE LEGAULT

Ce printemps, plus besoin d'aller bien loin pour chercher des idées de décoration intérieure. Une simple visite de la Maison Enfant Soleil située rue de Lourtel, dans le Village des Légendes, à Saint-Luc, vous fera découvrir l'inventaire le plus *in* de Sears tout en vous donnant des idées sur les tendances actuelles.

Bien que le rôle de Renée Tremblay, bénévole pour l'Opération Enfant Soleil, consiste aussi à vendre des billets pour le tirage, sa présence est particulièrement appréciée dans la maison pour conseiller les visiteurs.

«Avant d'acheter leur billet, les gens veulent voir l'apparence de la Maison Enfant Soleil, mais ils y viennent aussi pour trouver de nouvelles idées. Pendant que j'effectue mon travail de guide, je deviens aussi une représentante pour tous nos collaborateurs», affirme Mme Tremblay.

Elle a d'ailleurs à coeur la cause de l'Opération Enfant Soleil. Bénévole pour l'organisation depuis 15 ans, elle a un jour décidé d'offrir ses services de guide, à une seule condition: qu'elle puisse habiter dans la maison pendant les journées de visites libres! «C'est la quatrième maison que je fais visiter comme ça. J'y habite quatre jours par semaine et je retourne ensuite chez moi, à Ferme-Neuve, dans la région de Québec», raconte Renée Tremblay.

Inutile de dire qu'elle profite là d'un véritable privilège. Et que pense-t-elle de la Maison Enfant Soleil 2004? «Je ne saurais en préférer une plus qu'une autre. Chaque maison a son cachet, mais je suis bien contente que le patio de celle-ci soit déjà prêt. Comme ça, je vais pouvoir profiter des premiers rayons de soleil du printemps!», se réjouit-elle.



(Photo Jacques Paul)

La salle de séjour, au second étage, peut accueillir toute la famille.

ENTIÈREMENT DÉCORÉE

Depuis cinq ans maintenant, Opération Enfant Soleil confie la décoration complète de la maison à Sears Canada. Avec la maison bâtie dans le Village des Légendes, Jean Paquin, directeur régional pour les départements de meubles et d'électroménagers de l'Est du Canada chez Sears, en est à sa quatrième Maison Enfant Soleil.

Afin de séduire le plus de visiteurs possible – Opération Enfant Soleil en attend 25 000 –, la décoration se veut à l'affût des dernières tendances, tout en présentant un style neutre et classique. «Un de nos critères était aussi de trouver des meubles de conception et de fabrication canadiennes, et même québécoises. Les consommateurs sont de plus en plus enclins à encourager les entreprises d'ici», affirme Jean Paquin. En fait, il n'y a que le salon qui comprend quelques exportations, avec deux causeuses et un fauteuil fabriqués avec du cuir d'Italie.



Seul le salon, avec ses causeuses en cuir d'Italie, comporte quelques exportations.

ALIMENTATION AU GAZ

La cuisine et la salle à manger rayonnent de lumière grâce à leur orientation face au soleil pendant la majeure partie de la journée. Il est à noter que la Maison Enfant Soleil est alimentée au gaz naturel. Le système de chauffage, le chauffe-eau, le foyer, la cuisinière et même la sécheuse à linge sont alimentés par Gaz Métro.

Les trois chambres à coucher se trouvent à l'étage supérieur, ainsi que la salle de séjour familiale. La chambre des maîtres, munie de deux portes françaises, a été décorée de tissus soyeux, aux reflets moirés. Quant aux deux chambres pour enfants, l'une d'entre elles est résolument destinée à une jeune fille, tandis que l'autre, initialement prévue pour un garçon, pourrait tout aussi bien faire l'affaire pour une fillette, avec son mobilier rouge, blanc et bleu.

La Maison Enfant Soleil, aux dimensions de 36 pieds par 40, est construite sur un terrain de 5167 pieds (1574 mètres) carrés. Un garage y est également accessible par l'intérieur. Pour l'instant, il ne reste que l'aménagement paysager à terminer, après le dégel.

On pourra visiter cette résidence jusqu'au 26 juin, de 12 à 20 heures, les jeudis et les vendredis et de 10 à 17 heures, les samedis et les dimanches. ■

Journée nationale du DROIT

15 avril 2004

Sachez choisir votre notaire :

Choisir un notaire, c'est choisir un partenaire avec qui des relations de confiance vont pouvoir se nouer. L'importance de la qualité des rapports humains est primordiale, parce que si le savoir est un facteur important dans le choix du notaire, sa personnalité et sa sensibilité constituent autant d'éléments tout aussi déterminants. Bref, pour la journée nationale du droit qui a lieu le 15 avril 2004, informez-vous convenablement afin de choisir le notaire qui vous convient réellement.

La qualité d'une étude dépend de plusieurs éléments qui se combinent entre eux : l'expérience professionnelle dans le domaine concerné, la formation des notaires, la nature et le nombre des missions déjà effectuées. La méthode de travail est également primordiale lorsque l'on souhaite faire appel à un notaire. N'hésitez pas à demander des renseignements sur la façon dont ont été traité des problèmes ou des projets semblables aux vôtres.

Plusieurs personnes se basent sur les honoraires d'un notaire pour déterminer si elles utiliseront ses services ou non. Il peut s'agir d'un bon moyen de cibler un notaire selon nos propres possibilités financières, mais ce qui demeure très important, c'est de comprendre la tarification des notaires. Pour un acte notarié, les sommes correspondant à ce que l'on appelle les « frais de notaires » sont réparties entre les taxes qui vont à l'État et aux collectivités locales, les sommes payées par le notaire pour l'obtention des pièces et documents nécessaires à la sécurité de l'acte et, enfin, les rétributions du notaire fixées par la loi. Bref, il faut savoir que le notaire devra verser une partie des montants d'argent que vous lui donnerez.

Le rôle de l'avocat : beaucoup plus que l'on croit...

Il est souvent impossible d'imaginer la profession d'avocat sans recourir aux clichés auxquels nous ont habitués les médias. Et pourtant, la tâche d'un membre du Barreau peut revêtir autant d'aspect qu'il est d'activités humaines : en effet, peu ou pas de domaines sociaux, économiques ou politiques échappent à l'activité des législateurs et à la surveillance des tribunaux. Cela suppose donc une une grande variété d'interventions dont les représentations judiciaires ne sont qu'un élément parmi d'autres.

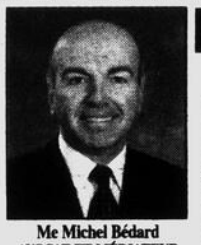
L'avocat est d'abord et avant tout un mandataire dont la tâche est de représenter les intérêts d'une personne ou d'un groupe. Sa formation en droit assure à son client que le mandat confié sera rempli au mieux de ses intérêts dans le respect des lois. Là ne se limite pas le rôle de l'avocat puisqu'il agit également comme conseiller juridique, même en dehors de toutes procédures judiciaires, conscient que la prévention est souvent la meilleure solution.

L'éventail des services que peut rendre un avocat est donc très large, tellement large en fait que l'on ne s'étonnera pas d'apprendre qu'un nombre sans cesse croissant d'entre eux ne fréquentent pas les palais de justice occupés qu'ils sont à des négociations d'affaires, la rédaction de contrats, la constitution de société commerciales, etc. En droit, la multiplication des textes législatifs et la complexité accrue des rapports humains ont favorisé l'émergence de spécialiste qui on acquis une formation très poussée dans des domaines comme les valeurs mobilières, l'immobilier, la propriété intellectuelle, les matières matrimoniales, l'environnement, la responsabilité civile et professionnelle par exemple. On rencontre de plus en plus d'avocats qui peuvent mettre à la disposition de leur clientèle deux ou trois autres formations professionnelles. Par exemple, un avocat sera également ingénieur ou chimiste, comptable, médecin... Il fera de la médiation, de l'arbitrage... car le règlement non judiciaire des conflits s'avère souvent préférable à l'affrontement devant les tribunaux.

La compétence professionnelle d'un avocat, c'est beaucoup plus qu'un mouvement de toge dans un tribunal. Il intervient dans une foule de domaine et, certains cas appelant une expertise particulière, il est fréquent qu'il s'adjoigne les services de collègues mieux au fait des règles applicables à un secteur de droit précis. La conscience professionnelle commande en effet à l'avocat d'assurer la meilleure garantie que les membres du barreau du Québec peuvent offrir à leurs clients.

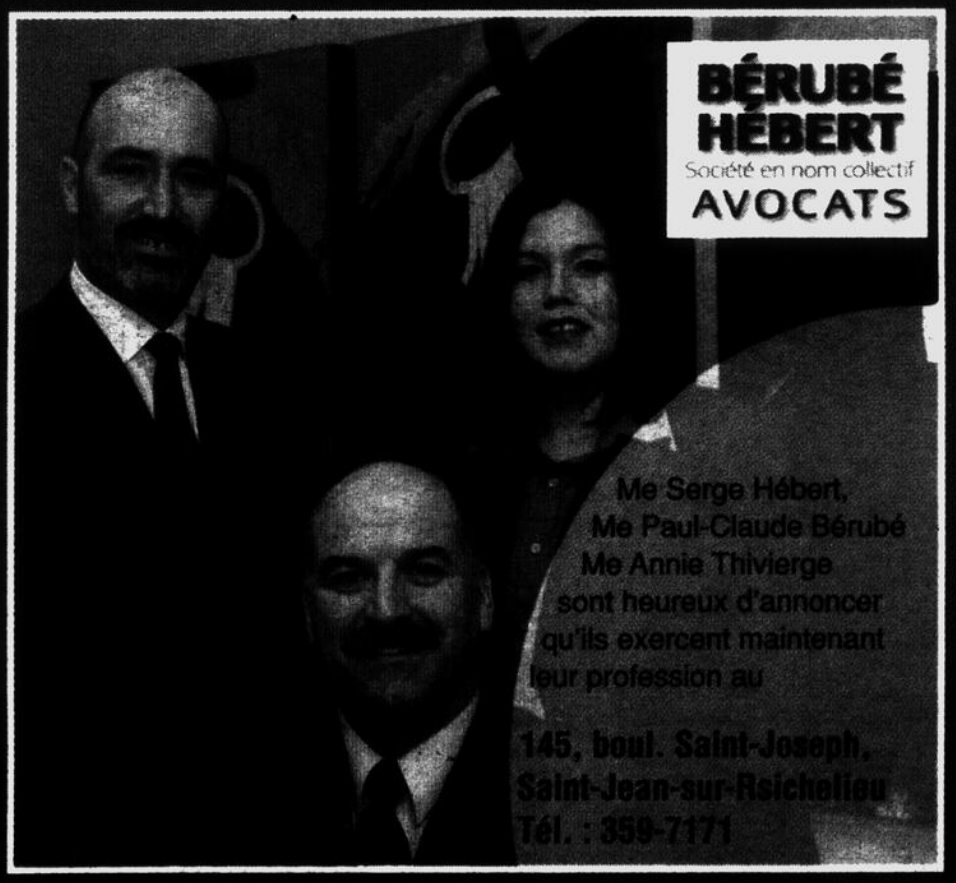
Me Nathalie Desmarais,
notaire
conseillère juridique
Greffe de Jacques et Jean Desmarais
170, rue Longueuil
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. : **(450) 346-4446**
Téléc. : **(450) 346-1862**

Maryse Landry,
NOTAIRE
CONSEILLÈRE JURIDIQUE
NOUVELLE ADRESSE
1546, rue Baillargeon
Ile-Sainte-Thérèse
Saint-Jean-sur-Richelieu
J2W 2B4
Gref de maître
Christian Martin
Tél. : 359-0834


Me Michel Bédard
AVOCAT ET MÉDIATEUR
347-8220
188, rue Longueuil, Saint-Jean

DIVORCE & SÉPARATION
"Pour vivre votre rupture autrement".
MÉDIATION FAMILIALE GRATUITE
(3 à 9 séances payées par le Ministère de la Justice du Québec)
• PARTAGE DES BIENS • PENSION ALIMENTAIRE
• RÉVISION D'ENTENTE • GARDE D'ENFANTS
Pour couples mariés ou non avec enfants

Avoir un but est une chose...
L'atteindre en est une autre.
Fortier Delisle
Société d'avocats
Nos avocats sont fiers d'être au service de la communauté du Haut-Richelieu
134, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 2C3
Tél. : 358-5737
Téléc. : 358-5748
Saint-Jean-sur-Richelieu .
Montréal . Québec . Lévis .



Me René Brisson
LL.B DDN
Notaire et conseiller juridique
1005, boul. du Séminaire Nord,
local 110
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3A 1R7
Tél. : (450) 348-3337
Téléc. :(450) 348-3301

Hugues Larivière
notaire
Tél. : (450) 347-7216
Téléc. : (450) 346-3700
huglariviere@notarius.net

Me Nathalie Dagenais
Notaire et conseiller juridique
500, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 5L6
Tél. : (450) 348-7599
Téléc. : (450) 346-2028
Internet : ndagenai@notarius.net

Me Jean Pierre Wells,
avocat
172, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
(Québec) J3B 6S8
Tél. : (450) 346-3321
Téléc. : (450)346-8547
Accès total : 514-990-5920
Courriel : jeanpierre@wellsjp.com

Tremblay Choinière Trahan
avocats
Tous vos droits
Tout simplement
347-1688
96, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu

Grégoire, Gauthier, avocats
Gilles W. Grégoire
avocat
Patricia Gauthier
avocate
Médiatrice
196, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6T2
Tél. : (450) 347-5055
Téléc. : (450) 347-9129
Courriel : gregoire.gauthier@qc.aira.com
311282-4046-sybnl